

# WIAS

## tygodnik społeczno-literacki

W NUMERZE:

- C. SCHABOWSKI — Magnitka. S. ARNOLD — Historycy polscy w ZSRR.
- L. GOMOLICKI, R. PRZYBYLSKI — Wokół epiki (8). W. KULA — Rozwój kapitalizmu w rolnictwie.
- M. WIELGUS — O drugi etap w plastyce młodych. P. CHMURA — Sprawa „dalszego ciągu”.
- W. MARKOWSKI — Szeroka jest Macedonia. M. WILK — Sprawa Wenka Markowskiego.
- K. MICHALIK-NEDELKOVIC — G.B. Shaw. CZYTELNICY O KSIĄŻKACH RADZIECKICH.

Rok VI

Warszawa, dn. 10. XII. 1950 r.

Nr 49 (280)

ZDZISŁAW POLSAKIEWICZ

### NOC POKOJU

Wśród wielu nocy nieprzespanych aż do gasnących gwiazd nad ranem, wśród ócz nad dzieckiem pochylonych, sinym czuwaniem podkrążonych, wśród rąk, co na pokoju warcie nocą swój czyn tworzą uparcie, krzywym produkcji rosnąc każą w spełnione ponad normy marzeń, wśród takich nocy pełnych znoju wstaje nad miastem świt pokoju.

Nocy nie przerwą nam płomienie domów, lecz zorza dzień zapali, tak jak w tę noc, gdy świt na sali przerwał toczące się obrady i od tej chwili w świecie bladym, choć minie takich nocy wiele, ujrzysz jak wtedy, przyjacielu, poczęty w trudzie, w walce, w męce pokój wschodzący w dnia jutrzence

W taką noc ludzie z jasnej sali życie dla świata uchwalali. Głowa nad stołem pochylona słyszała w noc tę pieśń Robesona, słowa Nerudy twarde, proste nad oceanem rosły mostem — tam, gdzie chilijski ginie górnik dojrzeła sprawa nasza wspólna.

I w noc tę ciemną listopada na wieży Kremla zegar gadał godziny walki. On pamięta nasz trud i radość, jak pamięta gdzieś przed wiekami pogrzebane marzenia, dzisiaj wbudowane w miast powstających kształt ogromny, i dążeń naszych nie zapomni świętych.

W noc ciemną listopada liść, co na ziemię z drzewa spadał czerwony był i tak płomienny jak krew Korei tej jesieni, a na granacie nieba gwiazda odbiła pożar w tamtych miastach dalekich i serdecznie bliskich obcych, a znanych prawie wszystkim.

Być może, w noc tę ciemną dumal epoki naszej upiór — Truman. Biały Dom zmienił od snów pana kolor i cały w szarych plamach stojąc, przypominał mirno woli brudne sumienie monopolii. Narodów podeptaną plagą ktoś prawdę zbrodni skryć chce naga. Daremnie! My zbratani w walce zerwiemy ją, wskażemy palcem, zbrodnię nazwiemy po imieniu.

JERZY LITWINIUK

### SŁUCHAJĄC DELEGATA RADZIECKIEGO

Wzłęczmy na skrzydłach pamięci nad rokiem dziewięćset piątym — imperializm ma jeszcze ostatnie słowo — terror, ale już górą stalowa budzi się „Kniaź Patiomkin” i płynie przez Czarne Morze okręt z czerwoną banderą. Donośniej niż sto petycji grzmi jego armatnie — jestem! Tysiąc serc go ożywia, lecz węgla i chleba nie starczy. Nie morze — on dzieje brózdzi swym krótkim, bezdomnym rejsem, nim wpadnie w łapy żandarmów w zdradliwej, płytkiej Konstancy. Nie może zginąć. Powróci w roku dziewięćset trzydziestym w mroku kinowej sali zabłyśnie jak latarnia. On ludom usypianym na nowo zagzmi — jestem! Zadrzą nożyce cenzorów, zdrętwieje policja tajna. Pytacie — dokąd prowadzi skomplikowana opowieść o klęskach rewolucji i o zwycięskim filmie? Pół roku temu w Hyde Parku przemawiał pewien Człowiek. Rozległ się wrzask przestרחu — „dlaczego wpuszczono Ilię?” Donośniej niż sto armat brzmi jego mowa jasna, razi ładunkiem prawdy sto razy celniej niż kula, burzy ognistą ulewą zasięki i forty kłamstwa — w posadach Wall street się trzęsie, w fotelach władcy się kula. To nie samotny pancernik! On znajdzie wszędzie przystań w sercu prostego człowieka, ale — nie szuka postoju. Słuchajcie! Mówi z Warszawy ów gniewny humanista, nieustraszony Ilija, pancernik Patiomkin pokoju.

W-wa, 22.XI. 50 r.



Juliusz Fuczik



Nazim Hikmet



Pablo Neruda



Paul Robeson

### Nagrody Pokoju



Warszawa 1945



Warszawa, 1950 (Żolibórz)

STANISŁAW CIEŚLAK

### SOJUSZ ROBOTNICZO - CHŁOPIŃSKI

Rozpoczynając plan 6-letni, plan budowy podstaw socjalizmu, weszliśmy w okres gwałtownego burzenia pozostałości kapitalistycznych stosunków społecznych, w okres wzmożonej walki klasowej, w nowy etap rewolucji, która przyniesie zasadnicze, jakościowe, a nie tylko ilościowe przemiany społeczne, gospodarcze i kulturalne w każdej dziedzinie życia Polski Ludowej.

Pod względem zakresu i głębokości przemian, okres Planu 6-letniego wykazuje z pewnością większą dynamikę i mocniejsze napięcie rewolucyjne niż okres poprzednich lat 1944 — 1949.

Obalenie bowiem władzy kapitalistów i obszarników, stworzenie dyktatury proletariatu, odbudowa przemysłu i rolnictwa — to pierwsza, ale nie najtrudniejsza część programu socjalistycznego.

„Klasa wyzyskiwaczy, obszarników i kapitalistów nie znikła i nie może odrazu zniknąć w warunkach dyktatury proletariatu. Wyzyskiwacze są rozgromieni, ale nie unicestwieni. Zachowali oni międzynarodową podstawę, kapitał międzynarodowy, którego są oddziałem. Zachowali częściowo pewne środki produkcji, zachowali pieniądze, zachowali rozległe stosunki. Właśnie wskutek porażki wzmożła się stokrotnie i tysiącrotnie energia ich oporu”<sup>1)</sup>.

Złamanie oporu obalonych klas, ograniczenie i likwidacja istniejących jeszcze w naszym ustroju elementów kapitalistycznych — to pierwsze i główne zadania okresu Planu 6-letniego, zadania trudniejsze od obalenia władzy kapitalistów i obszarników. Burząc zdecydowanie kapitalistyczne stosunki produkcji, trzeba na ich miejsce rozwijać i umacniać w toku organizacyjno-gospodarczej pracy państwa ludowego nowe, socjalistyczne stosunki produkcji, trzeba przyczynić się do jaknajszerszego rozwoju i umocnienia wyrastających nowych socjalistycznych form gospodarowania we wszystkich dziedzinach gospodarki narodowej.

Jednocześnie wyrasta nowe zadanie: umocnienie pedów nowej socjalistycznej świadomości w masach pracujących i wychowanie mas ludowych w duchu socjalizmu.

Obok bowiem wzrastającego oporu kapitalistów krajowych i zagranicznych jedną z głównych przeszkód stojących na drodze do zbudowania podstaw socjalizmu jest fakt istnienia w świadomości ludzkiej wielu przeżytków z okresu kapitalizmu.

Zdobycie władzy politycznej przez klasę robotniczą, wprowadzenie zmian w systemie produkcji powoduje wytworzenie się nowych socjalistycznych stosunków wytwórczych i spo-

lecznych. Ale nie automatycznie. Nie wolno zapominać o wielkiej mobilizującej i organizującej roli, o przekształcającej sile teorii rewolucyjnej i roli partii, wcielającej tę teorię rewolucyjną w życie.

Nowe idee rewolucyjne, przenikające dzięki pracy partii do świadomości mas pracujących, „organizują i mobilizują masy, masy zespalają się w nową armię polityczną, tworzą nową władzę rewolucyjną i używają jej dla zniesienia siły starego ładu w dziedzinie stosunków produkcji i dla ugruntowania nowego ładu. Żywiłowy proces rozwoju ustępuje miejsca świadomej działalności ludzi, rozwój pokojowy — dokonywanemu przemocą przewrotowi, ewolucja — rewolucji”<sup>2)</sup>.

Te trzy główne zadania okresu budowania podstaw socjalizmu: ograniczenie i likwidacja elementów kapitalistycznych, rozwój i umocnienie socjalistycznych form gospodarowania, uświadomienie mas o celach i sposobach przebudowy ustroju w kierunku socjalizmu — stoją przed nami na wsi.

Realizacja tych zadań na wsi dokonać się może nie inaczej jak w toku wielkiej, trudnej, rewolucyjnej walki o wzrastającym w każdym roku Planu 6-letniego, napięciu i natężeniu.

Przecież nie gdzie indziej, a na wsi istnieje najsilniejsza w tej chwili klasa kapitalistów — kulaków i bogaczy wiejskich, skupiających w swym posiadaniu 2800 tys. ha, (a więc prawie 16 proc. ogólnej ilości ziemi, znajdującej się w rękach całego chłopstwa), posiadających znaczną liczbę inwentarza żywego, (zwłaszcza koni i bydła rogatego), maszyn i narzędzi rolniczych itp. Udział tych kapitalistycznych elementów wsi w pro-

dukcji rolnej stanowił jeszcze w r. 1949 — 28 proc., a znacznie więcej w produkcji towarowej idącej na rynek.

Przecież, nie gdzie indziej a na wsi przejawia jeszcze dziś gospodarka drobnotowarowa i kapitalistyczna, a socjalistyczne formy gospodarowania (Państwowe Gospodarstwa Rolne i spółdzielnie produkcyjne) stanowią choć co prawda szybko rosnącą ale jeszcze nieprzeważającą formę gospodarki, w przeciwieństwie do wszystkich innych (za wyjątkiem rzemiosła), dziedzin gospodarki polskiej.

Przecież nie gdzie indziej a na wsi najwięcej pozostało w świadomości ludzi przeżytków kapitalistycznego sposobu myślenia, tam najdłużej utrzymują się przyzwyczajenie do dawnych kapitalistycznych sposobów gospodarowania, działania i myślenia oraz wpływy reakcyjnego kierunku, które „wyrastają żywiłowo z położenia klasowego chłopstwa jako warstwy pośredniej między proletariatem a burżuazją”<sup>3)</sup>.

Dlatego walka o budowę podstaw socjalizmu ze specjalnym natężeniem toczyć się będzie w latach Planu 6-letniego na wsi.

Klasa robotnicza gotując się do tej walki i gromadząc swe siły, zwraca w tym okresie baczniejszą uwagę na sojuszników, a więc przede wszystkim na średniorolnych chłopów, na których pomoc w walce z kulactwem, w okresie dyktatury proletariatu, można i trzeba liczyć.

Umocnienie podstawy politycznej władzy ludowej w Polsce: sojuszu robotniczo-chłopskiego i od strony politycznej i od strony ekonomicznej jest więc najważniejszym warunkiem

budowy podstaw socjalizmu w Polsce.

Sojusz robotniczo - chłopski musi więc w okresie Planu 6-letniego uzyskać jeszcze mocniejszą niż dotychczas podstawę polityczną.

To znaczy, że trzeba: 1) Umocnić i ugruntować bardziej niż dotychczas przodowniczą, kierowniczą w tym sojuszu rolę klasy robotniczej (zwłaszcza proletariatu fabrycznego) i jej Partii, jako głównego motoru przemian społecznych w kierunku socjalizmu.

Bez czynnego bowiem udziału klasy robotniczej w przebudowie ustroju rolnego i we wszystkich sprawach, którymi dziś żyje wieś, nie ma mowy o zbudowaniu podstaw socjalizmu w Polsce. Nie chodzi tu tylko o propagandę i agitację, ale i o coraz żywszy i pełniejszy udział klasy robotniczej i jej Partii w konkretnych akcjach: skupu zboża, kontrakcji, akcji stajennej, organizacji Państwowych Ośrodków Maszynowych, usprawnieniu wymiany między wsią i miastem, dopływu ludności rolniczej do zawodów pozarolniczych itp.

Podstawowym hasłem w tej pracy: działanie w oparciu o biedotę wiejską (1370 tys. gospodarstw czyli 44,4 proc. ich liczby w Polsce to gospodarstwa od 1 do 35 ha), w porozumieniu z chłopami średniorolnymi, w celu ograniczenia i likwidacji kulactwa.

2) Zwiększyć aktywność polityczną, społeczną i gospodarczą przede wszystkim biedoty wiejskiej, a także średniorolnych chłopów. Uruchomić te obryzkie zasoby energii rewolucyjnej, które tkwią w masach pracującego chłopstwa. W związku z tym zachodzi pilna potrzeba ożywienia, pogłębienia, rozszerzenia i skonkretyzowania pracy wszystkich ogniw organizacyjnych (a zwłaszcza pracy kół gromadzkich) Zjednoczonego Stronnictwa Ludowego, reprezentacji politycznej mała, a zwłaszcza średniorolnych chłopów.

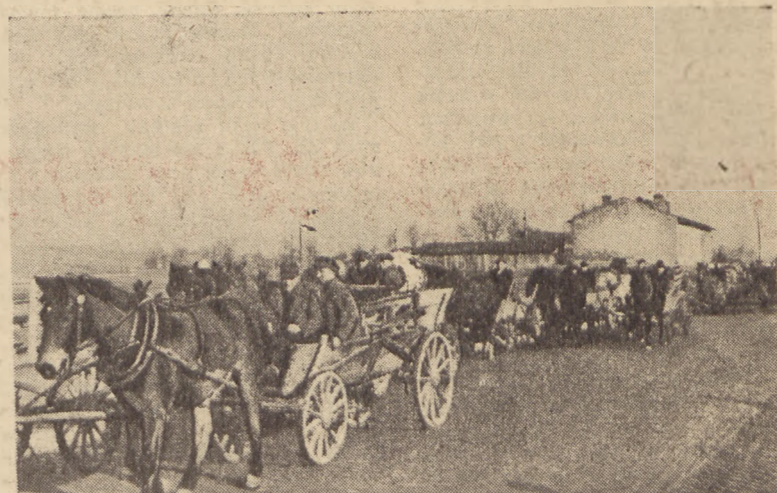
Chodzi bowiem o to, że ZSL jako wierny sojusznik klasy robotniczej może dać większy wkład niż daje dziś jeszcze, w walce o spółdzielczość produkcyjną, w walce o zbudowanie podstaw socjalizmu, prowadzoną pod kierunkiem i przy boku klasy robotniczej i jej Partii.

Przełomową rolę odegra tu z pewnością najbliższa Rada Naczelna ZSL która się zbiera 7, 8 i 9 grudnia rb.

Sojusz robotniczo-chłopski musi w okresie Planu 6-letniego uzyskać mocniejszą niż dotychczas podstawę ekonomiczną. To znaczy, że trzeba:

1) Umocnić spójnie między socjalistycznym przemysłem o drobnotowarową gospodarką chłopską, „spójnie w oparciu o metal”, spójnie mającą przede wszystkim na celu do-

(dokończenie na str. 2)



Chłopi odwożą zakontraktowaną nierogaciznę i zboże na skup

D M I 1 1 1 0 2

CZESŁAW SCHABOWSKI

# M A G N I T K A<sup>\*)</sup>

Zamieszkałem w Chmielabororii na wspólnej sali dla „chłostoliaków” Przed pójściem do pracy mieliśmy przejść 4-dniowy kurs „bezopasności truda” czyli - bezpieczeństwa pracy.

W międzyczasie dostaliśmy „obstawki”: koldry, przecieradła, poduszki, spodnie i kurtki watowane oraz po 300 rubli na lebek na zagospodarowanie się (wszystko to bez-zwrotnie!). Wartość tych 300 rubli była duża, gdyż dobry obiad w restauracji można było zjeść za 2 rub.

Kola i Mola byli stale na mieście, Kruczyński, Zosia i Jasia z mamą zamieszkały na innej sali, tylko Skóra pozostał ze mną, ale nie na długo: dostawczy wyekwipowanie w gotowce i pościeli — ulotnił się i w Magnitce (Magnitogorsku) nikt go już nie widział. Pościeli i materac mogli na bazarze dobrze spieniężyć, tak, iż z tymi 300 rub. skombinował pewną sumkę, która pozwoliła mu przedostać się na Kresy i zacząć nowy „handelik”.

Po kursie bezpieczeństwa pracy, na którym szczegółowo wpajano w nas zasady, jak się zachować na terenie budowy aby nie ulec nieszczęśliwemu wypadkowi i po otrzymaniu zaświadczenia o wysłuchaniu kursu (bez takiego zaświadczenia do pracy nie wolno przyjmować nikogo) wreszcie i na mnie przyszła kolej: leżeć sobie jeszcze w kojce, dość późnym rankiem, aż tu na salę wlaży jakiś starszy, szcypły obywatel. Wyjmując karteczkę z kieszeni i czyta moje nazwisko. Podnoszę się.

- Eto wy?
- Eto ja?
- Kamienszczyk? (murarz?)
- Da.
- Rabotat', chatitie?
- Kaniensczno.
- Pajdiomtie.

Z obywatelom owym pojechałem na miejsce budowy całej nowej dzielnicy, którą prowadził tzw. cech, nazywający się „GRAZDANSTROJ”. Od jutra w tej „firmie”, staje do pracy jako murarz.

Przypatrzyłem się wielkim, pięciopiętrowym domom: jedne już są pod dachem, niektóre sięgają murem drugich, trzecich pięter, pod inne zakłada się fundamenty: ruch, tempo, życie! Przystaje obok fundamentów jakiegoś małego budynku. Słyszę — nasi rozmawiają. Pytam się, jak oni dawno tutaj: przyjechali drugim „eszalonom” (transportem); między nami było to nowe określenie czasu: nie mówilo się tu „przyjechałem jesienią 39 r., lecz: „Ja z pierwszego eszalonu”. A więc ci tutaj — weterani!

Zapraszają mnie do swej brygady. Dobra: jutro do nich się przyłączam.

Jeszcze przed „wścięciem” na terytorium robot zauważyłem, iż ponad całym terenem, ponad każdym nowopowstającym domem czy też fundamentami rozmieszczona jest tutaj niezliczona ilość żarówek w przewo-

zycznej sieci elektrycznej; otóż okazuje się, że tutaj robot murarskich noc nie przerywa: na budowie pracują trzy zmiany. Teren jest tak oświetlony, że jasno na nim jak w dzień. Mało tego: może sobie być zima, 45 stopni mrozu — i to samo: dzień i noc przy tym syberyjskim mrozie i wichrze wiara „sadzi” cegły i tynkuje aż lubo! Co parę metrów — piecyk kokosowy.

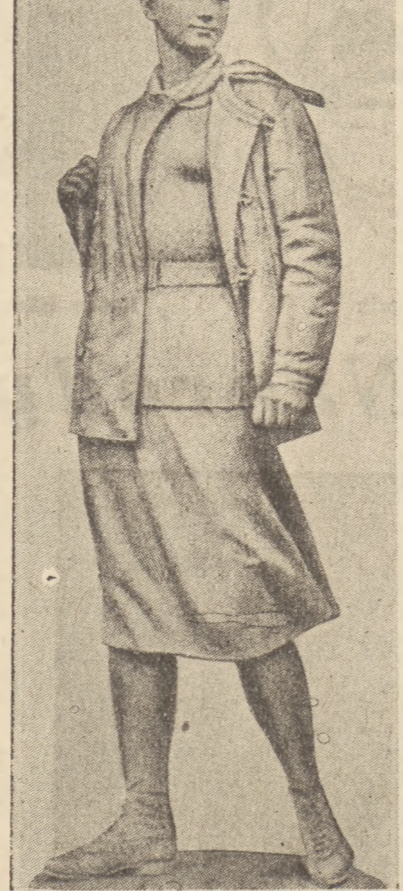
Po prostu: co murarz, to piecyk kokosowy; grzeje w pecy i „sadzi” się cegły jak w lecie. Oczywiście, że mają tutaj specjalne wapna, cementy, zaprawy przystosowane do takiego klimatu. Uczeń radziący nad tym myślą. Ciekawy zaglądam do każdego zakamarka; tempo, tempo, tempo! Jeśli kiedyś mówiło się: „amerykańskie”, nie będzie przesady, gdy się powie, iż o tempie bolszewickim Amerykanie nawet pojęcia nie mają. Każdy mi tutaj mówi: jeśli dziś zakłada się fundamenty pod pięciopiętrowy dom mieszkalny — za dwa miesiące już się do niego wprowadzają, nierazko i ci, którzy przy budowie tego gmachu pracowali, o ile ich warunki mieszkaniowe dotąd były nieuregulowane. Ta szybkość ma całkiem proste uzasadnienie, jeśli się zważy, że: maszyny windują cegły i zaprawę; wykopywany piasek sfluje się na taśmie maszyn, kół a wyrzuca go poza obręb budynku; na budowę przywozi się gotowe ściany, podłogi, schody, balkony itp. i równocześnie, z podnoszeniem się zewnętrznych ścian wmontowuje się to wszystko na swoje miejsca. Gdzie spojrzeć — krany, motory elektryczne, windy, maszyny, maszyny! Można powiedzieć, że cech budowlany jest tutaj pewnego rodzaju przenośną fabryką domów, bo za dnia, że człowiek właściwie jest po to, aby te maszyny obsługiwać a dom sam sobie rośnie jak na drożdżach. Kładzie tutaj murarz cegły na mur, ale wapno nalewa robotnik a i cegły do ręki mistrzowie też przy robotnik podaje! Pewien od-cinek pracy należy do tej brygady: za wyrobienie tyłu to a tyłu kubometry muru — zapłata od normy.

Za podanie murarzowi cegieł, pomocnik bierze zapłatę od ilości tych cegieł. Za narzucenie roztworu na mur pod te cegły, robotnik ma płacone też od normy. Pracując jako zdolny murarz w Polsce, musiałem okropnie się pocić, aby np. na parterze wymurować 1000 cegieł dziennie (12 godz.). W miarę podnoszenia się muru wzywał — ilość ta malała. Kiedy powiedział mi tutaj, iż są przodownicy pracy mający po 8000 cegieł wymurowanych za 8 godzin — śmiałem się w kulak. Tymczasem norma, wynosząca tutaj na murarza 1200 cegieł na parterze, przy takim zmechanizowaniu pracy oczywiście nie jest normą wysoką, bowiem przy dobrym usprawnieniu techniki pracy normę tę można łatwo przekroczyć kilkakrotnie!

Dowiadując się o tym wszystkim, chodzę oszołomiony. Zaglądam w co-

raz to nowe zakamarki. Wszyscy tu w kombinacjach i okularach ochronnych jak cyklisci, do tego rękawice jak u narciarzy a przecież ciepło. Noszą robotnicze deski — w rękawicach; podaje robotnicze kamienie fundamentowe — w rękawicach; żelazo na konstrukcję — w rękawicach; czegokolwiek chropowatego, ostrego, zimnego ma się robotnik tutaj dotknąć — tylko przez rękawice. Gdziekolwiek może grozić przygniecenie, otarcie, zadrapanie, zadrażnienie, skałeczenie itp. ludzkim ręką — tam muszą być rękawice. Troška o ręce ludzkie jest tutaj wprost fantastyczna! Wspominano nam o tym na kursie bezpieczeństwa pracy, ale nie brałem tego tak poważnie, jak to się w rzeczywistości przedstawia!

A przecież oni w 8-miu godzinach wyrabiają normę i ponad normę. Nie



„Zoja Kosmodemiańska” — rzeźba M. G. Manizera

dziwnym więc potem mi było, jeśli widziałem jak robotnikom nawet desek tknąć się bez rękawic nie pozwalano: toć wbiły sobie drzazgę w rękę, znów przerwa w pracy i strata paru rubli akordu.

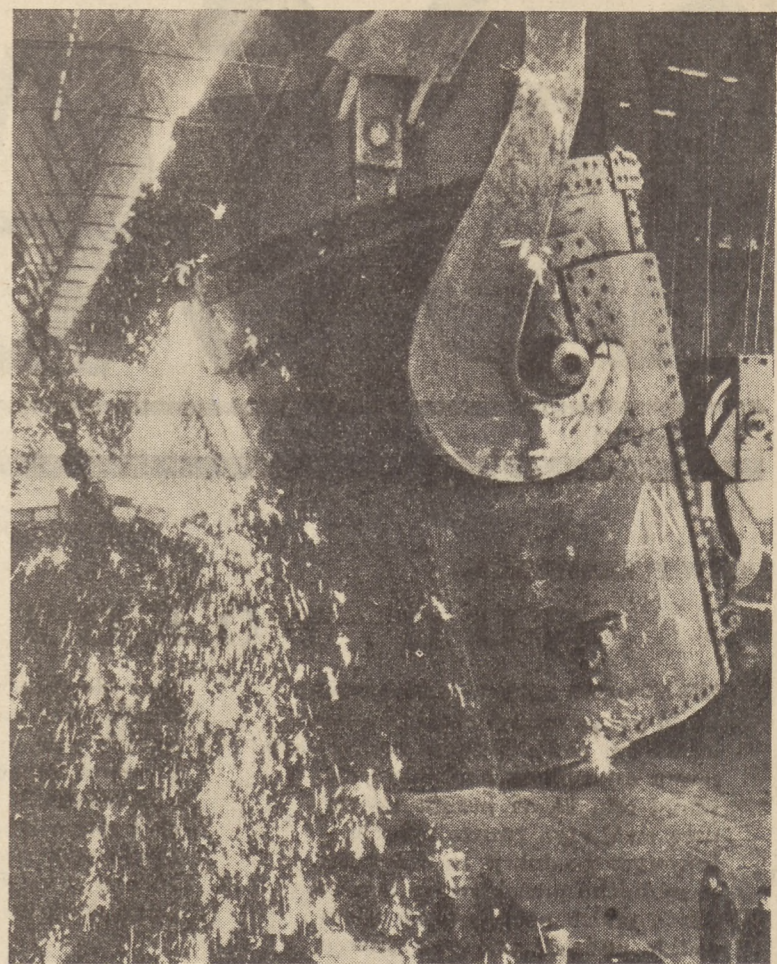
Stoję wczoraj za lodami: przygłodałem się do jakiejś komsomolki, aby

zasięgnąć informacji o szkołach, kursach, i z tego coś dla mnie wybrać. Dziewczyna z wiary, gębusia wyrmana: krew i mleko! Myślę: pewno jakaś kochożniczanka, jest tu na studiach. Tylko jakoś jej „odekałoni” pod ołówek zaciągał. Ale nic: śliczna! I do lodów nie doszliśmy ze swoją kolejką tylko w lewo zwrot i hulaj dusza po Magnitce! Do Parku Metalurgów! Dziewczyna, widzę, straszna patriotka: chce się pochwalić zdobyciami socjalizmu; tutaj wszystko co super — super — to metalurgów. Cóż — miasto stali! Piękny park: wieża spadochronowa: komsomolki jak anioły lecą z nieba na trawnik; nowy świat! Bierze to człowieka ogromnie! Moja donna też musiała pochwalić się przede mną: fur, fur, fur! Już leci z wieży tuż do mnie! Włażę i ja, że przecież pietra nie mam, a tam, cholerny świat — o legitymację się pytała. Tak nie ma, jakby sobie kto myślał... Trzeba mieć kursy „spadochronowe”. Nie, to nie. Pogniewałem się na nich i obserwowałem moją komsomolkę jak sobie lata. Kiedy już miała dość powiada: idziemy do Klubu Metalurgów. Tramwajem na Socgorod i teraz do gmachu o nowej, pięknej architekturze. Tutaj: teatr biblioteka, sala gry szachowej, czytelnia pism, restauracja, kelnerzy, bufet! Komfort! aż człek się ogląda, czy na łeb nie wyrzucą zwyczajnego proletariusza, czy aby jakiś Hawelka nie ukazuje się zza bufetu. Moja przewodniczka, inteligentna, czuje, że ja z „dnieżkami” nie tego, choć tanioccha wszędzie, a więc nie od „restoranu” zaczyna a od biblioteki. Czystość wszędzie, marmur piegowaty, fotele miękkie, lśni się na każdym kroku jak w czarodziejskiej grocie stalaktytowej! Oglądam katalog książek, szukam naszych, są: Sienkiewicz, Daniłowski, Orzeszkowa, Mickiewicz, Słowacki. Obok sala: tylko kartkom w niej wolno szeleścić: czyta się w tej sali i studiuje te książki, których do domu wypożyczać nie wolno.

Z Klubu Metalurgów idziemy na „Giewonk”, bo moja przewodniczka chce mi pokazać Magnitę całą, jak z lotu ptaka. Kiedyśmy się wspięli na szczyt, naraz zapomniałem z kim i gdzie jestem. Ach, te piece! Ściemniłno a przed nami istny fajferwerk! tysiące rakiet, ogni bengalskich! żabki i petardy iskropady, barwna zawierucha! Pochodnie, błyskawice, pioruny i gwiazdy, droga mleczna i Oriony, to stalowy kombinat.

To płynne stali wędrowka z pieców do form; to wystrzały z jeszcze nieodlanych dział — to błyski reflektorów aut, jeszcze nieogromionych, to iskry spod gąsienic czołgów, których wąż bez końca dopiero łeb pokazuje. Dalsza wędrowka tę stali znalazłem z komunikatów frontu wojennego.

Kiedy tak stałem oczarowany spojrzalem na moją przewodniczke: przecież ona też jest jedną z tych



W radzieckiej hucie

czarodziejek, które budują dla nas wolność i potęgę! Miliony tych drobnych, dzweczących rąk przeczarowuje z najordynarniejszej gliny, rudy i węgla, na równi z tymi potężnymi stalobobami — najnowocześniejsze cuda techniki a wraz z tym i Nową Wolność dla nas! I zapomniałem języka w gębie, aż tu naraz: wuuuu! — syreny zahuczały. No, dopiero moja komsomolka jak się nie zerwie! Jasny gwint! do roboty na nocną zmianę musi uciekać. Motorystka, pracuje na budowie przy kranie. MOTORYSTKA! nowe słowo! Powiedziałbym seminarzystka, gimnazjalistka, krawcowka, no w końcu... kelnerka. Ale motorystka — to coś filmowego dla nas, a dla nich: chleb z masłem. I też do jakiejś szkoły chodzi: kogo nie spotkasz — czegoś się na pewno uczy. Odprowadziłem ją na budowę i oczywiście wstępnie tam do pracy: niech się wstydzie za dawną Polskę do końca, że od bab socjalistycznego budownictwa i normalnego, codziennego życia muszą się uczyć.

O Magnitogorsku, nie zapomnę Cię nigdy!

A przecież jeszcze 12 lat temu wstecz, nie było Cię wcale. Szumiał tu nągi, zimny śnieg, i woda, która stała się nerwem Magnitki. Ona to, gotuje stal, świeci na wielkie prestrzenie kraju, porusza maszyny, wyswiewta filmy. Bez ognia z wody, nie było by Magnitki takiej, jaką jest.

Niespełna 12 lat temu wstecz, wśród śnieżnych zawiei i mrozów syberyjskich, ludzie stawali najpierw „pałatki” — namioty. Spod tych dachów płóciennych szli rękami z kilofami i lopatami w zawleję i mroziłko, kopali ziemię pod fundamenty maszyną. Zakładali tory, rozwalali góry, i znów szli pod dach płócienny spoczywać. A ile to razy rankiem, gdy się budzili musieli wygrzebywać się spod śniegu! I dalej walczyć z surową zimą, zimą taką, która nie raz burzyła w nocy to, co człowiek w dzień postawił. Borykali się z przyrodą, pierwszymi budowniczymi Magnitki, uginali się czasem pod jej ciosami ale uparli się i zwyciężyli: postawili miasto takie, jakie chciał. Pomnik nieugiętej woli człowieka! To nie żarty, przyjaciele, 15 proc. produkcji całej radzieckiej stali dziś daje 12-letnia Magnitka! A teraz pomyślcie, ile takich miast powstaje w całych Sowietach! Gdybyśmy nie widzieli na własne oczy, jak rosła to domy, trudno byłoby w to uwierzyć, iż miasto tutejsze ma tak niedawną historię, podczas gdy tej samej wielkości Poznań całe wieki był budowany.

„Dziś dumny jestem z tego, że pierwsze lekcje budowy socjalizmu i racjonalnej pracy brałem w tym Wielkim Mieście.

Czesław Schabowski

\*) Ze wspomnień z pobytu w ZSRR w latach minionej wojny.

## SOJUSZ ROBOTNICZO - CHŁOPIŃSKI

(Dokończenie ze str. 1-ey)

nych wymłócić 15 q ziarna na godzinę itp.

Duży nacisk zostanie położony w okresie planu na elektryfikację wsi. Liczba zelektryfikowanych gospodarstw wzrosnie w porównaniu z rokiem 1949 najnajmniej pięciokrotnie. Wkłady państwa na elektryfikację wsi wyniosą ponad 2 miliardy 250 milj. zł., z tego ponad 120 milj. zł. wydane zostanie na siłniki elektryczne, zwłaszcza użytkowane zespołowo. Ale zarówno te jak i wszystkie inne postanowienia ustawy o Planie 6-letnim nie będą działały w sposób automatyczny, wymagają one wytyżonej pracy realizacyjnej, wielkiego zrywu politycznego i organizacyjnego na wsi.

2) Rozszerzyć i usprawnić zaopatrzenie małych i średniorolnych chłopów w artykuły konsumpcyjne („spójnia w oparciu o perkali”).

Zaopatrzenie wsi w artykuły konsumpcyjne ulega stałej poprawie z roku na rok.

Wystarczy wspomnieć, że w ciągu pierwszego półrocza 1950 roku wsię zakupiła o 83 proc. więcej tkanin bawełnianych, o 68 proc. więcej tkanin wełnianych, o 78 proc. więcej tkanin jedwabnych, a 128 proc. więcej ubrań męskich, o 78 proc. więcej obuwia, o 61 proc. więcej węgla, o 79 proc. więcej mydła, o 268 proc. więcej mebli itp. niż w pierwszym półroczu zeszłego roku.

W roku 1955 chcemy sprzedać na wsi 2,5 raza więcej artykułów konsumpcyjnych niż w roku 1949, w tym 3 razy więcej gotowej odzieży i bielizny, 2,5 raza więcej materiałów włókienniczych i artykułów elektrochłopskich 1,5 raza więcej obuwia, wyrobów skórzanym, mydła, materiałów budowlanych itp. niż w roku 1949. Aby rozprawić sprawnie tak zwiększoną ilość towarów trzeba będzie liczyć sklepow na wsi z 14.874 w roku 1949 powiększyć na 29.765 w roku 1955. Wybudować około 200 wielkich wiejskich Domów Towarowych, zorganizować wiele nowych sklepów branżowych (włókienniczych, żelaznych, skórzanym itp.), składów materiałów budowlanych, opałów i materiałów pednych.

Jakiegoś wielkiego i świadomego wysiłku organizacyjnego wymaga wykonanie tych zadań nie tylko od strony całego aparatu handlu uspołecznionego, ale przede wszystkim od strony czynnika społecznego: Gminnych i Powiatowych Rad Narodowych, komitetów członkowskich i

gminnych Rad Kontroli przy spółdzielniach — który kontroluje i kieruje dziś całością zaopatrzenia wsi.

3) Rozszerzyć i bardziej planowo zorganizować skup piodów rolnych, a zwłaszcza tych nadwyżek towarowych, które mogą dostarczyć, a dziś jeszcze nie dostarczają, a dziś jeszcze nie dostarczają, drobne i średnie gospodarstwa chłopskie.

Wzrost produkcji rolnej o charakterze towarowym w PGR, spółdzielniach produkcyjnych oraz w drobnych i średnich gospodarstwach chłopskich oraz sprawne zorganizowanie skupu tych nadwyżek — to jedynie skuteczna na obecnym etapie droga do ograniczenia i zlikwidowania nadmiernego udziału elementów kapitalistycznych na rynku ziemiopłodów i produktów zwierzęcych.

W roku 1955 chcemy kupić na wsi za pośrednictwem uspołecznionego (państwowego i spółdzielczego) handlu prawie półtora raza więcej piodów rolnych niż w roku 1949, w tym trzy i pół raza tyle wełny, trzy razy tyle drobiu i jaj dwa i pół raza tyle jęczmienia dwa razy tyle pasz objętościowych, prawie dwa razy tyle pszenicy i nasion olejnych, o 76 proc. więcej trzody chlewnej, znacznie więcej niż dziś kupujemy roślin strączkowych, ziemniaków, mleka, (cztery razy więcej), owoców, warzyw itp. niż w 1949.

Dotychczas kontrakcja i planowy skup obejmowały jedynie całość dostaw roślin przemysłowych, zboża i trzody chlewnej. W okresie Planu 6-letniego do skupu wchodzić będą również większe dostawy mleka, jaj, ziemniaków, roślin strączkowych, pasz objętościowych oraz znaczna część produkcji owoców i warzyw.

W tym celu zostanie wybudowanych dla PZGS 130 nowych magazynów towarowych przy bocznicach kolejowych oraz ok. 500 magazynów gminnych spółdzielni, a cała sieć punktów skupu zostanie znacznie rozbudowana. Np. pięć punktów skupu jaj wzrosnie pięciokrotnie, skór surowych przeszło dwukrotnie itd., w porównaniu z rokiem 1949.

A akcja planowego rozłożenia w czasie, w ciągu całego roku, skupu artykułów rolnych którą rozpoczęliśmy w roku obecnym w dziedzinie zboża czy trzody chlewnej stropionego rozszerzana będzie na wszystkie płody rolne. Ludzie codziennie chcą jeść, przemysł codziennie potrzebuje określonej ilości surowca, przez cały

rok trwać musi eksport rolny, dlatego trzeba również podać artykułów rolnych przez rolnika rozłożyć równomiernie na cały rok, co pozwoli na lepsze wykorzystanie magazynów i transportu, niż działo się to kiedyś przed wojną, kiedy większość produktów rolnych wyrzucana była na rynek w okresie kilku miesięcy jesiennych i zimowych.

Czy można wobec takich zadań porzucić np. w kontrakcji trzody chlewnej na objęciu tą akcją tylko 57,9 proc. ogólnej liczby gospodarstw w Polsce a w wojew. krakowskim tylko 22,1 w rzeszowskim 31,7 proc.?

Czy można liczyć na samorządy, automatyczny postęp w skupie zboża, bez mobilizacji i na tym odcinku całego wiejskiego aktywu społecznego i politycznego, bez łamania oporu kulaka, bez przekonania średniorolnego chłopca, bez przyłączenia do akcji skupu przede wszystkim biedoty wiejskiej?

Rzecz jasna, że nie! Również i dziedzina skupu rolnego w latach Planu 6-letniego stać się musi terenem głębokich i gruntownych przemian.

Okres realizacji Planu 6-letniego wymaga więc na wsi zwiększonej pracy organizacyjnej, natężenia wszystkich sił do złamania oporów, stawianych przez wroga klasowego we wszystkich dziedzinach życia, wymaga zwyciężenia czujności klasowej, pracy ideologiczno-politycznej, budzenia świadomości mas pracujących.

Ale trzeba pamiętać że rozwój spółdzielczości produkcyjnej, tego decydującego ognia w budowie fundamentów socjalizmu na wsi możemy przyspieszyć tylko wtedy, jeśli powiżemy w codziennej naszej pracy tę sprawę z wszystkimi innymi sprawami, którymi żyje dziś pracujące chłopstwo. Spółdzielnie produkcyjne nie powinny nigdy stać się podziwanymi lub krytykowanymi wyspami w morzu drobnotowarowej gospodarki, dojrzejawą one bowiem tylko w ogniu walki z kulactwem prowadzonej na całym froncie, we wszystkich dziedzinach życia wsi.

Musimy stale troszczyć się i o to, aby „zbudować most między indywidualnym małym i średniorolnym gospodarstwem a kolektywnymi społecznymi formami gospodarki w postaci masowej kontrakcji, w postaci stworzenia ośrodków maszy-

nowych, w postaci wszechstronnego rozwoju społeczności spółdzielczej po to, aby ulatwić chłopom przejście ich drobnej indywidualnej gospodarki na tory pracy kolektywnej”.

Trzeba w członkach spółdzielni produkcyjnej budzić stale poczucie odpowiedzialności za całość życia gromady, gminy, powiatu. Nie wolno dopuścić do zasklepienia się ich we własnych tylko wewnętrznych spółdzielczych sprawach.

I tak rozumieją swą wielką i odpowiedzialną rolę pionierzy nowego życia na wsi, członkowie spółdzielni produkcyjnych.

Oto co pisze o tym ob. Jan Kitliński, członek spółdzielni produkcyjnej Tworzyjanów na Dolnym Śląsku.

„Wiosną tego roku najpierw sołtys, a potem i inni przyszli pożyczyc siewnika i kosiarek. Dawaliśmy chętnie, ale tylko biedakom i średnikom; kulak taki, jak Kruszyk Józef lub Mierwa Bolesław odeszli z kwitkiem. Zbyt dużo szkodził i szkoda nam swoją wrogą propagandą, abyśny w spółdzielni przed szkoła przy-

W okresie akcji żniwnej pomagaliśmy niektórym gospodarzom z wioski, wypożyczając snopowiązaki i zgrabarki. Ale pomoc naszą dla wsi nie ograniczała się tylko do wypożyczania narzędzi. Do istniejącego od wiosny w spółdzielni przedszkola przyjełmy także i dzieci ze wsi.

W budynkach spółdzielni mieści się sklep Samopomocy Chłopskiej, który otrzymuje przydziały węgla itp. Przy podziale nie robimy różnicy pomiędzy spółdzielnią, a uczciwym rolnikiem z gromady.

Na początku lata zachorował we wsi gospodarz (4 ha) ob. Stefanik. Ponieważ żona jego była także chora, a rodziny bliższej nie ma, nie było komu zaopiekować się nim. Wiśnawie nie zatroszczyła się. Gdy nas zawiadomiono, wezwaliśmy telefonicznie pogotowie i dopilnowaliśmy ulokowania go w szpitalu i zabezpieczenia jego zagrody.

Takich przykładów można by było przytoczyć więcej. Ogólnie mówiąc, staramy się każdemu z indywidualnych gospodarzy, o ile tylko nie jest wrogiem klasowym, pomóc i poradzić. Nasza współpraca ze wsią daje już rezultaty.

Utworzyła się tam grupa ludzi, którzy lepiej rozumieją dobro i pożytek wspólnej pracy. Należą do niej Józef Wiśniewski, gospodarz na 4 ha, Markiewicz, Antoni Dębski, Józef Kulik i inni. Przychodzą oni coraz częściej, przglądają się i radzą się

nas. Na jesieni po zbiorach projektują, przystąpić do zespołowej gospodarki. My im w tym pomożemy!

Obecnie i oni i my zwalczamy wspólnymi siłami kreć robotę takich ludzi jak: Bolesław Mierwa, który przed regulacją miał 25 ha i parobków, a obecnie posiadając 8 ha gospodarstwa, wkrađł się na stanowisko prezesa miejscowego Związku Samopomocy Chłopskiej, lub Szczepanik, właściciel 4-ro hektarowego gospodarstwa dodatkowo pełniący obowiązki droźnika, który zmarnował pszenicę ozimą, pozostawiając ją przez cały rok na pastwę wilgoci i myszy, a na wiosnę resztki zbioru wraz z ziarnem w kłosach spalił, zamiast omlócić i sprzedać w ramach odstaw gromadzkich”.

Wielka reforma systemu pieniężnego to pierwszy potężny i druzgocący cios wymierzony we wroga klasowego oraz w tą skorupę, kapitalistycznego sposobu umyślenia i działania, w którą obrośli ludzie, żyjący już w okresie przejściowym od kapitalizmu do socjalizmu, ale wychowani w dużym jeszcze stopniu przez ustrój kapitalistyczny.

A za tym ciosem pójdą i inne. Napiecie walki klasowej w roku 1951 wzrosnie, a nie zmaleje.

Dlatego musimy stale umacniać polityczną i ekonomiczną podstawę naszego działania: sojuszu robotniczo-chłopskiego. Dlatego „musimy budzić nieustannie wśród mas świadomość celu, do którego zmierzamy, tzn. uświadamiac masom pracującym wsi i miast, czym się różni ustrój socjalistyczny, który urzeczywistnimy obecnie, od poprzedniego ustroju, kapitalistycznego, co ustrój ten daje dziś, co da w niedalekiej przyszłości, co przyniesie w ostatecznym wyniku masom pracującym w ogóle, a chłopstwu pracującemu w szczególności”.

Bez mobilizacji bowiem mas pracujących wokół zadań wysuniętych przez Plan 6-letni, niemożliwa byłaby budowa podstaw socjalizmu w Polsce.

Stanisław Ciesiak

1) Lenin, Dzieła wybrane w. 1948, t. II, str. 619, artykuł „Ekonomia i polityka w epoce dyktatury proletariatu”, po polsku w zbiorze: Lenin, Marks-Engels-Marksizm, Warszawa, 1949, str. 455.

2) Krótki kurs Historii WKP(b) Warszawa, 1948, str. 148.

3) B. Bierut, Istota sojuszu robotniczo-chłopskiego na obecnym etapie, Nowe Drogi nr. 5, 1950, str. 18 — 19.

4) R. Zambrowski, O realizacji chłolowego hasła Partii na wsi. Nowe Drogi nr. 1, str. 62.

5) J. Stalin, Dzieła t. XII, str. 59, cytata za Zambrowskim.

6) B. Bierut, Istota sojuszu robotniczo-chłopskiego na obecnym etapie, Nowe Drogi, nr. 5, 1950, str. 22

LEON GOMOLICKI

## O PIERWIASTKU EPICKIM I LIRYCZNYM W POEZJI REALIZMU SOCJALISTYCZNEGO

1.

Poruszenie ostatnio na łamach „Wsi” zagadnienia poezji epickiej zachęca do zrewidowania pojęć z zakresu estetyki, którymi jeszcze, jak się okazuje, nieraz bezwiednie się posługujemy. Sprawa rodzajów poetyckich trąci na pierwszy rzut oka klasyczną estetykę normatywną, nie na wszystkich pozycjach rozbita przez estetykę romantyczną. Późniejsze czasy pozostawiły zagadnienie teorii literatury prawie wyłącznie podległym. Dopiero nowsi badacze stwierdzili istnienie tak zwanej liryki autonomicznej, liryki typu „psychologiczno-filozoficznego”, która tak bujnie kwitła w jednym z ostatnich okresów literatury burżuazyjnej — impresjonizm. W tym okresie, przed ukształtowaniem się nowej metody realizmu socjalistycznego, powołanego do życia przez nową epokę rewolucji proletariackiej, liryce autonomicznej przeciwstawiano był jedyny bodajże rodzaj literacki — wielkie powieści burżuazyjne. Pojęcie poezji epickiej istniało jedynie w teorii szkolnej. W praktyce literackiej nazwa poematu zachowała się wyłącznie dla określenia wiersza lirycznego większych rozmiarów i nie wywodziła się z żadnej sprecyzowanej treści rodzajowej.

Poezja liryczna w stosunkach kapitalistycznych staje się w tym czasie zbiornikiem myśli spekulatywnej, zwierciadłem i odgósem kolejnych teorii filozofii idealistycznej; proces degeneracji społeczeństwa kapitalistycznego odbija się w niej pośrednio, zalamując się w pryzmacie „filozofii natury”, nietzscheanizmu, bergsonizmu, freudyzmu. Następuje jej stopniowy rozkład, który z początku wyraża się w zjawisku dekanonizacji rodzajów poetyckich, dającej początek poezji typu „psychologiczno-filozoficznego”. Przerost przenośni w skrajnych swoich formach stacza się do języka metaforycznego, formalnych chwytów przenośni dźwiękowej, rozpadu składni, wreszcie zaniku nie tylko treści, lecz samej semantyki słowa: poeci tworzą język operujący samymi skojarzeniami dźwiękowymi, pozbawionymi znaczenia i sensu. Kombinują same „nieme” figury graficzne, złożone z przecinków, kropek, wykrzykników i znaków zapytania. „Pisza” poematy „białego arkusza”, pozostawiając czytelnikowi wypełnianie własną fantazją czystych stronic swych książek. Tak konsekwentnie dobiega końca proces rozkładu poezji burżuazyjnej, zabłąkanej w ślepej uliczce abstrakcji spekulatywnej i formalizmu.

W chwili, gdy estetyka burżuazyjna została realizmowa przez nową estetykę realizmu socjalistycznego, w poezji pokutowały te wszystkie niebezpieczne zjawiska degeneracji, tworzące mocną tradycję. Najłatwiejsze do pokonania były jej skrajne formy. Ale po odrzuceniu nonsensów w rodzaju języka „poza-rozumowego” skojarzeń dźwiękowych pozostawały jeszcze tradycje nawyków sztuki impresjonistycznej w formie stylu metaforycznego. Te rowy i wały przenośni poetyckiej o-taczały baszty z kości słoniowej poezji burżuazyjnej, zbudowanej w pustce i odgruzowanej od życia żywego, codziennego, rozdziereganego walką wrogich obozów klasowych. Cały ciężar tej walki z siłami świata kapitalistycznego dźwigała w literaturze powieść realizmu krytycznego. Tu właśnie narastały sity protestu i rewolucji.

Przełom nastąpił w momencie, gdy poeta opuścił swoją kryjówkę, aby wmiszać się do walki klasowej. Takim pierwszym poetą był Włodzimierz Majakowski. Nie jest przypadkiem, że nazwisko Majakowskiego wymieniane jest zawsze w zasadniczych dyskusjach o nowych drogach poezji. Był to istotnie pierwszy poeta, który zniósł kanony burżuazyjnej poezji lirycznej, stając się twórcą nowej epoki w literaturze, twórcą estetyki rewolucyjnej.

2.

Jak wiadomo, Majakowski należał początkowo do lite-ackiego ugrupowania rosyjskich kubo-futurystów, którzy przed pierwszą wojną imperialistyczną stanęli na pozycjach poetyckich, monopolizowanych później, w okresie międzywojennym, przez nadrealistów francuskich. Pod względem klasowym było to środowisko anarchystycznej cyganerii drobniemiśczańskich. Majakowski wyróżniał się wśród nich od samego początku swym uświadomieniem rewolucyjnym. Już jako młody chłopiec, uczeń gimnazjum, brał udział w podziemnej pracy rewolucyjnej socjal-demokratów. Dlatego w poezji jego nigdy nie znajdujemy skrajnych wyrazów eksperymentu formalistycznego. Zwracając się ku życiu i jego zagadnieniom aktualnym, chciał być przede wszystkim zrozumiany. Wcześniej zaczyna się walka poety z silną jeszcze wówczas tradycją poezji impresjonistycznej, straszliwej się głównie w przeroscie i wynaturzeniu metafory, która całkowicie opanowała wiersza post-symbolistyczne. Różne tworzące się wówczas burżuazyjne szkółki estetyki rywalizowały z sobą w nasileniu i rodzajach skojarzeń metaforycznych. Ośres ten przedłużył się w poezji rosyjskiej i poza granice rewolucji.

Z początku w twórczości Majakowskiego pokutowały jeszcze nawyki poetów-futurystów, którzy nastroje przedrewolucyjne, będące wyrazem protestu przeciwko imperializmowi, usiłowali rozszerzyć na okres rewolucji — jako wyraz jej ideologii. Lecz ideologia rewolucji proletariackiej nie była destrukcyjna i żywiołowa. Rozumiał to dobrze Majakowski i po pierwszych potknięciach przezwyciężył poetykę impresjonistyczną, odrzucając z niej to, co było obce i wrogie nowym czasom walki rewolucyjnej i budownictwa socjalistycznego.

W listopadzie 1917 roku Majakowski napisał wiersz „Nasz marsz”. Wiersz ten był jeszcze przeznaczony pozostałymi formalistycznymi poetyki kubo-futurystami:

Byk dni mruk.  
Arba powolnych lat.  
Bieg — nasz bóg.  
Serce — to bębna takt.  
(Tłum. Adama Ważyka)

Leninowi, który usłyszał ten wiersz na jednym z wieców urzędzonych na Kremlu dla czerwogwardzistów, „Nasz marsz” zdecydowanie się nie spodobał. Po roku, który dla Majakowskiego upłynął w nieustającej walce i pracy rewolucyjnej, poeta napisał drugi swój marsz: „Lewa marsz”. Okoliczności powstania tego wiersza były następujące: W grudniu 1918 r. do Majakowskiego zatelefonowano z prośbą o przeczytanie kilku wierszy w nowozorganizowanym klubie marynarzy. Miało to być pierwsze wystąpienie w ośrodku awangardy rewolucji, czerwonej marynarki wojennej. Majakowski nie miał czasu na szczegółowe przemyslenie programu, chciał jednak wystąpić z wierszami, które by zadowolily wymagania i potrzeby audytorium. W drodze, korzystając z notetu, gdzie miał już luźno rzucone projekty myśli i rymów, napisał „Lewa marsz”. Tak powstał jeden z pierwszych aktualnych rewolucyjnych wierszy Majakowskiego:

Niech się brytyjski lew przeży,  
Niech ostrą koronę ośniswa —  
Komuny nikt nie zwycięży!  
Lewa!  
Lewa!  
Lewa!  
(Tłum. Antoniego Słonimskiego)

W roku 1923 na wiecu protestacyjnym przeciwko ultimatywnej nocy lorda Curzona Majakowski wystąpił na placu Rad wobec milionowego audytorium. Nad olbrzymim płacem rozlegał się stałowy głos poety, rzucającego nad głowy tłumu waźkie słowa swych wierszy. Czytał „Lewa marsz”:

Niech zadudni nasz krok miliony...  
Niech zadusi Sowiełów Ententa!...

I cały plac odpowiadał mi potężnym, wielotysięcznym chórem głosów, skandujących refren popularnego już wówczas, powszechnie znanego wiersza: „Lewa! Lewa! Lewa!”

W roku 1921 Lenin zmienił swoje zdanie o Majakowskim i uznał praktyczne, rewolucyjne znaczenie jego poezji. W rozmowach z uczącą się młodzieżą robotniczą dowiedział się, że czytuje i lubi Majakowskiego. Dnia 6 marca 1922 r. w przemówieniu na posiedzeniu frakcji komunistycznej Wszechzwiązkowego Zjazdu Metalowców Lenin wspominał w tych słowach o felietonie-satyrze Majakowskiego „Posiedzenie...”, „Wczoraj przeczytałem przypadkiem w „Izwestiach” wiersz Majakowskiego na temat polityczny... Już dawno nie doznawałem takiej satysfakcji z punktu widzenia politycznego i administracyjnego... Nie wiem, jak tam pod względem poetyckim, ale jeśli idzie o ocenę polityczną, ręczę, że jest to zupełnie szlachne.”

Praca Majakowskiego w prasie partyjnej, jak również oddawanie przez niego pod ocenę mas pracujących swoich utworów, wypływały z poglądu poety na sztukę jako na działalność społeczną i polityczną. Majakowski wielokrotnie formułował to zdanie w przemówieniach i artykułach i realizował je w całej swej twórczości. Zabierając głos w dyskusji na temat „Polityka Sowkina” w redakcji „Komsomolskiej Prawdy”, powiedział z charakterystyczną dla stylu jego wystąpienia prostotą i lapidarnością: „Mówią, że ot, Majakowski... patrzeć — poeta! no, to niech siedzi w swoim poetyckim sklepie... Płuję na to, że jestem poetą. Przede wszystkim jestem nie poetą, lecz człowiekiem, który oddał swoje pióro dniu dzisiejszemu, prawdziwej rzeczywistości i jej sternikowi — rządowi radzieckiemu i Partii.”

W referacie wygłoszonym w Nowym Jorku, powiedział m. in.: „Każdy poeta rewolucyjny powinien związać się z walką klasową, stać się wyrazicielem dążeń klasy robotniczej.”

W tej służbie dla mas, w niesieniu pomocy spracowanym rękom robotników, chłopów i żołnierzy rewolucyjnej potrzebny był wiersz zrozumiały przez wszystkich, poruszający jako hasło do walki i pracy. I poeta stał się tym „robotnikiem poezji”. Uważał za najwyższe osiągnięcie poetyckie — nie obniżając poziomu artystycznego, traktując swoją pracę jako odpowiedzialny odcinek ogólnej pracy społeczeństwa socjalistycznego — pisać o wszystkim, co w danej chwili jest najbardziej potrzebne temu społeczeństwu. Mówił: „Mnie, na przykład, uważa się za dobrego poe-  
te. Powiedzmy, mogę udowodnić:

bimber szkodli!” I istotnie udowodnił, stając się w jedną całość artystyczną nową treścią z formą zrozumiałą dla ogółu. I stało się tak, że robotnicy rosyjscy zaczęli rozumieć wiersze Majakowskiego lepiej niż inteligencja, wciąż jeszcze pozostająca w błędnym kole poetyki burżuazyjnej. Tak np. na jednym z wieców autorów poezji otrzymał karteczkę z zapytaniem: „Towarzyszu Majakowski, dlaczego posługujesz się w waszych utworach takim ciężkim stylem? Czy naprawdę myślicie, że rozumieją was masy chłopsko-robotnicze?” Majakowski przeczytał karteczkę i zwrócił się do audytorium z zapytaniem, kto ją napisał. Ponieważ odpowiedź nie było, odłożył karteczkę i powiedział:

„Na ten temat mam zamiar napisać książkę. W niej odpowiem na to pytanie. Co się zaś tyczy sprawy zrozumiałości, jest ona dość elastyczna. W Rostowie np. wszyscy robotnicy warsztatów Leninowskich orzekli, że jestem zrozumiały. Przeciwnie tej opinii głosiła tylko jedna osoba — był to bibliotekarz.”

Na te słowa poeta sala wybuchła wesołym śmiechem. Innym razem po zarzutach pod adresem Majakowskiego wystąpił jeden z robotników, który powiedział: „W naszym klubie często czytujemy wiersze Majakowskiego i robotnicy lubią je i rozumieją”. Było to stwierdzenie szlachetności zasady, na której Majakowski oparł swoją twórczość. W zasadzie tej istotny był styl samej pracy, samej działalności poety, styl, który



Włodzimierz Majakowski

nadał charakter jego twórczości i kształtował formę jego wierszy. Był to właśnie styl twórcy realizmu socjalistycznego w poezji.

3.

Już wkrótce po rewolucji w poezji rosyjskiej wymagał się potencjał wiersza, odradza się wielka poezja historyczna. Powstają poematy: Aleksandra Błoka „Dwanaście”, Wasyla Kamińskiego „Stienka Razin”, Majakowskiego „150 milionów”. Porównanie tych trzech utworów wyjaśni nam kierunek rozwoju poezji realizmu socjalistycznego.

Błok i Kamiński zauważyli w rewolucji sily żywiołowe, burzące zmuszałe fundamenty dawnego umierającego świata. Kamiński oddał w swoim utworze potęgę buntu chłopskiego, Błok ujął rewolucję w symbol dwunastu czerwogwardzistów, pładujących mieszkania burżujów i mordujących, którym przewodził Chrystus:

Idą, idą widnym krokiem...  
Głodny pies za nimi bókien,  
Przed nimi — z krwawym...

sztaendarem...  
Prowadzi ich — Chrystus Pan.  
(Tłum. W. Denhoff-Czarneckiego)

Była to niejasna, „inteligentka” koncepcja humanizmu chrześcijańskiego, koronującego żywiołowy wybuch buntu krzywdzonego ludu. I jedno i drugie wynikało ze światopoglądu obcego rewolucji proletariackiej, w swoich ideałach dalekowszocznym i twórczej, otwierającej perspektywę nowej epoki budownictwa socjalistycznego, pełnej walki i pracy; perspektywę stworzenia nowego, bezklasowego społeczeństwa. Dlatego utwory Błoka i Kamińskiego pozostały tylko chwilowym wybuchem, nie opartym na rzeczywistych stosunkach sił rewolucyjnych, zawieszonym w próżni wysiłkiem artystycznym.

Majakowski obrał inną drogę, jedynie prawidłową i skuteczną — postawił na ruch robotniczy, na rewolucję proletariacką. Oddał walczącej klasie swój wiersz jako narzędzie walki. W poemacie jego zabrzmiały akcenty biczącej satyry politycznej. Poetykę swoją oparł na satyrze ludowej, udostępniając ją tym samym jak najszerszym masom, powstającym wówczas do zaakceptowania w śmiertelnym wrogiem. Łącząc w ten sposób swoją twórczość z aktualnym zadaniem chwili rewolucyjnej poeta związał swoje losy z losami nowej kultury proletariackiej. Później, pisząc swoją wielką epopeję „Dobrze!”, Majakowski wyraźnie polemił z poematem Błoka: wprowadził do utworu postać poety-symbolisty, który współczuje rewolucji, a jednocześnie nie może darować, że chłopci spalili bibliotekę w jego majątku.

W tym samym okresie, kiedy Ma-

jakowski pisał „Dobrze!” (1926/7), Borys Pasternak napisał poemat „Dziewięćset piąty rok”. Są to autobiograficzne wspomnienia na marginesie wydarzeń rewolucyjnych. Borys Pasternak w swoim wierszowanym pamiętniku daje przegląd wypadków i ludzi, bez żadnej selekcji faktów i zjawisk, umieszczając obok Gajdara — kompozytora Skriabina. Pierwsiastek prywatnego życia nie związane aktywnie z wypadkami przeżanego w poemacie. Nie wiadomo pod czym adresem jest skierowany cały utwór, w każdym razie nie jest on obliczony na większe audytorium. Toteż „Dziewięćset piąty rok” Pasternaka pozostaje utworem o znaczeniu mniejszym nawet zasięgu od poematów Błoka i Kamińskiego. „Dobrze!” natomiast było i będzie zawsze potężnym bodźcem myśli rewolucyjnej, mimo że i w tym poemacie również występuje „liryczny” bohater: „ja” poety. Różnica polega na tym, że liryczne nuty epopei Majakowskiego są echem wielkich przemian historycznych, reprezentują głos milionów uczestniczących w walce rewolucji proletariackiej.

Tu dotknęliśmy najbliższych cech poezji realizmu socjalistycznego. Przede wszystkim więc ostrze jej skierowane jest w stronę aktualnych zagadnień polityczno-społecznych, z których ona powstaje. Jest narzędziem walki o najistotniejsze zagadnienia, które podsuwa jej życie. Stąd jej zasadnicza cecha: szerokie tło epickie, ale stąd również i jej druga, nie mniej ważna cecha —

RYSZARD PRZYBYLSKI

## O RADZIECKIM POEMACIE EPICKIM

Centralnym zagadnieniem pracy artystów i pisarzy Związku Radzieckiego jest walka o socjalistyczny realizm, o sztukę, która prawdziwie odbija bogatą, piękną i wielostronną rzeczywistość socjalistycznego społeczeństwa. Styl literatury radzieckiej, jej oryginalność i swoistość wypływają z nowych wartości jakie wytworzył człowiek radziecki. One to sprawdzają niespotykaną dotychczas głębię i szerokość spojrzenia na wszystkie sprawy. W nich tkwi przyczyna rozkwitu radzieckiej literatury. Z nich wypływa humanizm nowej tematyki i bogactwo nowych gatunków.

W przeciwieństwie do radzieckiej, burżuazyjna literatura okresu imperializmu karłowacieje w formach skrajnie indywidualistycznej liryki. Dominowanie tego gatunku w mieszczańskim literaturze Zachodu jest z jednej strony wynikiem treści jakich dostarcza rzeczywistość „burżuazyjna”, z drugiej zaś strony jest środkiem zafałszowanie rzeczywistości, środkiem który pozwala na przemilczenie istotnych konfliktów klasowych rozkładających burżuazyjne społeczeństwo.

Pełnia życia nieograniczone bogactwo przeżyć, a przede wszystkim zaangażowanie osobiste jednostki w ogólną pracę twórczą społeczeństwa doprowadziło w Związku Radzieckim do zjawiska „epicyzacji” liryki. Liryka socjalistyczna, wyszedłszy daleko poza jednostkę, stała się sposobem owładnięcia bogactwem nowego życia. Nowy stosunek do pracy w społeczeństwie radzieckim to temat wybitnie epicki. Ale jednocześnie poczucie ważności własnego wkładu w budowę socjalizmu, poczucie organizacyjnej łączności z kolektywem wprowadza partyjny, czynny stosunek radzieckiego artysty wobec rzeczywistości waźkie elementy liryczne, przekreśla postulat rzekomego epickiego „obiektywizmu”. Narodziny i rozwój nowego człowieka, szeroki oddech życia, którego nabrała jednostka i kolektyw w ustroju socjalistycznym, stachanowskie zainteresowanie jednostki w zachodzących zmianach — wszystko to musiało znaleźć wyraz w nowym gatunku literackim. Poszukiwania poetów radzieckich już od pierwszych lat poszły po linii stworzenia poematu epickiego, którego obrazy przesycone by były liryczną, patosem i nowym romantyzmem. W poemacie socjalistycznym wystąpił nowy bohater epicki z nowym stosunkiem do przedstawianej rzeczywistości, a co za tym idzie — zmienił się stosunek do pozostałych elementów konstruktywnych poematu.

Bohater socjalistycznego poematu to przede wszystkim aktywny budowniczy socjalizmu. Od komсомоłców walczących o podstawy nowego ustroju w „Komsomoli” — Bezymienskiego, poprzez masy i ich wodza w poematach Majakowskiego, aż do świadomego zaszczytnej obrony postępu i socjalizmu Wasylego Tiorkina — wszędzie, w każdym poemacie wybija się to na plan pierwszy. Bohaterem poematu Bezymienskiego jest młoda awangarda klasy robotniczej. Nie ma tam jednostkowego bohatera, nie ma nawet kilku stypizowanych jednostek, choć jest ku temu tendencja. Są bohaterzy bezimienni. W okresie poruszenia wielkich mas ludowych poczucie ściśle łączności potężnych zastępów rewolucji, podporządkowanych wszystko jednostkowe jednemu wielkiemu celowi inaczej być wyrażone nie mogło. Widać to jeszcze wyraźniej u Majakowskiego i w przepięknym poemacie Sulejmana Stalskiego „Dagestan”, którego bohaterem jest rewolucjonizowany naród. Jest duża różnica między bohaterem — zbiorowością pierwszych poematów, w których autorzy szkicowali tylko główne zarysy dążeń i woli mas, a jednostkowym bohaterem współczesnych poematów, w których uformowany w pełni, świadomy i silny człowiek socjalistycznego społeczeństwa przedstawiony jest w całej gamie realistycznych szczegółów. W Wasylu Tiorkinie, bohaterze poematu Twardowskiego i w jego rozmowach z towarzyszymi broni, w jego prywatnych listach, w stosunku osobistym do spraw wojny, odnajdujemy siebie czerwonoarmieci. Dowodem tego jest niesłychana popularność z jaką spotkał się poemat wśród radzieckich żołnierzy. Przedrukowywano go na maszynach w pulkownych sanbatkach, przepisywano ręcznie, uczono się na pamięć. Poemat wyraził najlepsze cechy żołnierza Czerwonej Armii. Tiorkin miał jedną cechę wspólną wszystkim ludziom radzieckim: był świadomym obrońcą socjalizmu, tego socjalizmu, który go wychował i który on sam, Tiorkin, współtworzył.

O aktywnym udziale bohatera radzieckiego poematu w budowie socjalizmu mówiliśmy wyżej. Tutaj zajmujemy się krótko sprawą zwycięstwa radzieckiego człowieka nad przyrodą. Najlepszy wyraz dał temu (mowa naturalnie o jednym aspekcie tego poematu) Gribaczow w poemacie „Kolchoz „Bolszewik”.

Ryszard Przybylski

## W poprzednim numerze

Manifest jako uchwałę II Światowego Kongresu Obronców Pokoju Do Narodów Świata. Oredz II Światowego Kongresu Obronców Pokoju do Organizacji Narodów Zjednoczonych. Chyliński Zbigniew — Zgromadzenie Narodów. Prof. Joliot-Curie, Petro Nenni, Willard Uphaus, Ila Erenburg, Pierre Cot, Prof. Infield, Aleksander Fajdew, Pak Den-Ai, Kuo Mo-Zo, Kakkalis, Lombardo Toledano, Jose Giral, P. Bucham, Charles Howard, Walter Diehl, W. Kłosiwski — II-gi Światowy Kongres Obronców Pokoju. Mahmud Makal — W kraju, gdzie wzięto Nazima Hkmeta. Nazim Hikmet — wiersz. Marian Nalinias — w kraju, gdzie wolni ludzie są gospodarzami. Jan Marcinek — Plan 6-letni. J. B. — Laureatka Nagrody Pokoju Wanda Jakobowska. Edward Martuszewski — Film radziecki walczy o pokój. Zenona Macuzanka — Na Sachalinie świta. Alina Krystyna Lesniwska — W Kolchozach Kazachstanu. Jacek Trznadel — Ludzie Azerbejdżanu. Maciej Koliba — Stoica miłująca Pokój. Katarzyna Wojtowicz — Spółdzielni Pokoju! Stanisław R. Dobrowolski — Styl obrońców Pokoju. Sewerny Skulski — Z Karakowa widać ludzką i pokój! Stron 8. Ilustracji 2'

(dokończenie na str. 4)

## O PIERWIASKU EPICKIM I LIRYCZNYM

(dok. ze str. 3)

dzieckich miesięczników literackich, dają konkretne rozwiązania, ujmując twórczość Majakowskiego w perspektywę walki, którą poeta toczył o zadania poezji aktualnej i aktywnej, prawdziwie rewolucyjnej, zaczerpniętej z życia i powracającej do niego w postaci sugestywnej siły twórczej. Korzystając z jego doświadczenia twórczego liczni poeci dziesięć stworzyli linię tradycji Majakowskiego. Są wśród nich poeci różnej miary, często niepodobni do swego prekursora. Wśród najwybitniejszych kontynuatorów tej tradycji wymieniani są: Twardowski, Isakowski, Surkow, Małgorzata Alligier i wielu innych, bynajmniej nie naśladowujących stylu ani poetyki autora „Dobrze!” Metoda realizmu socjalistycznego przesuwając problem pierwiastka epickiego i lirycznego w poezji, odrywając go od zagadnienia rodzaju literackiego, tak że przestają one pokrywać się. Tak np. w lirycznych wierszach Isakowskiego lub Surkowa, tworzonych w różnych okresach rewolucji i budownictwa socjalistycznego i dla różnych potrzeb mas pracujących, da się wysledzić wyraźną linię dziejowych przemian wsi i miasta radzieckiego, kolejne etapy rozwoju społeczeństwa radzieckiego, tak że stanowią one żywą ich kronikę epicką. W poematach Twardowskiego, Alligier i innych poetów radzieckich, tak samo jak w poematach Majakowskiego, występuje natomiast bohater liryczny, który spełnia rolę pasa transmisyjnego między masami a jednostką, stanowiącą świadomą i czynną część mas. Poeta Mikołaj Tichonow nazwał jeden z swoich cyklów lirycznych „Poszukiwaniem bohatera”. Bez odnalezienia tego bohatera lirycznego idea realizmu socjalistycznego byłaby nie do urzeczywistnienia w poezji. Jest on uosobieniem aktywnej woli autora uczestniczącego w życiu, które odzwierciedla w swych utworach. Czasie postronnych obserwatorów w szacie skończyły się razem z ideologią burżuazyjną.

Któryś z naszych krytyków porównał niedawno styl poematów Twardowskiego z narracją gawędziarską. Udowodnił tym, że nie rozumiał żywej tkanki opowiadania „Wasylia Tiorkina”, poematu pełnego humoru i dowcipu, lapidarnego, wyrwanego wprost z życia i tym skuteczniejszego w oddziaływaniu na życie. Co może być bardziej różnego od gawędy beznamiętnej opowiadania o dawnych wypadkach? Nie należy zapominać, że „Wasyl Tiorkin” był napisany z myślą o bezpośrednim oddziaływaniu na żołnierza radzieckiego w czasie wojny — i nie zawiódł intencji autora. Wiemy, że drukowany w dzienniku wojskowym, był czytany i przechowywany przez żołnierzy, podtrzymując ich na duchu i wychowując patriotyzm radziecki. Jest to również dowód, w jak różny sposób wyraża się w poezji zasada realizmu socjalistycznego. Oto dwa poematy stworzone w oparciu o tę samą metodę — „Dobrze!” i „Wasyl Tiorkin” — a jakżeż różne i niepodobne do siebie!

Jeszcze jednym dowodem może być poemat Alligier „Twoje zwycięstwo”, pisany w formie cyklu lirycznego, a opowiadający nieskomplikowaną historię o tym, jak bohaterka straciła w czasie wojny ukochanego męża. Ale liryczny temat utworu Alligier w takim stopniu przesiąknięty jest nastrojami i przeżyciami całego narodu radzieckiego, że poemat staje się właściwie obrazem tego społeczeństwa w okresie ostatniej wojny. Osobiste niesczęście lirycznej bohaterki wiąże się z przeżyciami całego narodu.

Podobne zjawiska możemy zaobserwować również w poezji polskiej z lat ostatnich. Świadczy o tym np. wypowiedź działacza młodzieżowego Józefa Pióta, umieszczona w nrze 44 „Wiś” pt. „Poezja epicka wyraża walkę i pracę”. W relacji tej autor zwierza się, że dopiero po przeczytaniu w roku 1948 poematu Gruszczyńskiego „Płomień czerwonych krawatów” stanęła przed nim „w całej wyrazistości i porwującej sile chlubna historia ZMP”. Poemat uzmysłowił mu postawę młodzieży rewolucyjnej, jej „entuzjazm, ofiarność i nieugiętą walkę z wrogiem oraz wszelkimi trudnościami”.

„Wykazany w poemacie patos walki o lepsze jutro i zdobycze władzy ludowej — pisze J. Pióta — napawają czytelnika głębokim optymizmem i wiarą, iż trud i ofiarności młodego pokolenia nie idą na marne... Mimo bardzo poważnych usterek formalnych i koncepcyjnych poematu, wywał on na mnie i na wielu kolegów i koleżanków ogromne wrażenie. Tę niedużą książeczkę można spotkać w świetlicach wiejskich i robotniczych, w rękach młodzieży szkolnej i studentów”.

Do usterek poematu Gruszczyńskiego J. Pióta słusznie zalicza przede wszystkim „zbyt niekompromisowne metaforyki”. Potwierdza to doświadczenie poezji radzieckiej. Nie mogą się zgodzić natomiast ze zdaniem działacza młodzieżowego, gdy przyznaje on tak stanowczo pierwszeństwo formie poematu i pomniejsza rolę „wiersza pojedynczego”. Poetyka marksistowska rozróżnia rodzaje literackie uważa je wszystkie za jednakowo ważne i skuteczne w tej mierze, w jakiej służą aktualnym zagadnieniom życia.

Cała literatura realizmu socjalistycznego jest wyrazem czynnego udziału pisarzy w walce i budownictwie. Sprawa jego rodzaju jest tylko sprawą posługiwania się przez pisarza różnymi narzędziami, ale w imię jednej i tej samej prawdy.

Leon Gomolicki

STANISŁAW ARNOLD

# HISTORYCY POLSCY W ZSRR

## W LABORATORIACH IDEOLOGÓW KOMUNIZMU

W pierwszych dniach września br. wyjechała do Moskwy 10-osobowa wyprawa historyków polskich. Celem podróży było bliższe poznanie się z organizacją i działalnością szeregu instytucji naukowych w Moskwie, jak przede wszystkim Akademii Nauk Społecznych przy KC WKP(b), Instytutu Historii i Instytutu Słowiańszczyzny Akademii Nauk ZSRR, Wydziału Historycznego Uniwersytetu im. Łomonosowa. W ciągu 5 tygodni pobytu w Moskwie mieliśmy możliwość bardzo dokładnego poznanienia się zarówno z ogólną organizacją tych instytucji, jak również z ich działalnością pedagogiczną i naukowo-badawczą. Interesowały nas szczególnie 2 problemy. Jeden — to kształcenie nowych kadr badaczy naukowych i — drugi — to organizacja i metody zespołowych prac naukowych. Muszę od razu podkreślić, że przygotowany przez naszych gospodarzy program naszego pobytu i pracy przeszedł najsmielsze nasze marzenia i projekty. W ciągu naszego pobytu mieliśmy około 25 posiedzeń, na których najwybitniejsi historycy radzieccy, jak akad. i prof.: Griekow, Drużynin, Porszniew, Szejn, Wołkow, Pankratowa, Nieczkina, Kosminski i inni wygłaszali odczyty, informujące nas najbardziej wszechstronnie o organizacji ogólnej poszczególnych instytucji, o organizacji i pracy katedr, o metodach pracy studentów i aspirantów, o dorobku naukowym historiografii radzieckiej, o planach i zamierzeniach wydawniczych itd., itd. Z niesłychaną wprost serdecznością uczeni radzieccy poświęcali nam wiele godzin swego cennego czasu, aby jak najdokładniej zapoznać nas z wszystkimi ogniwami i etapami procesu produkcyjnego w zakresie szkolenia kadr naukowych lub prac naukowo-wydawniczych. Oprowadzano nas po bibliotekach ogólnych i specjalnych, pracowniach, naukowych gabinetach. Znajomiliśmy się z codzienną pracą aspirantów i profesorów, z działalnością najdrobniejszych komórek, z efektami i wynikami wspólnie zorganizowanej pracy pedagogicznej i naukowej — wydawniczej, jak również i z troskami i kłopotami dnia codziennego (bez reszty poświęconych swej pracy) zespołów nauczających i uczących się.

W toku tych zebrań, posiedzeń, dyskusyj, zrozumieliśmy jak wielką rolę odgrywa nauka historia na obecnym etapie rozwoju Związku Radzieckiego — etapie przechodzenia od socjalizmu do komunizmu. Na pewnym etapie walki o zwycięstwo komunizmu — obok zasadniczego zadania ekonomicznego — dopędzenia i przeciwnięcia produkcji przemysłowej krajów kapitalistycznych i politycznego — wszechstronne umocnienia państwa radzieckiego jako głównego narzędzia budowy komunizmu — występuje trzecie zadanie: ideologiczne. Zadane to polega na przewyższeniu przeżytków kapitalizmu w świadomości ludzi, na komunistycznym wychowaniu mas — jako warunku koniecznym stworzenia podstawy światopoglądowej komunizmu. W dziedzinie nauki komunizm bierze udział cały naród radziecki — i dlatego im wyższy będzie poziom ideopolityczny mas, tym szybciej nastąpi zwycięstwo komunizmu. Centralnym zagadnieniem wychowania komunistycznego mas jest opanowanie przez kadry inteligencji radzieckiej teorii marksizmu-leninizmu, co niejednokrotnie podkreślał J. Stalin, wysuwając hasło: opanować naukę marksizmu-leninizmu. W tym wychowaniu ideologicznym historia — nauka badająca działanie praw rozwoju społeczeństw, nauka o rewolucji uciśnionych mas, o zwycięstwie socjalizmu — zajmuje jedno z najważniejszych stanowisk. Stąd właśnie konieczność rozwinięcia na wielką skalę badań historycznych, opartych na jedynie naukowych podstawach materializmu dialektycznego i historycznego — stąd konieczność szkolenia nowych kadr o najwyższym naukowym poziomie.

## WYCHOWANIE RADZIECKIEGO NAUKOWCA

Zadanie to realizują uniwersytety i instytucje naukowe o charakterze zarówno ogólnym — państwowym jak i partyjnym. Do pierwszych należą wydziały historyczne na uczelniach wyższych i uniwersytetach, kształcąca nauczycieli, wykładowców szkół wyższych, badaczy naukowych — oraz Instytut Historii Akademii Nauk, który, obok zespołowych prac naukowo-wydawniczych przygotowuje nowych pracowników naukowych przez aspirantury i doktorantury. Do drugiej — partyjnej — kategorii należy utworzona w r. 1946 Akademia Nauk Społecznych przy KC WKP(b), która przygotowuje w toku 3-letniej aspirantury kadry teoretyczno-naukowe dla celów Partii, stosując zasadniczo te same metody organizacyjne — pedagogiczne, jakie występują w szkołach ogólnopaństwowych.

Przygotowanie nowych kadr naukowych — to długi proces produkcyjny, oparty o głęboko przemyślane formy zespołowej, kolegioidalnej pracy personelu nauczającego i słuchacza. Ta odpowiedzialność cechuje zasadniczo komórkę nauczania — mianowicie katedrę. Katedra — to nie jest jeden profesor związany z określonym jednym przedmiotem, jak to istnieje dotychczas jeszcze u nas, ale jest to zespół profesorów docentów i studujących w zakresie danej specjalności, współpracujących z sobą pod przewodnictwem kierownika katedry. W takim

sensie istnieją katedry historii narodów ZSRR (dzieliąc się np. na uniwersyteckie moskiewskie — na kilka sekcji), historii powszechnej średniowiecznej (do poł. w. XVII), historii powszechnej nowożytnej (od poł. w. XVII do końca w. XIX), historii najnowszej (w. XX) itd. Praca kolegioidalna katedry nie ograniczała się wcale do jakichś formalnych zebrań, do zetknięcia się personelu wykładowczego od czasu do czasu. Kolegioidalność pracy katedry jest zasadniczym elementem pracy katedry. W procesie kształcenia kadr naukowych, zwłaszcza na poziomie wyższym,

dysertacji kandydatkich lub doktorskich w sposób stanowczy dominują problemy historii najnowszej, problemu ruchu robotniczego w skali międzynarodowej, problemy, związane z Wielką Październikową Rewolucją Socjalistyczną, problemy, dotyczące walki o zwycięstwo socjalizmu w Związku Radzieckim, problemy wreszcie związane ze stosunkami międzynarodowymi, rozkładem kapitalizmu, walką ludów kolonialnych i zależnych o wolność, budową socjalizmu w krajach demokracji ludowej, walką o pokój. Nie zaniedbu-

16 — 18 tomach, którego 2 pierwsze tomy idą do druku. W toku opracowywania jest wielotomowa historia powszechna, na ukończeniu 6-tomowa historia Moskwy i 3-tomowa Lenina. Do tego trzeba dodać prace nad podręcznikami historii ZSRR i powszechnej dla szkół wyższych i szkół średnich, wykonywanych albo bezpośrednio w Instytucie Historii albo też pod jego naukową opieką. Wśród prac monograficznych są przygotowane do druku pierwsze tomy wielkiego dzieła prof. A. M. Pankratowej: Historia proletariatu rosyjskiego, prof. Nie-

akademii Nauk. Instytut ten, kierowany przez wybitnego uczonego, akademika Griekowa, zajmuje się historią, literaturą i językami narodów słowiańskich. Otóż w tej chwili duży zespół pracowników naukowych Instytutu kończy prace nad przygotowaniem dużej, dwutomowej „Historii Polski”. W czasie naszego pobytu w Moskwie Instytut zorganizował, dwudniową konferencję historyków radzieckich z naszym w niej udziałem. W toku tych dyskusyj przekonaliśmy się naocznie, jak każde zagadnienie zostało głęboko, wnikliwie omawiane przez cały kolektyw historyczny Instytutu, jak dalece praca zespołowa przyczyniła się do postawienia badań na wysokim poziomie naukowym, — tym poziomie, jaki dać może tylko metoda materializmu historycznego, konsekwentnie stosowana od początku do końca badań. Prace Instytutu dały nam także możliwość zanalizowania i rozwiązania w.elu zagadnień, które wystąpiły w toku naszych własnych prac na dziejami Polski, w toku opracowywania naszego podręcznika Historii Polski.

## DOŚWIADCZENIA I WNIOSKI

W ciągu 5 tygodni naszego pobytu w Moskwie poznaliśmy dokładnie organizację pracy naukowej w Związku Radzieckim, rolę historii w komunistycznym wychowywaniu społeczeństwa radzieckiego, w ideologicznej przebudowie świadomości mas. Słowem — na odcinku ideologicznym poznaliśmy drogę przejścia od socjalizmu do komunizmu. Ale tę drogę widzieliśmy wszędzie, na każdym odcinku życia z którym się stykaliśmy. Chodziliśmy po nowych, wspaniałych ulicach i placach Moskwy, odbywaliśmy wycieczki po mieście, zwiedzaliśmy wielkie zakłady przemysłowe, chodziliśmy do muzeów, do teatrów, do wielkich magazynów uniwersalnych. Nie tylko tym spośród nas, którzy znali dawniej Moskwę, ale i tym, którzy po raz pierwszy w niej byli, rzucało się w oczy oszałamiające tempo budowy materialnych podstaw komunizmu. Widzieliśmy takie wspaniałe zbudowane, jak np. kanał Moskwa — Wołga, który nie tylko połączył Moskwę drogą wodną z m. Kaspijskim, Bałtykiem i Białym, ale dał także miastu olbrzymie zasoby wody; takie urzędnice, jak moskiewskie metro, którego stacje, ich architektoniczne i artystyczne rozwiązania, nie mające sobie równych na świecie, wskazywały, na jakim poziomie państwo socjalizmu stawia zaspokajanie kulturalnych potrzeb społeczeństwa — i jak te potrzeby rozwija i podnosi. Widzieliśmy budujący się nowy uniwersytet moskiewski, o wysokości 26 pięter i bocznych pawilonach o 16 i 9 piętrach, zaczęły w roku ubiegłym, obecnie do prowadzonego do 22 piętra, mający być oddany do użytku w połowie roku przyszłego. Widzieliśmy gigantyczne plany urbanistycznej przebudowy Moskwy, z których duża część jest już zrealizowana lub znajduje się w toku realizacji. Widzieliśmy nowe dzielnice na nowo budowanych domów, wznoszonych z pomocą nowych metod, opartych o prefabrykację poszczególnych elementów budowlanych; gdzie w tej chwili np. oddaje się do użytku co dwa tygodnie nowy gmach, mający 36 mieszkań, jedno-, dwu- lub trzypokojowych. Widzieliśmy olbrzymi ruch uliczny, środki komunikacji miejskiej (wspaniałe autobusy i trolejbusy), obsługujące wielomilionowe miasto bez trudności. Słowem — na każdym kroku widzieliśmy konkretne rezultaty dotychczasowych prac, widzieliśmy osiągnięcia w dziedzinie zaspokojenia potrzeb, zarówno zbiorowych jak i indywidualnych, zarówno materialnych jak i kulturalnych — zakkrojonę na miarę tak wielką, jaka istnieje tylko w państwie socjalistycznym.

Widzieliśmy jeszcze jedno: stosunek ludzi radzieckich do nas, ludzi z Polski Ludowej. Nie myśleliśmy tutaj o stosunku do nas naszych ściślejszych gospodarzy — Akademii Nauk Społ., Instytutu Historii itd., choć przy okazji muszę podkreślić, że gościnność, z jaką nas podejmowano, była wprost niesłychana. Myślę o zwykłych mieszkańcach Moskwy, o ludzich, z którymi stykaliśmy się na ulicach, w autobusach, w teatrach, w sklepach. Tak życzliwego, serdecznego stosunku do przybywców z innych krajów nie spotkać się nigdzie, poza Związkiem Radzieckim. Był to stosunek istotnie międzynarodowego, proletariackiego braterstwa, który ujawniał się nawet w przypadkowych rozmowach, drobnych usługach, przypadkowych informacjach. To sprawiało, że od razu po przyjeździe czuliśmy się w Moskwie jak u siebie w domu. Zrozumieliśmy wtedy, czym jest dzisiaj Moskwa. Jest ona stolicą Rosyjskiej Socj. Fed. Republiki Radzieckiej, jest stolicą Związku Radzieckiego. Ale jest także stolicą nowego, potężniejszego niż wszystkie znane w historii związku braterstwa między wszystkimi narodami, walczącymi o socjalizm, o wyzwolenie z jarzma imperialistycznego, o prawa człowieka, o pokój.

Nasz krótki pobyt w Moskwie pozostawił niezatarte wspomnienia i wrażenia. A najważniejsze cośmy uzyskali było to: zobaczyliśmy na własne oczy, jak wielkie jest dz.elo, dokonane między wszystkimi narodami, walczącymi o socjalizm, o wyzwolenie z jarzma imperialistycznego, o prawa człowieka, o pokój.

Nasz krótki pobyt w Moskwie pozostawił niezatarte wspomnienia i wrażenia. A najważniejsze cośmy uzyskali było to: zobaczyliśmy na własne oczy, jak wielkie jest dz.elo, dokonane między wszystkimi narodami, walczącymi o socjalizm, o wyzwolenie z jarzma imperialistycznego, o prawa człowieka, o pokój.

Stanisław Arnold



Makieta budującego się nowego uniwersytetu w Moskwie.

poziomie aspiranckim, cały proces naukowego szkolenia przyszłego historyka oparty jest na stałym, zespołowym wysiłku całej katedry. Poczynając od ustalenia tematów prac seminaryjnych, poprzez wstępne prace nad zbieraniem materiału bibliograficznego, ułożenie dyspozycji i planu pracy, przygotowanie pierwszych rozdziałów, wreszcie — opracowanie całości — każdy etap tego procesu jest poddawany dyskusji na posiedzeniach Rady Naukowej katedry — z udziałem zainteresowanych aspirantów. Dlatego też zespół katedr to nie mechaniczny tylko zespół osób. Jest to zespół głęboko przeniknięty i objęty wspólnymi podstawami ideologicznymi, pracującą planowo, z niesłychanym konsekwentnym stosowaniem stałowskiego hasła krytyki i samokrytyki. W czasie naszego pobytu w Moskwie mieliśmy okazję bezpośredniego zetknięcia się z tym nowym dla nas typem pracy, dającym wspaniałe rezultaty, zarówno co do naukowego poziomu kończących studia, jak i co do prawdziwie imponującego tempa pracy i jej jak najściślej stosowanej planowości.

Jak widać z powyższego, katedra jest zasadniczym ogniwem w procesie kształcenia kadr naukowych. Obok niej jednak istnieje szereg dalszych ogniw, które związane są z ogólnym procesem produkcyjnym w tym zakresie. Prace katedry, zwłaszcza wnioskowe, dotyczące planowania, programów, ocen prac kandydatkich są dyskutowane (znowu na podstawie nieformalnych kryteriów, lecz gruntownego, naukowego podejścia do tych zagadnień) na posiedzeniach organów wyższych: Rady Naukowej Wydziału na Uniwersytecie, Rady Naukowej Uczelni — w Akademii Nauk Społecznych, wreszcie odpowiednich Komisji Ministerstwa Szkół Wyższych. Wszędzie zatem — od pierwszego roku studiów aż do uzyskania stopnia naukowych — praca studenta, aspiranta, doktoranta jest przedmiotem stałej bardzo wyczerpującej, lecz także korzystnej w ostatecznej rezultacie pracy zespołowej, pracy kolektywnej, złożonej i z personelu wykładowczego i z samych studujących.

To jest jeden element szkolenia kadr naukowych. Drugim elementem jest zagadnienie problematyki naukowej, wysuwanej w toku studiów na różnych poziomach szkolenia i wychowywania kadr naukowych.

W szkoleniu tych kadr występuje jedna podstawowa zasada: od najniższego do najwyższego stopnia istnieje jedność organiczna między celami pedagogicznymi i naukowo — badawczymi. Każda katedra ma na celu należyte przygotowanie fachowców w zakresie pracy naukowej, pracy archiwalnej, muzealnej, bibliotecznej. Ale proz to — katedra ma jeszcze jeden cel: rozwijać, rozszerzyć, pogłębić problemy ściśle naukowe. Osiąga się to przez prace dyplomowe na wydziałach historycznych, przez przygotowywanie i publikowanie prac kandydatkich i doktorskich, przez wydawanie skryptów, wykładów, prac indywidualnych profesorów i docentów. Katedry historyczne Uniwersytetów nie prowadzą prac naukowo — badawczych w sensie prac wykonywanych zbiorowo, systemem niejako laboratoryjnym — ten dział prac należy do Instytutu Historii Akademii Nauk ZSRR. — ale mają bardzo silnie rozwinięte działy naukowo — badawcze przez odpowiednio zaplanowane postawienie problemów dla prac seminaryjnych i produkcyjnych prac dyplomowych, kandydatkich i doktorskich.

W doborze problematyki występują pewne cechy, które należy podkreślić z naciskiem. Historyczna nauka radziecka, mająca współdziałać w kształtowaniu komunistycznego światopoglądu mas, oparta na metodologicznych założeniach marksizmu — leninizmu, na każdym kroku swej działalności łączy teorię z praktyką, łączy postulaty naukowe — badawcze z postulatami wielkiej akcji o zwycięstwo

komunizmu. Dlatego też w doborze tematów prac seminaryjnych, tematów zagadnień związanych z ogólnym, marksistowskim pogłębieniem znajomości procesu historycznego w różnych krajach i w różnych epokach — radziecka nauka historyczna pracuje najbardziej intensywnie nad pogłębieniem znajomości najbliższych nam, epokowych przemian, jakie istnieją i wciągają się w wyniku Wielkiej Rewolucji Październikowej. I tu trzeba podnieść olbrzymie rezultaty, jakie zostały osiągnięte: uczeni radzieccy udowodnili, że badania naukowe nad czasami najnowszymi mogą być istotnie zadaniami głęboko naukowymi, jeśli się wychodzi z założeń marksizmu, genialnie rozwiniętych przez Lenina i Stalina. Wbrew temu, co głosili i głoszą historycy obozu imperialistycznego, że historia czasów najnowszych może być tylko publicystyką (co zresztą istotnie jest cechą wszelkich prac,



Na uniwersytecie Leningradzkim

dotyczących czasów najnowszych historiografii burżuazyjnej, pełnej zakłamania i perfidnego fałszowania faktów) — historycy radzieccy udowodnili, że czasy nam najbliższe mogą być tematem najpoważniejszych prac naukowych. Znaną są w tym zakresie prace opublikowane drukiem, — poza nimi mieliśmy możliwość poznania się z olbrzymią ilością prac kandydatkich, jeszcze nie drukowanych, opartych na bogatych materiałach archiwalnych, statystycznych, opisowych, dających pełne naukowe oświetlenie podstawowych problemów, głębokie ich ujęcie, stanowiące mocny oręż w walce o zwycięstwo komunizmu w Związku Radzieckim, o zwycięstwo socjalizmu w krajach demokracji ludowej, o zwycięstwo ludów uciskanych i ujarzniczonych w walce z imperializmem.

Te same cechy, które dotyczą kształcenia kadr naukowych, występują i w pracach naukowo — badawczych w zakresie historii, które w Związku Radzieckim mają swe centrum organizacyjne, planujące, koordynujące i kontrolujące w Instytucie Historii Akademii Nauk. Tutaj odpowiedzialnikiem katedr, jako zasadniczych jednostek procesu produkcyjnego, są sektory, których jest 9 (3 historii narodów ZSRR, cztery historii powszechnej, jeden historii wojskowości i jeden historii religii) plus Komisja historii nauki historycznej i Rada Archeograficzna, zajmująca się wydawnictwami źródeł historycznych. Instytut Historii — jeden z największych Instytutów Akademii — mający w swym składzie w tej chwili 7 akademików, 6 członków korespondentów Akademii, 30 doktorów, 70 kandydatów nauk, a ponadto bardzo dużą ilość pracowników naukowych — prowadzi swą pracę w 3 kierunkach: 1. prac syntetycznych, zespołowych, sektorowych albo międzysektorowych; 2. prac monograficznych historyków radzieckich; 3. publikacji źródłowych. Wśród prac działu pierwszego na czoło wysuwa się wielkie wydawnictwo Historii ZSRR w

czkiny o ruchu dekabrystów, Jerusalskiego o polityce niemieckiego imperializmu na początku w. XX (jako ciąg dalszy jego pracy ogłoszonej drukiem o imperializmie niemieckim w XIX w.), Tarłego — trylogia historyczna o wojnie północnej w początkach w. XVIII, wojnie 1812 r. i wojnie ojczyźnianej 1941—45, itd. Wreszcie — wśród wydawnictw źródłowych ukazały się źródła do wojny domowej 1918—21, nowe wydanie pełnego zbioru listopisów, gramoty książąt ruskich, księgi celne w. XVII i szereg innych. Trudno tu wchodzić w szczególności wykaz przygotowanych do druku i przygotowywanych wydawnictw, gdyż ilość ich jest ogromna.

We wszystkich dziedzinach historycznej pracy pedagogicznej i naukowo-badawczej Związku Radzieckiego uderza nas niesłychany rozmach twórczy, w porównaniu z naszymi warunkami — oszałamiające wprost pojęcie ilości pracowników naukowych, profesorów, docentów, aspirantów, doktorantów. Oto parę cyfr: w Związku Radzieckim istnieje w tej chwili ok. 300 (dosłownie: trzysta) wydziałów historycznych w szkołach wyższych i na uniwersytetach. Akademia Nauk ZSRR ma (we wszystkich swych dziedzinach nauk humanistycznych, prawno — ekonomicznych, społecznych i przyrodniczych) ok. 8.000 pracowników naukowych. W Instytucie Historii kończy studia ok. 100 doktorantów i aspirantów. Przy tych kolosalnych pozycjach praca odbywa się ściśle w myśl ustalonych planów, w niesłychanym entuzjazmie twórczym wysiłku wszystkich pracowników, — entuzjaziem, który między innymi wyraża się w wielkiej odpowiedzialności i dyscyplinie pracy. Dowodem tego jest np. fakt, że kończą swe studia w określonych terminach w odsetkach niemal stu procentowych, tj. takich, do jakich my nie jesteśmy jeszcze przyzwyczajeni.

## ORGANIZACJA PRACY NAUKOWEJ

Naukowa organizacja pracy ma swe pełne uzupełnienie w podstawach techniczno — materialnych, przede wszystkim w organizacji bibliotek i wszelkiego rodzaju urządzeń pomocniczych. Gdy chodzi o biblioteki na plan pierwszy wysuwa się Państwowa Biblioteka im. Lenina. Jest to biblioteka, która w tej chwili liczy prawdziwie astronomiczną liczbę tomów, bo 14 milionów! Roczny napływ nowych nabytków (egzemplarzy obowiązkowych, wydawnictw nabywanych zagranicą) wynosi ok. pół miliona tomów. Biblioteka im. Lenina to wielki zespół gmachów, zarówno starych osiemnastowiecznych (Rumiancewów, którzy dali początek Bibliotece), jak i nowych, wzniesionych po Rewolucji. Wielki, 18-piętrowy gmach magazynowy jest połączony specjalnym elektrycznym transporterem, przebiegającym ok. pół km. drogi i przenoszącym książki z magazynów do licznych sal odczytowych. Wśród tych sal są takie, gdzie przychodzi dzieci od lat 7—8 (mające do swej dyspozycji specjalne katalogi „obrazkowe”), są inne dla młodzieży szkolnej, młodzieży uniwersyteckiej, są wreszcie oddzielne sale naukowe i specjalne (rękopisów, mikrofilmów, grafiki etc.). Biblioteka ma jednocześnie świetnie zorganizowany dział obsługi bibliograficznej, który odczuwa pracę uczonych, daje im wyczerpujące informacje z zakresu bibliografii do najbardziej specjalnych i wąskich zagadnień naukowych, pozwala im na maksymalne zużycie czasu dla własnej pracy naukowej. Trzeba dodać, że tego rodzaju obsługa bibliograficzna jest zorganizowana dla wszystkich studentów i aspirantów przy wszystkich niemal katedrach i ich naukowych gabinetach — oraz w bibliotekach specjalnych poszczególnych instytucji.

Jakie są naukowe wyniki tej głęboko przemyślanej i wypróbowanej organizacji pracy badawczej przekonaliśmy się bezpośrednio na przykładzie prac Instytutu Słowiańszczyzny A-

WITOLD KULA

# ROZWÓJ KAPITALIZMU w ROLNICTWIE w POLSCE

(1864 — 1900)

Pozostałości feudalne. Uwłaszczenie chłopów było decydującym krokiem na drodze do stworzenia na ziemiach polskich ustroju kapitalistycznego. Nie znaczy to jednak, że reforma uwłaszczeniowa za jednym zamachem zniszczyła wszystkie instytucje feudalne w życiu wsi. Prze-

części przez ziemiaństwo „przejęte” Wyjścia z tych trudności szukała wielka własność albo w kredycie hipotecznym, z którego się nie zawsze później mogła wywiązać, albo, pół-feudalną drogą, zmuszając chłopów do sprzężanej robotnicy pozorowanej należnościami za ko-

Artykułem W. Kull otwieramy dyskusję nad mijającym w Polsce okresem kapitalizmu w rolnictwie. W budowie fundamentów socjalizmu, w szczególności w tworzeniu socjalistycznej ekonomiki na wsi w tworzeniu socjalistycznej bazy ekonomicznej w rolnictwie wielką rewolucyjną rolę odegrać winno ideologiczne natarcie na starą bazę i starą kapitalistyczną nadbudowę w świadomości chłopów. Dlatego orzeźm rewolucjonizowania świadomości mas chłopskich stać się powinna również wiedza historyczna o CAŁEJ EPOCE KAPITALIZMU w rolnictwie.

Wizję nowej wsi trzeba wesprzeć obrazem całej minionej epoki. Gdziekolwiek mówimy o spółdzielniach produkcyjnych, gdziekolwiek chłopci wąż tę nową formę, tam niech przekonywa również wiedza o stuletnim chłopskim dramacie w kapitalizmie, w kapitalistycznej ekonomice.

ciwnie, w swej działalności produkcyjnej nastawiona była w pierwszym rzędzie na pokrycie własnych potrzeb konsumpcyjnych. Przy przeludnieniu wsi i słabym przeciętnie wyposażeniu w ziemię potrzeby te pochłaniały większą część chłopskiego produktu. W ten sposób chłop pro-

o mechanizacji myśleć nie mogli. W pewnym, choć bardzo skromnym zakresie postęp pracy dokonywał się w gospodarstwach najdrobniejszych. W tym wypadku wchodziły w grę żelazne plugi i brocy, okucia wozów itd.

W ten sam sposób zaczynające się



Dwór — Stanisław Kamocki

ciwnie. Niektóre z nich pozostały jeszcze w mocy na długie lata — w różnych zakresach zależnie od dziedziny, umożliwiając w ten sposób ziemiaństwu, a przynajmniej dużej jego części, utrzymanie wpływowej pozycji w społeczeństwie. Ostateczną likwidację pozostałości feudal-



Żniwiarka dworska (1907 r.)

nych przyniosła dopiero reforma rolna 1944 r.

Pozostała więc przede wszystkim po uwłaszczeniu podstawowa instytucja ustroju feudalnego: folwark. Reforma uwłaszczeniowa pozbawiła go prawa do chłopskiej pańszczyzny. W zaborze rosyjskim zmniejszyła nawet w nieznacznie mierze jego stan posiadania. W zaborze pruskim jednak stan posiadania folwarku uległ nawet zwiększeniu.

Drugą instytucją feudalną, która pozostała w mocy po uwłaszczeniu były serwituty. Folwark w ciągu swojej kilkuletniej ewolucji zagarnął nie tylko ziemię najlepsze i centralnie położone, lecz także szereg terenów o żywotnym znaczeniu dla gospodarki całej wsi, jak lasy, łąki, pastwiska, wodopoje itd. Reforma uwłaszczeniowa sankcjonowała a nawet wzmocniła ten stan rzeczy, przyznając jedynie chłopom prawo do użytkowania, serwitutu. W ten sposób w stosunku do ziemi obciążonych serwitutem utrzymał się sprzeczny z kapitalizmem system dwuwłasności: formalnie zagarnięte one zostały na własność przez dwór — a jednocześnie prawo użytkowania ich miała wies. Pod względem gospodarczym uniemożliwiała to kapitalistyczna, intensywna produkcja, gdyż w ten sposób obciążenie serwitutami była za stron nie czyniła niezbędnych dla intensywnej produkcji wkładów. Pod względem społecznym dawało to dworowi w ręce potężny środek presji na wies. Stopniowa później likwidacja serwitutów stała się podstawowym czynnikiem kapitalistycznego rozwarstwiania ludności chłopskiej.

O licznych innych przeżytkach feudalnych jak zróżnicowanie gospodarstw chłopskich, jak odrobki itd. będziemy jeszcze mówić później.

Utrzymanie się folwarku i serwitutów było przejawem zafacowania gospodarzo — społecznego ziem polskich i jednocześnie przyczyną utrudniającej przewalczenie tego zafacowania.

Wielka własność. W wyniku uwłaszczenia wielka własność w Królestwie uległa zmniejszeniu, w Galicji utrzymała swój stan posiadania, a w zaborze pruskim zwiększyła go nawet, otrzymując tytułem „odszkodowania” część gruntów chłopskich. W dodatku były to na ogół grunta najlepsze, najlepiej położone, wyposażone w lasy, łąki, pastwiska, wodopoje itd. Przez uznanie terenów obciążonych serwitutami za własność folwarku uzyskał on ponadto z jednej strony silny środek nacisku ekonomicznego na wies, z drugiej zaś tytuł do zwiększenia w przyszłości swego stanu posiadania w momencie likwidacji serwitutu.

rzystanie z pewnych niezbędnych dla wsi użytków lub też należnościami za udzielanie chłopom na lichwiarskich warunkach pożyczki (np. zboże na przedwój lub na zasiew w roku nieurodzaju).

Innym czynnikiem, który w silnym stopniu przez całą epokę kapitalizmu oddziaływał na sytuację wielkiej własności były możliwości zbytku piodów rolnych. Gdy miasta zaopatrywane były produkcją głównie chłopską — dla folwarku największe znaczenie miały możliwości zbytu na rynku międzynarodowym. Te możliwości zaś były wynikiem kilku czynników. Pewną rolę odgrywała tu polityka celna państw rozbiorowych. Zwłaszcza dla zaboru rosyjskiego ważną była polityka celna Cesarstwa, która nieraz decydowała o możliwościach wywozu zboża i drzewa z Kongresówki czy to węgłb Rzeszy, czy też przez Gdańsk do Europy Zachodniej. Pewną rolę odegrała tu koniunktura gospodarcza, właściwa ustrojowi kapitalistycznemu, w wyniku której zapotrzebowanie na zboże polskie a zwłaszcza na polskie drzewo w okresach recesji powtarzających kryzysów na Zachodzie gwałtownie malało. Niesłychanie silny wręcz wpływ na sytuację gospodarczą folwarku na ziemiach polskich wywarło pojawienie się w latach 80-tych na rynkach Europy Zachodniej wielkich ilości produktów rolnych z Ameryki (Stany Zjednoczone i Kanada), które produkowane w innych przyrodniczo, ekonomicznie i technicznie warunkach, na dużych, niewyjałowionych wielowiekowej uprawą przestrzemiach przy wysokim stopniu mechanizacji i małym zastosowaniu rąk ludzkich — mogło być sprzedawane po cenach tak niskich, że nie pokrywały one kosztów produkcji eksporterów europejskich, w tej liczbie i polskich ziemian.

W tych warunkach przetrwała ekonomicznie i społecznie instytucja jaką był folwark nie mogła przestać się na nowe, kapitalistyczne metody produkcji, wymagające dużych nakładów, mechanizacji, specjalizacji, robotnicy intensywnej, wolnonajemnej w pełnym tego słowa znaczeniu, w dużej mierze wykwalifikowanej. Utrzymywała się ona przy życiu z jednej strony ukrytymi półfeudalnymi formami wyzysku wsi, z drugiej zaś przywilejami politycznymi. Przywileje te, znaczne w zaborze pruskim, do największych rozmiarów dochodziły w Galicji, gdzie wielka własność, wydzielona, podobnie jak i w Poznańskim odrębną jednostką administracyjną, posiadała odrębną „kurie” wyborczą do sejmiku krajowego i to kurie tak uprzywilejowaną, że miała ona w tym sejmiku zapewnioną decydującą większość. Ogólna presja polityczna ziemiaństwa na chłopów była zresztą w Galicji tak duża, że i chłopci często „wybierali” ziemian na posłów, a raz zdarzyło się nawet, że ani jeden chłop nie został wybrany do sejmiku krajowego. Ponieważ przedstawicielstwo o takim składzie miało w swych rękach sprawy takie jak np. decyzje o podatkach, prawodawstwo w sprawach serwitutowych itd. — można sobie wyobrazić w jakim duchu decyzje te zapadały.

Tak więc wielka własność w okresie powłaszczeniowym utrzymywała się w dużej mierze dzięki ukrytym pozostałościom feudalizmu z jednej a przywilejom politycznym (wyrażającym się nieraz w korzystnych tarify celnych, kolejowych, podatkowych itd) z drugiej strony. Niemniej — jak zobaczymy — stopniowo traciła ona swój stan posiadania.

Własność drobna, chłopska. Własność chłopska stworzona przez re-

formy uwłaszczeniowe nie była bynajmniej czymś jednolitym. Reformy te nie zlikwidowały bezrolności, a w zaborze pruskim nawet ją powiększyły. W zaborze rosyjskim i austriackim zmniejszenie bezrolności było często tylko pozorne, reforma tworzyła tu bowiem dużą liczbę gospodarstw tak drobnych, że te nie miały żadnych możliwości egzystencji i krótkotrwaliby ich posiadacze zmuszeni byli w krótkim czasie do pozbycia się ich. Tak np. w Królestwie Polskim w latach 1864 — 1903 liczba gospodarstw karłowatych spadła z 205.000 na 165.000.

W stosunku do gospodarstw uwłaszczonych reforma nie zatarła bynajmniej śladów wiekowego panowania ustroju feudalnego. Na porządku dziennym były sprawy, a przed wszystkim ludności znać było jeszcze przez dziesiątki lat koleje dziejowe, jakie były w przeszłości ich udziałem.

W Królestwie Polskim np. ludność drobnonrolna dzieliła się na następujące sześć kategorii:

1. Dawni czynszownicy, osadzeni na gruntach rządowych, niegdys duchownych, oczyszczani już od końca XVIII wieku;
2. Dawni kolonisci na ziemiach prywatnych, urzędzeni na tych samych zasadach;
3. Kategorie te — to ludność stosunkowo najzamożniejsza, z tradycją indywidualnej gospodarki. Gospodarstwa te najczęściej dawniej już

klasowo zbliżali się raczej do bezrolnych, z którymi razem uzależnieni byli w swej egzystencji od dorabiania pracą najemną na folwarku.

Podane kategorie spotykamy i w innych dzielnicach.

Wszystkie te różnice miały daleko sięgające skutki dla procesów kapitalistycznego rozwarstwiania ludności chłopskiej.

Wyniki gospodarowania. Trzydziestolecie powstaniowe jest więc w dziejach polskiej wsi okresem zmagania się zwyczajnego zasadniczo już kapitalizmu z silnymi wciąż jeszcze i przez niemałe siły społecznej reakcji sztucznie przy życiu utrzymywanymi przeżytkami feudalizmu. Owe przeżytki feudalne hamowały na ziemiach polskich postęp techniczny — gospodarzy rolnictwa, który dzięki nim daleki był u nas od stopnia, osiągniętego w krajach bardziej ukapitalistycznych. Nie znaczy to jednak bynajmniej, że postępu w tym zakresie u nas nie było w ogóle. Przeciwnie. W okresie powstaniowym dokonywał się on w tempie dawniej nieznanym.

Wyniki produkcyjne odmiennie się rzecz jasna kształtowały na terenie własności ziemiańskiej i chłopskiej. Odmiennym był przede wszystkim sam kierunek ich działalności gospodarczej. Wielka własność nastawiona była w swej działalności produkcyjnej przede wszystkim na zbytn, na szerokim, głównie międzynarodowym rynku zboża i artykułów leśnych.



Na jarmarku — St. Bahusz Siestrzeńciewicz

były skomasowane a serwituty miały zlikwidowane. Najliczniejsze były one w Zachodnich dzielnicach Kongresówki (np. Księstwo Łowickie).

3. Niedawni chłopci pańszczyźniani, ci, którzy do 1864 r. mieli tylko własność ruchomą, którym stało prawo do gruntu w zamian za wykonywaną pańszczyznę, innymi słowy nieusuwalność z ziemi zapewnił dopiero ukaz 1846 r.; chłopci ci na zasadzie reformy Wielopolskiego z 1862 r. mieli prawo zamieniać pańszczyznę, na okup i dopiero ukazem uwłaszczeniowym z 1864 r. uzyskali swe gospodarstwa na bezwzględną własność;

4. Rolnicy osad i miasteczek, takich, z których większość tylko z nazwy była miastami, posiadając miejskie prawo a ustroj społeczny — gospodarzy niewiele najczęściej różniący się od wsi. Ci w większości byli czynszownicy już przed 1862 rokiem. Spośród masy włościańskiej wyróżniali się najczęściej wyższym nieco poziomem kulturalnym i związanym z tym rozpowszechnieniem zajęć dodatkowych, przede wszystkim rzemiosła (np. porównaj opis mieszkańców Sulejowa w książce „Stare i nowe”, L. Rudnickiego).

5. Drobna szlachta, uprawiająca sama swe gospodarstwa, odznaczająca się wyższym nieco, choć nie zawsze, poziomem zamożności zwłaszcza w okresie ruchomości i mieszkania.

6. Niedawni słuźący i komornicy, bezrolni do 1864 r., obdarowani, wprawdzie bardzo skąpo ziemią w wykonaniu ukazów uwłaszczeniowych z 1864 r. Ci ekonomicznie i

Zboże z folwarków Kongresówki szło głównie przez Gdańsk do Europy Zachodniej. Zboże z Poznańskiego — do Berlina i uprzemysławiających się zachodnich prowincji Niemiec. Drzewo z polskich lasów — które w wyniku reformy uwłaszczeniowej wielka własność prawie całkowicie zagarnęła i które eksploatowała częstokroć dewastacyjnie, traktując je jako swego rodzaju „klapę bezpieczeństwa”, tzn. wycinając partiami w wypadku znalazzenia się w trudnościach finansowych — drzewo to znajdowało dla siebie zastosowanie szerokie w Anglii (maszty okrętowe), w Niemczech czy Austrii (zwłaszcza budownictwo w obu stolicach).

Wielka własność galicyjska, która możliwości eksportowych dla swych produktów zbożowych nie miała, znajdowała się też w najcięższej materialnie sytuacji, najbardziej była uwsteczniiona gospodarczo i stanowiła też najbardziej reakcyjną siłę polityczną. Gdy pod koniec omawianego tu okresu również i dla innych zaborów zmniejsza się możliwość wywozu zboża, folwark odczuje to bardzo ciężko i stanie się to dla niego początkiem przewlekłego, ale nieuleczalnego już kryzysu. Najwyraźniej wystąpi to w Kongresówce, gdyż ziemianie poznańscy i później mieli przeciw pewne możliwości zbytu swych produktów w ramach uprzemysławiającego się państwa niemieckiego.

Drobna, chłopska własność, prze-



Wieś Okrzeja, gdzie urodził się Henryk Sienkiewicz

wadził gospodarke rynkowo — towarową w wąskim tylko zakresie. Zakres ten był jednak bardzo ważny, stając się podstawą aprowizacji ludności miejskiej. Pozbawiony prawie zupełnie lasu, a skąpo wyposażony w ziemię chłop znacznie większy stosunkowo nacisk kładł na gospodarkę hodowlaną — stąd żywicowe dla niego znaczenie serwitutów pastwiskowych. Dla przykładu dość podać, że np. w Galicji w początku XX w. wielka własność posiadała zaledwie 14% koni, 10% bydła, owiec i nierogacizny odsetek jest jeszcze mniejszy, a drobiu i pszczoł ilości znikome. W Królestwie Polskim chłopci posiadali 95% pogłowia świń. Artykuły hodowlane przy ówczesnych środkach konserwowych i transportowych w małym tylko stopniu wchodziły w grę w obrocie międzynarodowym — i tu więc również gospodarka chłopska obliczona była na aprowizację miast i miasteczek.

Już te różnice w kierunku działalności gospodarczej wielkiej i małej własności musiały mieć daleko idące skutki dla jej wyników. Podczas gdy folwark produkując swą, obliczoną na rynek, coraz bardziej specjalizował — chłop, przeciwnie, zmuszony był do prowadzenia gospodarki wszechstronnej, pozwalającej mu we własnym zakresie pokryć jak największą część i własnych potrzeb konsumpcyjnych i z różnymi artykułami występować na targu w sąsiednim miasteczku. Ten brak specjalizacji utrudniał w dużym stopniu chłopu intensyfikację jego produkcji i podnoszenia jej jakości.

Inną w tym samym kierunku działającą przyczyną były trudności związane z melioracjami (ulepszeniami), pod którą to nazwą najczęściej rozumiemy nawadniania i odwadniania). Melioracje z natury rzeczy niemożliwe są w ramach własności drobnej, często w dodatku zwłaszcza w Kongresówce i Galicji nieskomasowanej. Stąd przed wielką własnością otwierały się nieraz możliwości, zamknięte przed chłopem. W wypadku, gdy melioracje musiały obejmować cały teren wsi — zakładano w tym celu spółki melioracyjne, w których jednak członkowie mieli głos w zależności od ilości posiadanej gruntu. W ten sposób spółki te mogły się stać jeszcze jednym środkiem nacisku folwarku w stosunku do wsi.

Inną przyczyną, stawiającą folwark w uprzywilejowanej sytuacji była sprawa mechanizacji. Intensywna kapitalistyczna produkcja czyniła mechanizację konieczną. I rzeczywiście dokonywała się ona w omawianej epoce. Np. w Poznańskim w l. 1882 — 1895 procent gospodarstw (folwarczych i chłopskich razem) używających maszyn wzrósł z 10 na ponad 40. Na Górnym Śląsku w 1895 doszedł on do jeszcze wyższego poziomu, mianowicie do 2/3. Najmniejszą stopniowo poczyniła mechanizacja w Galicji gdzie w 1902 zaledwie 1/4 wszystkich gospodarstw rolnych używała jakichś maszyn. Rzecz jasna jednak, że te postępy mechanizacji dokonywały się przede wszystkim w gospodarstwach folwarczych, gdzie na większych obszarach zastosowanie maszyn mogło być opłacalne i których posiadacze mieli wielokrotnie większe możliwości zdobycia środków na zakup maszyn (np. wyrąb parceli lasu czy dostęp do instytucji kredytowych). I tak np. w Poznańskim, z którego akurat posiadamy dokładniejsze dane, w 1885 r. wśród gospodarstw o obszarze ponad 100 ha (folwarki) 90% posiadało maszyny, wśród gospodarstw o obszarze od 20 — 100 ha (małe folwarki i zamieszane chłostwo) odsetek ten wynosił 73%, a wśród gospodarstw od 5 do 20 ha (średniacy) — zaledwie 30%. Gospodarstwa karłowate w Poznańskim były bardzo mało liczne, ale w Kongresówce i Galicji odgrywały olbrzymią rolę, a te rzecz jasna

rozpowszechniać nawozy sztuczne w znacznie większym stopniu znajdowały zastosowanie na folwarkach. Własność chłopska miała tu jednak atut w pewnej mierze, równoważący jej możliwości: mianowicie dzięki swej przewadze w zakresie hodowli rozporządzała większą stosunkowo niż folwark ilością nawozu natural-



Rodzina włościańska z ziemi Chelmskiej (1908 r.)

nego i to w dodatku bez najtrudniejszych dla niej nakładów gotówkowych.

Tak więc w okresie omawianym dokonał się w gospodarce wiejskiej wielki postęp, wyrażający się w znacznym zwiększeniu produkcji. Wielka własność dominowała w produkcji pszenicy i po zagarnięciu prawie wszystkich lasów, w produkcji artykułów leśnych. Drobna — w produkcji żyta, okopowizn (kartofle, kapusta) i w hodowli.

Drobna, chłopska własność, pod każdym względem upośledzona w porównaniu z wielką, folwarczną, utrzymywała się, w walce, a nawet, jak dalej zobaczymy, w walce tej zwyciężała, wielkim wysiłkiem pracy i oszczędności. Przeludnione, słabo wyposażone w ziemię gospodarstwa chłopskie walczyły o byt zmniejszając do minimum stopę żywnościową oraz nadrabiając braki wielkim wkładem posiadanej w nadmiarze robotnicy (okopowizny, hodowla).

Bardzo doniosłe zmiany w zakresie gospodarstwa wiejskiego dokonały się w omawianym okresie w dziedzinie tzw. przemysłu rolnego. Tradycyjnym przemysłem polskiej szlachty i jednym z filarów jej uprzywilejowanej sytuacji materialnej było gorzelnictwo z browarnictwem. Przemysł ten dawniej obliczony był na rozpijanie chłopa w oparciu o przysługujący szlachcie monopol produkcji i wyszynku trunków. W omawianym okresie przemysł ten, choć monopol propinacyjny jest już zniesiony (najpóźniej w Galicji), rozwija się nadal. Obok niego jednak rozwijają się, zwłaszcza w Poznańskim inne działy przemysłu rolniczego, jak młyny i śrutowniki, jak tartaki. Eksport produktów rolnych i leśnych, będący podstawą rozwoju gospodarczego Poznańsk.igo, sprzyjał temu rozwojowi i innych związanych z przerobką tych produktów zakładów, jak fabryki przetworów spożywczych, wytwórnie mebli itd., a stosunkowo daleko posunięta mechanizacja rolnictwa umożliwia zakładanie sieci, warsztatów reparacyjnych nie mówiąc już o samych wytwórniach narzędzi rolniczych i maszyn (początki zakładów Cegielskiego). Z wymienionych wyżej — zwłaszcza młyny i tartaki należały głównie do wielkiej własności, zwiększając jej udział w korzyściach, płynących z tego eksportu. Największe jednak korzyści przyniosła wielkiej własności w Lubelszczyźnie, w Kaliskiem, w Małopolsce Zachodniej, lecz nade wszystko znów w Poznańskim nowa gałąź przemysłu rolnego: cukrownictwo. Gałąź ta, wprowadzająca zresztą duże zmiany w produkcji roślinnej i hodowlanej, w dużym stopniu zwiększyła dochody wielkiej własności.

Rzecz jasna, że o ile przemysł rolny w ogóle był dostępny tylko dla własności folwarczej, to cukrownictwem zajmować się mogła prawie wyłącznie własność latyfundiarna, magnacka. Czynniki te potęgowały przywileje społeczny ziemiaństwa i napięcie antagonizmów klasowych na wsi.

c. d. n.



Ilustr. do „Pomywaczki” Kraszewskiego (1863) — W. Gerson.



Ilustr. do „Ojcowskiej woli” Bałuckiego (1865) — W. Gerson.



Ilustr. do „Stacha Szafarczyka” M. Konopnickiej (1891) — J. Rapacki.



Ilustr. do „Z głuszy” M. Rodziewiczówny (1894) — A. Kędziński.

MARCIN WIELGUS

## O DRUGI ETAP W PLASTYCE MŁODYCH

Ogólnopolska wystawa prac młodych artystów — studentów wyższych szkół artystycznych — w Muzeum Narodowym w Warszawie pod hasłem „Młodzi walczą o pokój” jest wydarzeniem nie tylko ciekawym ale i jako historycznym w dziejach szkolnictwa artystycznego. Jest ona bowiem wyrazem głębokiego przełomu, jaki dokonał się wśród narybku artystycznego, w metodach szkolenia a zapewne i w ocenie prac wystawowych przez jury. Słowo „przełom”

wymaga wciąż pogłębiającej się specjalizacji i doskonalenia w poszczególnych dziedzinach twórczości artystycznej.

Przejdźmy do faworyzowanego działu wystawy, do malarstwa. Pierwszym świadectwem ugruntowywania się nowej postawy twórczej wśród narybku jest tematyka. Drugim — znacznie donioślejszym — pomysłowe w zasadzie *rozwiązanie artystyczne* ambitnie zakreślonych tematów. Wszędzie widać, jak jasna koncepcja ideologiczna wpływała de-

ce międzynarodowego proletariatu o pokój, odbudowie, pracy robotników i chłopów; dziewczęta malują dzieci i żłobki. Najwięcej stosunkowo miejsca poświęcono jednak tematowi z życia młodzieży akademickiej i ZMP-owskiej.

Szczególnie piękny i dojrzały obraz wystawiła studentka II roku Toruńskiego U.M.K. Rybiańska — Michałka pt. „Stary i nowy świat dyskutuje”. Cechuje go realizm i głębia psychologicznej prawdy. Wyróżnia się tu również obraz Franciszka Baręcy z V roku ASP w Krakowie, przedstawiający dyskusję w pracowni nad obrazem. Mimo, że malarsko temat należał do najtrudniejszych (7-osobowa grupa dyskutujących!) autor rozegrał go w zasadzie z powodzeniem (za mało podkreślił tylko związek z sobą trzech dyskutujących kół, na które rozbita została grupa). Dlaczego akcentujemy te osiągnięcia? Dlatego, że w dużym stopniu zawdzięczają je młodzi artyści czerpaniu tematu dosłownie z przed nosa, z najbliższej, akademickiej i młodzieżowej rzeczywistości. Ta sama bliska znajomość ludzi i „odczucie” tematu pozwoliła Ludwikowi Maciągowi (ASP Warszawa) stworzyć jedno z najlepszych płócien na wystawie pt. „Człowiek weterynaryjna”, poświęcone pracy ekip akademickich, a więc pracy kolegów. Znacząco, że tematy zaczerpnięte z rzeczywistości znanej młodzieży bezpośrednio i gruntownie, wypadły najlepiej obok oczywiście tematów łatwo oddziaływających na wyobraźnię (rewolucyjna przeszłość ruchu robotniczego, walka dokerów, manifestacje). Ale z drugiej strony — niezmiernie stosunkowo mało płócien, przedstawiających pracę robotnika i chłopca, a co gorsze, nieudolność tych płócien (szczególnie rzuciła się w oczy, jeśli chodzi o pracę chłopca i życie wsi współczesnej). Świadczy o tym, że młodzież nasza w okre-

PIOTR CHMURA

## SPRAWA „DALSZEGO CIĄGU”

Chciałbym tu zreferować garść pytań i uwag, nadesłanych nam ostatnio przez czytelników: podchwytują one na materiale korespondencji terenowej „Wsi” zagadnienie, które możemy nazwać „sprawą dalszego ciągu”. Oto np. Skulski dał kilka obrazków z tej samej wsi, Karnkowa, podobnie Mikulski z Unina, Wercell zapowiada dalsze listy z „Mokrzyšk Górnych”, Moza ukazuje nowy etap walki klasowej w Godzianowie, Minias proces pogłębiania się świadomości socjalistycznej wśród młodzieży liceum rolniczego w Zdunskiej Woli.

Na tych właśnie przykładach czytelnicy dowodzą, że można pisać o tej samej wsi, o tym samym ośrodku jeśli nie zawsze z tygodnia na tydzień, czy z miesiąca na miesiąc, to co jakiś czas. Czytelnicy, co więcej, uważają, że taki typ korespondencji jest konieczny, on bowiem uczy jak pisać o zmianach, a nie o stanach i sytuacjach tylko, jak pisać o walce, o realizacji zadań, jak *periodyzować* na etapy i okresy współczesną, burzliwie wręczającą historię naszej wsi.

Czytelnicy idą w swych wnioskach jeszcze dalej. Korespondentem i pisarzem, dającym jednorazowy szkic, doradzają uczyć się na „starej korespondencji” tego mianowicie, co czeka stalego korespondenta: określonej wyrażnie akcji na określonym etapie walki i budownictwa socjalistycznego. Bo to co się dzieje, co i jak się przemienia na wsi jest przecież przede wszystkim określone przez „klasę, która atakuje”, jak nazwał klasę robotniczą Majakowski. Jest określone przez jej plan, jej etapową akcję. My wrogowi klasowemu narzucamy naszą inicjatywę, nasz rozmach pracy, naszą wolę rozwoju socjalizmu. I dlatego widzicie stare, widzicie opory, widzicie wyszły kułacki, agitację wroga i walkę poza naszymi akcjami, nie w stosunku do nich — znacząco to — mijać się z zadaniem korespondenta i pisarza.

Streśliśmy główny postulat czytelników: pokazywać wieś od etapu do etapu, od akcji do akcji. Pokazywać szczegóły, wydarzenia, człowieka w określonej akcji, na określonym etapie.

Teraz dokonajmy przeglądu szczegółowych pytań i uwag czytelników.

### Cztery miesiące

H. Wercell zamieścił w „Wsi” (w drugim numerze wstecz) pierwszy list z Mokrzyšk Górnych. Czytelnicy oczekują następnego. Ale wcale nie biernie. Wprost przeciwnie, bardzo energicznie następują na „bierność” Wercella. Nasz laureat nie pogniewa się, kiedy te i owe bystre uwagi czytelników wyłożymy tu publicznie. Czytelnicy chcą i mają prawo pomagać autorowi, a szczególnie kiedy ich interesuje. Otóż, co na początek. Wercell oznajmia, że jest już w „Mokrzyšk Górnych” od 4-tych miesięcy, a połowy wsi jeszcze nie zna. To nie dobrze — odpowiadają czytelnicy. A już całkiem źle, kiedy po tych czterech miesiącach Wercell nie zna jeszcze członków zarządu Koła ZMP, nie zna ludzi z Ośrodka Maszynowego. A kogo zna Stachajczyka, który próbuje pisać korespondencję do gazet. Dlaczego go zna? Bo ten do Wercella sam przychodził trzykrotnie. Innych poznał podobnie. Kto ma sprawę, jaką mogłoby załatwić przez korespondencję w gazecie, przez podanie, przez poradę prawną zajdzie do „literata” i literat go dopiero pozna. Czy w takiej kolejnośc i w takich granicach — pytają czytelnicy — będziemy się z dalszych listów dowiadywać o Mokrzyšk Górnych? Czytelnicy oczywiście nie identyfikują nieznajomości połowy wsi przez Wercella — pisarza z Wercellem, mieszkańcem tej wsi. Idzie im o to, jak sobie radzi pisarz. I dziwi ich, że pisarz, przyjmując rolę narratora, wybrał najbardziej bierną pozycję, z jakiej opowiada o wsi. Co do niego doleci, co o niego zawadzi, co ulamkowo spostrzeże, o tem tylko opowiada. Jakież to tryb życia prowadzi narrator w listach, a literat w oczach ludzi wsi? Domowo — wakacyjny? Ma przyjaciela, Pułdowskiego (towarzysza z obozu), który tu przebywał od 1947 roku i jest sekretarzem GRN. Dlaczego Wercell, pamiętając o tarapatkach z okresu „rewolucji w Guranowie”, ręką się wyprowadził, nie wypytując przyjaciela jak się przedstawia strategicz-

niczego nakłonił na napisanie dwóch prac: 1) ktoś z tych, co pochodzą ze spółdzielni produkcyjnej jakby zaplanował w spółdzielni rok 1951 w konkretnych, jakie są tam warunki? 2) Jakiby plan pracy zaprojektował na wsi tradycyjnej (na rok 1951) w konkretnych warunkach. Do jakich rodzajów i prac i umów w jakim stopniu podjąłby się doprowadzić chłopów w swojej wsi?

Czytelnicy pytają, dlaczego Pułdowski sam nie zorientował przyjaciela-narratora? Sekretarz GRN-u bez pasji działacza — stratega? O czymże zatem przyjaciele: partyjni działacz i literat — socjalista gadają z sobą w kręgu gminy? Przecież to *niemowlone* dyskredytowanie i działacza i przyjaciela!

Wercell portretuje ludzi wsi. Jeżeli to miałyby stanowić treść listów autorowi nie uda się uchwycić i przedstawić tego, co nazwałismy na wstępie etapami historii wsi i akcjami, w których każdy osiągnął, konkretny cel walki i budownictwa daje określony wynik przemian.

Autor przytem portretuje pierwszych lepszych z brzegu. I akurat osoby ważniejsze, poprzez które można widzieć społeczny i gospodarczy tok życia wsi, które reprezentują siły walki, przemian i oporu, Wercell ledwo naznaczył: tak przewodniczącemu GRN-u i prezesa ZSCH, tak kierownika Ośrodka Maszynowego, i koła ZMP. Czytelnicy czekają na ich pełne sylwetki w akcji. Albo nie autor odpowie na takie pytania: 1) czy, zaproszony na zebranie koła ZMP, był na nim? I czego się o kole dowiedział? Co ono robi, a czego nie? 2) Czy autor dogadał się z kierownictwem Ośrodka Maszynowego i ZSCH? A powinien pójść do nich, skoro napisał list krytyczny, bez uprzedniego sprawdzenia sprawy u nich, na miejscu. 3) Przewodniczącego GRN poznaliśmy tylko z jednej strony, lubi siadywać w „ostatnim” pokoju gospody. A co on wam powie o gminie? Co tu dla niego najważniejsze? A co dla waszego przyjaciela, Pułdowskiego?

Proponujemy (od redakcji) Wercellowi, aby te pytania przyjął za temat drugiego listu. Czytelnicy pytają, a wszak dla czytelników się pisze.

### Zamówienia.

Skulski również lubi rysować pojedynczych ludzi. Tak się nam z Karnkowa pokazali bogacz Cechowiak ciuclacz i kombinator, tak b. softy, posiadacz studni za której użytkowanie przez dziesiątki lat nakładał na chłopów „pańszczyżnianie odrobki”, tak stary Maćtyko, cięższy się ważnością swego podpisu pod Apelem Sztokholmskim. Ale to są tylko portrety, anegdota i historyjki. Czytelnicy zwracają uwagę, że ostatnio Skulski skrzytykował młodzież Karnkowa za złą gazetkę i bardzo trafnie. Podał przy tej okazji plan takiej gazetki, chwytający wszystkie akcje z ostatnich miesięcy. Czytelnicy proszą Skulskiego, aby pomógł młodzieży (np. stary korespondent!) tak — gazetkę wystawił. Powstałaby szeroka panorama, obszerny przekrój życia wsi z ostatniego kwartału.

Przedrukowana we „Wsi” stałaby się żywym przykładem jak należy redagować gazetki ścienne, „aby były one na wsi skuteczną bronią w walce, w uczeniu, przekonywaniu i uspokoianiu”.

Mikulskiego pytają czytelnicy, jaki jest dalszy bieg walki młodzieży w Uninie o uzyskanie świetlicy na pięterku spółdzielni ZSCH, gdzie mógł mieszkać i szwec i kierownik, ale na świetlicy GRN się nie godzi. Mikulski informował, że chłopci zamias 300 świń (w.g. planu) zakontraktowali 700, że uradzili w gromadzie plan zasiewów. Okres zimy doskonale nadawałby się do pogłębiania i szczegółowego obmyślenia prac wiosennych. Skoro w gromadzie budzi się ochota na przedownictwo i racjonalizatorstwo w rolnictwie należałoby przebatować przez zimę, nauczyć się wiele zbiorowo, poznać bliżej perspektywę spółdzielni produkcyjnych. A na to trzeba świetlicy.

Rozszerzyć front walki o świetlicę, wygrać ją i napiszcie z Unina, co przez tę walkę i zwycięstwo osiągnęliście na waszej wsi.

Miniasa proszą czytelnicy, aby swoich maturzystów z Liceum Rol-

niczego nakłonił na napisanie dwóch prac: 1) ktoś z tych, co pochodzą ze spółdzielni produkcyjnej jakby zaplanował w spółdzielni rok 1951 w konkretnych, jakie są tam warunki? 2) Jakiby plan pracy zaprojektował na wsi tradycyjnej (na rok 1951) w konkretnych warunkach. Do jakich rodzajów i prac i umów w jakim stopniu podjąłby się doprowadzić chłopów w swojej wsi?

### Wyprowadzać z poprzedniego, otwierać następny etap.

Na kilku podanych przykładach czytelnicy wypowiedzieli wiele cennych uwag ważnych dla korespondenta, pisarza, działacza naszego pisma. Sprawa „dalszego ciągu” oznacza nie tylko obowiązek dokonania. Bo czy w ogóle można mówić o „dokończeniu”? Jeśli ZMP-owcy w Uninie zdobędą świetlicę to będzie to koniec sprawy? Tylko koniec etapu ale i równoczesne otworzenie nowego. Jak dotąd: czytanie pism, śpiew chóralny i inscenizacje stanowiły treść życia koła. Teraz może się ono pogłębić. Koło zaangażuje plantatorów i wszystkich tych, którzy brali żywy udział przy planowaniu siewów gromadzkich dla pracowni w okresie zimy dalszych i szerszych możliwości wspólnej pracy. Korespondent czy pisarz, opisujący walkę o świetlicę, a potem „studia” w niej plantatorów chwytają „ogniwa” naszego marszu naprzód. I właśnie winien o tym marszu wciąż pamiętać i w jego perspektywie ogniwa — akcje wyodrębnić i przedstawiać. Mikulski informuje, że na skutek przedłużenia się stanu przejściowego (koło bez świetlicy) młodzież i starsi znów zaczynają pić i gustować w pohulankach.

Te objawy są częściowo skutkiem braku świetlicy, ale są również przyczyną braku świetlicy. Bo z czego one powstały. Z braku wyraźnego widzenia przez młodzież perspektyw naszego marszu. Koło nie zobaczyło nowego etapu na swej wsi. Okazało się wszak, że chłopci gotowi są więcej kontraktować i siew zbiorowo planować. I gdyby młodzież za tę nową dynamikę poczuła się odpowiedzialną, gdyby zrozumiała, że przed nią nowe, wyższe zadanie: kuć żelazo półki gorące! Pchnąć gospodarzy do dyskusji i wspomóc ich w tej akcji, zmocnić ich ciekawością — wówczas zabieg koła o świetlicę miałby większy ciężar gatunkowy, biliby się o rzecz nieporównanie ważniejszą, miałby argumentację w GRN i ZSCH nie do odparcia, miałby poparcie gromady. A oni, prawdopodobnie szli z petycjami, przy starym programie i funkcji świetlicy. I taki, dawny tylko mając ideał wobec narastających na wsi prawdziwie poważnych przemian w przewlekającej się walce o świetlicę „rozleźli się”, odsunęli, zagubili. Mikulski z tej pozycji pisal o świetlicy, dlatego czytelnicy pytają go o „dalszy ciąg”. Dalszy ciąg powinien być, ale nie obok „przodowników w rolnictwie” lecz właśnie w związku z nimi.

Piotr Chmura

### KSIAZKI NADESŁANE

Karol Capek — Humoreski, str. 139. Zofia Kalinowska — Wśród zjawisk geograficznych, str. 134. A. Puszkina — Wystrzał, str. 35. Mikołaj Leskow — Opowieść o Tulskim Mańkucie — Balwierze Artysta, str. 107. Sergiusz Golubow — Narodziny epoki, str. 612. Mulk Raj Anand — Dwa liście i pak, str. 319. Lew Tolstoj — Wojna i pokój, str. 444. August Wilkoński — Ramoty i ramoty, str. 172. Denis Diderot — Parados o aktorze, str. 213. Gasiowski Waclaw — Czarny generał, str. 415. J. I. Kraszewski — Skrypt Flemminga, str. 336. Teodor Tomasz Jeż — Ofiary, t. I, str. 285, t. II, str. 224. F. J. Szabaszina — Korea po II-giej wojnie światowej, str. 67. Stefan Zeromski — Sulkowski, str. 336. L. Woronkova — W spalonej wiosnie, str. 139. Teodor Tomasz Jeż — Pamiętniki starającego się, str. 381. M. Kowalewski — Kampania znaczy walka, str. 395. Julian Przybysz — Czytajcie Mickiewicza, str. 184. Mikołaj Leskow — Utwory wybrane. Jerzy Broszkiewicz — Kształt miłości, str. 193. V. J. Jerome — Problemy nowej kultury, str. 89. Maurice Cornforth — Materializm dialektyczny a nauki ścisłe, str. 86. Józef Pogan — Na głodnym zagonie, str. 155. Antoni Gorecki — Diabeł i zboże, str. 78. Takidzi Kobajasi — Polawiacze krabów, str. 149. Kornel Filipowicz — Księżyc nad Nidą, str. 212. M. Gremiaci — Miecznikow, str. 127. M. Lermontow — Moyri — Teksty rosyjskie, str. 39. Walenty Katajew — Wiadukt, str. 52. Stefan Zeromski — Uciekła mi przepióreczka, str. 129. Stefan Zeromski — Grzech, str. 98. Lew Tolstoj — Wojna i pokój, str. 470 — tom II. K. S. Pritchard — Burzliwe lata, str. 564. E. M. Jewnina — Rabelais, str. 388. Jean Dautry — Historia rewolucji i konrewolucji we Francji w latach 1848 — 1851, str. 421. Teodor Tomasz Jeż — Zarnica, str. 304. Mikołaj Gogol — Utwory wybrane, str. 362. Antoni Golubiew — Złe dni, str. 499. Aleksander Popowski — Mózg poznaje sam siebie, str. 149.



„Dyskusja” — Franciszek Baręcy.

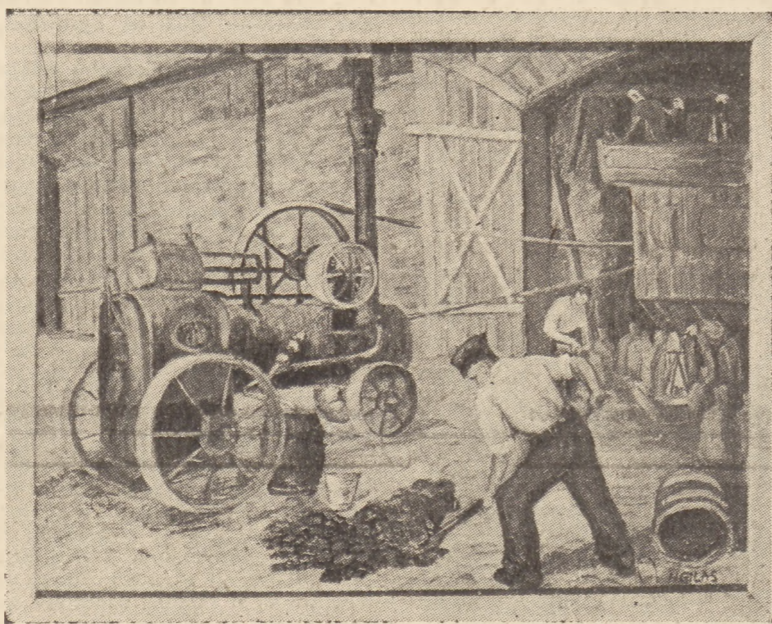
w odniesieniu do młodych artystów nie jest zresztą zbyt właściwe. Dają oni przecież w większości pierwsze prace, wykraczające poza krąg akademickich studiów. Młodzi w swej młodości nie potrzebują się „przełamwać” ani „pasować z sobą”. Do nowej socjalistycznej sztuki po prostu — dorastają w miarę podnoszenia poziomu ideologicznego i studiów rzeczywistości — tj. pogłębiania wiadomości o życiu i walce ludu pracującego, no i rzecz jasna w miarę zdobywania fachowych wiadomości warsztatowych i przyswajania sobie w normalnym toku szkolnym założeń realizmu socjalistycznego w plastyce. Stąd brak na ogół na wystawie „narybku” tego podstawowego konfliktu raz po raz dającego się zauważyć na wystawie starszych artystów: sprzeczności między nową, ideologiczną treścią a starą, niewłaściwą formą.

Wystawa młodych artystów jest niezmiernie pouczająca zarówno w swych osiągnięciach jak i błędach. Stanowi ona jakby przekrój sytuacji młodej plastyki. Cóż możemy odczytać z tego udokumentowanego przeglądu?

Przed wszystkim uderza nas druzgocąca przewaga malarstwa nad innymi rodzajami plastyki. Szczególnie niezdrowym i niepokojącym objawem jest niemal zupełny brak dzieł plastyki „użytkowej”: okładki i ilustracji książkowej, portretu, rycin. Plakat i fotografia wypadły nadszpiewanie słabo. Ceramika i tkactwo są kopciuszkami wystawy. O czym to świadczy? Świadczy to o tym, że na wyższych uczelniach pokutuje jeszcze fałszywe wartościowanie estetyczne gatunków twórczości plastycznej, że panuje tam nie-

cydująco na poprawną konstrukcję płótna.

Tematyka obrazów wiąże się ściśle z rzeczywistością, ze sprawą socjalizmu i pokoju. Mamy na wystawie szereg dobrych obrazów, nawiązujących treściowo do rewolucyjnej tradycji ludu. Jako przykład osiągnięć z tej dziedziny wskażmy



„Młocka” — Helena Gilasowa

obraz studenta I roku ASP w Krakowie, Mariana Kruczka pt. „Pierwszy Maj 1939 r.” Przedstawia on pochodzących z kopalni robotników i chłopów, pędzonych przez sanacyjnych oprawców. Tego obrazu się nie

studium ciągle jeszcze za mało ma styczności z podstawowymi dziedzinami dzisiejszej rzeczywistości, z kuznią planu 6-letniego, z pracą mas robotniczo-chłopskich.

Krystyna Sieraczynska w obrazie „Młocka” nie zobaczyła wcale chłopca, zobaczyła tylko pejzaż. Człowiek — chłop jest tu takim samym obcym elementem, taką samą tylko plamą barwną jak inne szczegóły krajobrazu. Jeszcze gorsze wrażenie robi „Młocka” Heleny Gilasowej. Plan pierwszy zajmuje maszyna. Ludzie pochowani. Zaledwie jedna postać, grzebie się na przedzie. Obraz bez wyrazu ideologicznego, wręcz bez treści. W dodatku poważne błędy rysunkowe. Zmarowany został wielki temat kolektywnej pracy.

W tych pozycjach wystawa alarmuje o niepokojącym wciąż jeszcze niebezpieczeństwie oderwania się młodych artystów od życia i pracy mas. Nastąpiło dopiero przełamanie pierwszego muru dzielącego pracownię akademii od świata — młodzież weszła w swoje własne życie. Za mało natomiast weszła w życie robotników, a jeszcze mniej w życie chłopów. Nie został wyburzony drugi mur. Wielkie historyczne przemiany zachodzące na wsi polskiej, centralne zagadnienie socjalizmu w Polsce — kolektywizacja wsi uchodzi jej uwagi! (Jedynie godne uwagi próby to ptaskorzeźba Stanisława Lisowskiego, ASP Warszawa, podejmująca temat walki klasowej na wsi i kilka plakatów). A przecież praca na tych terenach, to również jej życie!

Dalsza reforma kształcenia kadr plastycznych musi iść po linii przybliżania młodzieży do dzisiejszej rzeczywistości, która pulsuje w terenie w fabrykach i wsiach. Młodzieży brak wiedzy o głównych realizatorach planu 6-letniego, o pracy robotnika i chłopca, brak należytego artystycznego przejęcia się walką i wysiłkiem twórczym szeregowych budowniczych Polski Ludowej. Zadaniami akademii jest dać młodzieży tę wiedzę. Młodzież, która dziś z zapalem maluje (i dobrze maluje), na łcie odległe środowisko akademickie, rzuci się z całym entuzjazmem, ciekawością i odkrywczością socjalistycznego artysty w pełnię życia, i otwarty teren wielkiej budowy socjalizmu. Niewyczerpane bogactwa świeżych tematów czekają tam na nią.

Marcin Wielgus



Pierwszy Maj 1939 r. — Marian Kruczek

przewycięzione, datujące się z czasów burżuazyjnych lekceważenie a może i pogarda popularnych, użytkowych, masowych form oddziaływania artystycznego. Wydaje się, że pod tym względem daleko naszym uczelnianom plastycznym do jakiegosi świadomego planowania kadr artystycznych w poszczególnych gałęziach twórczości, innymi słowy, że nie ma na naszych wyższych uczelniach plastycznych kadrowego planu 6-letniego. A przecież paradoksalnym jawiskiem w naszym świecie sztuki jest brak przygotowanych fachowo i stojących na wysokim poziomie artystycznym rysowników, ilustratorów, dekoratorów, plastyków w dziale ceramiki i tkanin artystycznych itp. specjalistów potrzebnych dla przemysłu i masowej wytwórczości przy jednoczesnym istnieniu mas niezatrudnionych, obnoszących bezproduktywnie swoje talenty „artystów cyganów”. Panuje u nas błędne jeszcze przeświadczenie o wszechstronności zawodowej plastyki. Uważa się zupełnie nieuczynnym, że malarz — twórca płócien potrafi być również dobrym ilustratorem, plakacista, dekoratorem itp. „Zostań malarzem a reszta będzie ci przydana”. Maksyma, jak wykazuje praktyka, błędna. Ustrój socjalistyczny, stawiając wielkie zadania przed plastyką „użytkową”,



Człowiek weterynaryjna — Ludwik Maciąg

WENKO MARKOWSKI

## SZEROKA JEST MACEDONIA

Szeroka jest Macedonia,  
ziemia jej bogata jest,  
a jej naród buntowniczy;  
lecz spokojne życie kocha,  
kocha wolność i braterstwo.  
Rozkruszcacie granic zasięki,  
sprawcie, aby wzeszło słońce,  
dajcie narodowi wolność!  
Spójrzcie: sady rozkwitają,  
gdy je wiosny powiew pieści,  
tak będą kwitnąć narody,  
gdy braterstwo je rozgrzeje,  
Złych narodów przecież nie ma,  
zło rozwija się, dojrzewa  
nie w szerokich ludu masach,  
lecz na górze, pośród walców.  
Spójrzcie w stronę bratniej Rusi:  
dobrem wszelakim opływa,

od Kaukazu toczy naftę,  
Ukrainy zbożem blyszczą.  
Lud jej krzepki i radosny;  
w trzystu jego różnych szczepach  
na języków różnych trzysta  
braterski uścisk tłumaczy,  
żyją, życie wiecznym czynią.  
Czy kiedyś, chociażby w bajce,  
było tak pięknie, jak teraz  
jest w codziennym życiu Rusi?  
Ciemność dawniej się piętrzyła,  
choroby kosyły ludzi,  
na ponurym legowisku  
głodny naród dogorywał.  
A teraz słońce jaśnieje,  
a teraz Ruś cała śpiewa —  
trzeba przykład z niej wziąć bracia!  
Przełożył ADAM WŁODEK

MARIAN WILK

## SPRAWA WENKA MARKOWSKIEGO

Historia bohatera macedońskiego przedstawia nam się jako pasmo ciągłych walk o wolność. Najpierw — przez kilka stuleci — Macedończycy walczyli z Turkami, a w niedawnej przeszłości z reakcją faszystowską trzech państw bałkańskich. Obecnie naród macedoński walczy (jugosłowiańskiej) oraz egejskiej (greckiej) części Macedonii walczy z faszystowskimi rządami Belgradu i Aten.

Tej politycznej walce o wyzwolenie narodowe i społeczne towarzyszyła zawsze i towarzyszy walka na odcinku kultury. Pomijając jej historyczny przebieg należy stwierdzić, że na współczesnym etapie historii najcięższym i najbardziej perfidnym wrogiem rozwijającej się kultury Macedonii jest belgradzka grupa służalczo imperializmu angloamerykańskiego i jej pachołkowie w Wardarskiej Macedonii, których reprezentantem jest zdradca narodu — Łazarz Koliszewski.

Twierdzenie powyższe musimy poprzeć konkretnym dowodem. Od razu nasuwa się sprawa najwybitniejszego działacza kulturalnego, największego współczesnego pisarza macedońskiego — Wenka Markowskiego. Właśnie jego, jako najpoważniejszego przedstawiciela kultury macedońskiej, wrogowie narodu macedońskiego i wszystkich narodów Jugosławii, prawie od lat trzech trzymali w areszcie domowym, a przed miesiącem uprowadzili z domu w niewiadomym kierunku.

Wenka Markowski (jest to pseudonim; prawdziwe nazwisko brzmi: Weniamin Toszew) urodził się w Skopliu w 1914 roku. W trudnym dzieciństwie i młodości otrzymał pierwszą lekcję walki klasowej i narodowej, co wpłynęło niewątpliwie na wczesne zbliżenie się do organizacji wolnościowych i przejęcie się postawami ideowymi, których symbolami byli: Goce Delczew, Jane Sandanski i Dymow — bohaterowie narodowi Macedonii z okresu walk z zabójcami tureckimi.

W okresie późniejszym — w latach trzydziestych i czterdziestych — przesładowany przez wielkoserbski reżim szowinistyczny królewskiej Jugosławii, emigruje Markowski do Bułgarii i tam kontynuuje przerwaną studia. W 1938 zapisuje się na wydział filologii słowiańskiej w Sofii. Był to zarazem czas ideologicznego krystalizowania się Markowskiego i związania się z elementami postępowymi w środowisku studentek. Nieco później nawiązuje ścisły kontakt z czołowymi działaczami Komunistycznej Partii Bułgarii. W wyniku ofiarnej pomocy, okazywanej mu przez komunistów bułgarskich, wyrasta Markowski na bezkompromisowego internacjonalistę i prawdziwego patriotę macedońskiego.

Właśnie w tym okresie stawia pierwsze kroki w literaturze. Drukuje w języku macedońskim i bułgarskim swoje pierwsze utwory poetyckie, których problematyka związana jest z dawną i współczesną walką wyzwolenia narodu macedońskiego. Bardzo szybko wybija się Markowski na czoło najlepszych poetów bułgarskich. Wielobułgarscy i wielkoserbscy szowiniści widzą teraz w Markowskim nie tylko patriotę, lecz również pisarza — komunistę i antyfaszystę, swego wspólnego wroga. Władze bułgarskie zaczynają przesładowanie w stosunku do niego. Gdy wydał poemat w języku macedońskim „Bije dwunasta” — w którym wówczas już przewidywał klęskę faszystów — zaarrestowano go i osadzono w obozie koncentracyjnym. Przerzucany z obozu do obozu, zachorował na gruźlicę. Po tem — już z sofijskiego więzienia centralnego — udało mu się uciec i dołączyć do oddziału partyzanckich w Macedonii.

Po skończeniu wojny bierze Markowski czynny udział w życiu politycznym i kulturalnym Jugosławii.

Przejrzał on jednak wcześniej zdradę renegatów belgradzkich i podjął przeciw nim walkę.

Prześladowanie Markowskiego przez titowców zaczęło się w 1945, kiedy — po niezliczonych groźbach i szantażach w stosunku do macedońskich działaczy w Skopliu — Tito i jego sluga nadworny, Džilas, zabrali się do haniebniej reformy języka macedońskiego; reformy polegającej na zupełnym zserbimizowaniu języka macedońskiego, na wyrugowaniu jego podstawowych cech. Markowski, jako prawdziwy patriota, wspólnie z całym narodem macedońskim, zaprotestował przeciwko temu. Nie podobało się to titowcom, to też zorganizowali ostrą kampanię wymierzoną przeciwko prawdziwemu synowi Macedonii. Najpierw wykluczyli Markowskiego z partii i odizolowali od życia kulturalnego, a po opublikowaniu historycznej Rezolucji Biura Informacyjnego — uwięzili w jego własnym domu. Odnowia się zaleczona choroba; titowcy nie pozwalają udzielać choremu nawet porad lekarskich. Nikt nie mógł odwiedzać Markowskiego. Przed miesiącem — w połowie października bieżącego roku — zbrodniarze z Belgradu wywieźli Markowskiego w niewiadomym kierunku, wraz z chorą żoną i dziećmi.

Garść powyższych faktów biograficznych świadczy wymownie o trudnej drodze życiowej poety Markowskiego. Jednak w najtrudniejszych chwilach nie porzucił on walki o pełne wyzwolenie narodu macedońskiego.

\*

Odpowiedź, dlaczego tak bezwzględnie postępują zbrodniarze z Belgradu z Markowskim, zawarta jest niewątpliwie w jego życiorysie, a dopełni jej jeszcze obraz twórczości poety.

Ilija Erenburg powiedział, iż Markowski jest „talentowanym i pełnym temperamentu pisarzem... twórcą języka literackiego Macedonii i tym, który zrewolucjonizował formy poetyckie — równocześnie Łomonosowem i Majakowskim Macedonii”. Ta krótka, niezwykła trafna charakterystyka w pełni wypunktowała wszystkie zasadnicze elementy twórczości Markowskiego, oraz wysoko ocenia całokształt jego dotychczasowego dorobku pisarskiego, podkreślając silny związek z ludem, z którego poeta wyszedł.

Markowski jest twórcą macedońskiego języka literackiego. Wydał szereg zbiorów wierszy. Znajdąc do brzo swój naród, zna język ludu — i wyniósł język ten do godności języka literackiego, stwarzając przez to podwaliny pod rozwój literatury Macedonii. Język Markowskiego jest prosty, niemal powszedni. W niektórych wierszach przypomina czasem język epiki ludowej, pieśni ludowych — zwłaszcza w wierszach opiewających przeszłość narodową.

Markowski zrewolucjonizował formę poetycką — uprościł ją, nie obniżając wartości artystycznej utworów. Uczynił to po to, by być jak najbardziej zrozumiałym. W niektórych wierszach zrezygnował — na wzór epiki ludowej — z rymowania, kładąc większy nacisk na zagadnienia rytmu. Stosując figury poetyckie, dobiera Markowski zawsze takie, które są najczęściej używane w epice ludowej.

Markowski pisał nie tylko w macedońskim, ale również w bułgarskim i serbo - chorwackim języku. Po macedońsku napisał poemat „Bije dwunasta”, zawierający wiele elementów autobiograficznych, obrazujący narastanie świadomości politycznej młodego Macedończyka, pisarza i bojownika o sprawę swego narodu. W tym samym języku napisał mniejsze utwory poetyckie, z których najbardziej znane są: „Ogień”, „Burza” i „Niewolnicy”. Znany jest powszechnie zbiór jego wierszy wojennych pt.: „Partyzanci”, w którym opiewa walkę z okupantem hitlerowskim. Po bułgarsku wydał

Markowski piękny poemat pt. „Orlicca”. Jest to utwór, który stał się własnością całego narodu bułgarskiego. Opiewał w nim autor bohatera Partii Komunistycznej Bułgarii oraz jej przywódców: Dymitra Blagojewa i Georgi Dymitrowa.

Po zakończeniu wojny kontynuował Markowski ze zdwojonym entuzjazmem działalność pisarską. Niebawem przekonał się jednak, że nie nastąpiło jeszcze prawdziwe wyzwolenie Wardarskiej Macedonii; przeskonał się na przykładzie wspomnianych już reformy języka macedońskiego. Wkrótce potem nie dopuścili titowcy do wznowienia edycji najbardziej popularnego utworu Markowskiego — „Orlicy”. W 1946 napisał Markowski sztukę teatralną pt.: „O ziemię ojczyznę”, która została wystawiona na scenie macedońskiej w Skopliu. Sztuka ta różniła się zasadniczo od sztuk pisarzy titowskich; treść jej była głęboko rewolucyjna, przepojona hasłami współczesnej walki wyzwoleniczej Macedończyków. Wkrótce po premierze wydał Džilas rozkaz, by sztukę Markowskiego zdjęto z afisza. Nie pozwolono także drukować jego nowego poematu — „Pociąg” oraz obrazy, najbardziej dojrzałe ideologicznie i artystycznie powieści powojennej o odbudowie kraju, pt.: „Tomasz Goryn”.

Na przekór przesładowaniom poety żyła jednak i żyje poezja Markowskiego wśród mas ludowych Jugosławii, Macedonii i Bułgarii. „Poezja two, towarzyszu Markowski — pisali pracownicy kulturalni bułgarskiej części Macedonii, gdy poeta znalazł się w areszcie domowym — wlewała w nas ufność w naszej walce przeciw faszystom... Obecnie imię two podnosi na duchu narody Jugosławii i nie ma wątpliwości, że zwyciężą one faszystów. Poezja two pomagać będzie i nam w budowie nowej kultury — narodowej w formie, a socjalistycznej w treści; będziemy się uczyć od ciebie, jak łączyć zdrowy patriotyzm z prawdziwym internacjonalizmem...”

W międzyczasie zbrodniarze belgradzcy urządzili nagonkę przeciw poecie. Organ zdrójczy Koliszewskiego — „Nowa Macedonia” — pisał, że „nie spełnił on nie tylko swego pisarskiego, lecz najbardziej elementarnego ludzkiego i patriotycznego obowiązku”. Nieco później wysłano delegację UDB do ciężko chorego poety, ażeby na łożu śmierci wydobyc z niego aprobatę zdradzieckiej polityki Tita oraz oświadczenie przeciwko prasie radzieckiej i bułgarskiej, informującą świat o przesładowaniu jego osoby. Nie zaprobował on jednak zdrady, nie złożył swojego podpisu na spreparowanym przez UDB oświadczeniu. W wyniku tego — jak już wspomnieliśmy — wyznaczono poetę w niewiadomym kierunku.

„Dzwonimy na alarm! Zagrożone jest życie poety. Musi on być wyrwany z krwawych pazurów zbrodniarzy” — apeluje Związek Pisarzy Bułgarskich. „Zwracamy się do wszystkich bojowników o pokój u nas, w Jugosławii i innych krajach, ażeby dołączyli swój protest do naszego, by stanęli w obronie jednego z czołowych bojowników o pokój, demokrację i socjalizm...”

Dzisiaj, gdy wypowiadamy bezkompromisową walkę tym, którzy pragną rozniecić nową pożogę wojenną, musimy pamiętać, że do najbardziej perfidnych i najbardziej cynicznych wrogów pokoju należy klika titowska. Nowym na to dowodem jest pozbawienie wolności Wenka Markowskiego, niezachwianego bojownika o pokój i sprawiedliwość społeczną. Musimy walczyć ze zbrodniarzami belgradzkimi, musimy podnieść nasz głos w obronie poety. Nam, ludzom walczącym o pokój, udało się uwolnić Nazima Hikmeta — wierzymy więc, że uda nam się uwolnić również Wenka Markowskiego!

Marian Wilk

KRYSZYNA MICHALIK-NEDELKOVIC

## GEORGE BERNARD SHAW

Gdy w dniu 2 listopada br. zmarł George Bernard Shaw, światowej sławy postępowy dramaturg angielski, krążyła socjalizm przyjęły te wieści ze szczególnym żalem. Nie jest bowiem przesadą stwierdzenie, że Shaw cieszył się większym uznaniem poza Anglią, niż w swej własnej ojczyźnie. Shaw od początków swej kariery pisarskiej, przypadających na ostatnie dziesiątki lat zeszłego stulecia, aż po ostatnie chwile swego wyjątkowo długiego żywota, był zdecydowanym rzecznikiem postępu, ciętym krytykiem hipokryzji i zakłamania mieszczaństwa angielskiego oraz nieublagannym wrogiem zła społecznego, nieodłącznego towarzysza kapitalistycznego ustroju.

Urodzony w roku 1856 w Dublinie, w Irlandii, pochodził Shaw ze środowiska mieszczańskiego, Już we wczesnej młodości cechował go wyjątkowo oryginalny i wszechstronnie rozwinięty umysł, dzięki któremu górował nad swym płaskim, filisterskim otoczeniem. Potrafił też wczesnie zerwać ze skostniałym tradycjonalizmem, tak na polu literatury, jak i w dziedzinie myśli społecznej czy politycznej. Opuszczył ciemną, złączył przez Anglię Irlandię, poświęca Shaw całe lata kształceniu się w Londynie, zdobywaniu wiedzy w sposób jak na owe czasy niezwykły: nie w snobistycznych uniwersytetach Oksfordu czy Cambridge, lecz przez zgłębianie przede wszystkim „Kapitału” Marksa. Dzieło to powołało go do życia w całym sposobie myślenia Shawa i w jego zapatowaniach. Silny krytycyzm Shawa w stosunku do klasy, z której wyszedł, znalazł właściwy fundament w genialnych założeniach Marksa o nieuchronnym upadku kapitalizmu i zwycięstwie socjalizmu. Jednak kontakty Shawa z reformistycznym „socjalizmem” angielskim, przesiąkniętym oportunizmem, będącym agenturą burżuazyjną w ruchu robotniczym, a zwłaszcza długi letni związek z tzw. Towarzystwem Fabiana, ukształtowały poglądy Shawa w kierunku negowania konieczności rewolucji proletariackiej i dyktatury proletariatu. Jest to przyczyną faktu, że Shaw, ten radykalny krytyk społeczeństwa angielskiego, nie potrafił wskazać konkretnych dróg ku nowemu, lepszemu jutru, choć widział całkiem jasno konieczność rozwiązania się z niedomaganiem swego czasu.

Po latach wyteżonej pracy politycznej i społecznej (mówca na licznych mitingach w Londynie i na prowincji, członek różnych komitetów, mających na celu polepszenie dośrodków człowieka), postanawia Shaw poświęcić się karierze pisarza w pełnej świadomości swych zadań społecznych. Gdy zawiadywał próbą na polu powieściopisarstwa, postanowił Shaw ze sceny angielskiej uczynić trybunę, z której mógłby poruszać smutnia ludzkie. Było to śmiałe przedsięwzięcie, zwłaszcza, gdy zwyczajny, że ówczesna scena angielska była srodkiem płaskiej i ogólniarskiej rozrywki, miejscem, skąd rozbrzmiewały wsteczne hasła burżuazji angielskiej w tej dobie imperializmu.

I tak od roku 1892 pisze Shaw sztukę za sztuką, poruszając m. in. w „Profesji pani Warren” temat przestępstwa, o której mowa nie było wolno, choć chętnie ją tolerowano na mocy cichego porozumienia kapitalistów, ciągnących z niej wielkie zyski. Taka sztuka nie mogła się oczywiście dostać na scenę angielską; wypadek nierzadki zresztą w dramaturgii kariery Shawa, który dlatego też często wydawał swe utwory sceniczne w formie książkowej, zaopatrując je w obszerny przedmów, będące wyczerpującym wykładem jego światopoglądu i postawieniem kropki nad i jego społecznej krytyki. Zdarzało się też, że premiera jego sztuki miała miejsce poza Anglią, do której docierała dopiero po całym szeregu lat.

Równie bezlitośnie jak w „Profesji pani Warren”, potrafił Shaw haniebny wyzysk, upadek moralny i równoczesne zakłamanie burżuazji angielskiej w „Szczyglim Bauku”, gdzie poruszył problem słumsów londyńskich, tego ropiejącego wrzodu na gnijącym organizmie ustroju wielko-kapitalistycznego. Obie te sztuki i dziś wstrząsają widzem, bo ich problematyka jest niestety wciąż jeszcze aktualna w krajach o ustroju kapitalistycznym.

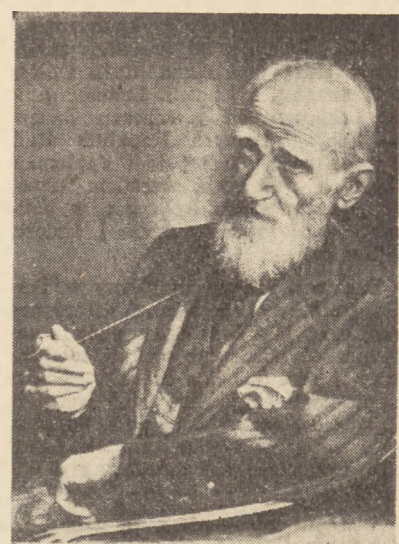
Nie było zagadnienia ani instytucji społecznej w ustroju kapitalistycznym, do której nie dobrałyby się Shaw w szeregu waldzyszych sztuk. Zaatakował moźnienie burżuazji, oparte na interesie i pieniądzu, krytykował stosunek rodziców do dzieci, również oparty na przesłankach posiadania i wyzysku. Szczególnie wrogo nastawiony był do wszelkiego fanatyzmu, zwłaszcza uosobionego w kościołach, daleko odbiegających w praktyce od wygłaszanych wnieśliwych teorii („Św. Joanna”). Ośmieszył szowinizm, wyśpiarską pychę, niewzruszone przekonanie Anglosasów o swej domnie-maney wyższości nad innymi narodami czy rasami. Uderzył także w militarizm, panoszący się przed pierwszą wojną światową („Zolnierz i bohater”). Nie szczędził różnym intratnych zawodów, np. medycyny, która w ustroju kapitalistycznym służy tylko bogatym, podczas gdy Shaw żądał bezpłatnej opieki lekarskiej dla wszystkich oraz uspołecznienia tego szczytnego zawodu, tak łatwo w warunkach ówczesnych przedzającego się w zwykły, popłatny byznes, nawet we wstrętnej szarlatanerii („Dylemat lekarza”).

Czerpiąc tematy z historii dał Shaw przykład niezwykłego w owych czasach krytycznego ustosunkowania się wobec przeszłości, która burżuazyjni pisarze tak chętnie wypacali przez fałszywe idealizowanie postaci lub dowolną interpretację wypadków („Uczeń diabła”, „Cezar i Kleopatra”).

Popularność Shawa rosła niepowstrzymanie, nawet w Anglii, której ten genialny satyryk nigdy nie oszczędzał. Mimo usiłowań krytyki anglosaskiej, by zbagatelizować ostre cięcia jego satyry, przedstawiając je jako wysoki kpiarz, który chce budzić sensację za wszelką cenę, mimo robienia z niego wesółka, którego paradoksalne dowcipy są jakoby celem same w sobie, liczni czytelnicy i widzowie poznawali się często na ciężarce gatunkowym jego utworów, na ich właściwości, a często jakże bolesnym sensie. Jednak Shaw, demaskując zło, nie wskazywał również energicznie drogi wyjścia z trudnej sytuacji; błąkał się wśród polowicznych i niezadowolających koncepcji jakiejś powolnej, może i wielki mającej trwać ewolucji dziejowej, na którą człowiek tylko pośrednio mógłby mieć wpływ.

Bogata treść myślowa sztuk Shawa nie czyni z nich bynajmniej suchego i nudnego wykładu; na scenie poruszają się u niego ludzie żywi i przemawiają do nas żywym językiem. Shaw był mistrzem dialogu scenicznego i rzadkim znawcą teatru, dokładnie orientującym się w możliwościach scenicznych każdej sytuacji. Nie naprótno był on długie lata wnikliwym i inteligentnym recenzentem teatrów londyńskich, nie naprótno poznał technikę teatru od podszewki. Żywość i obrazowość dialogu, dowcip i werwa sprawiają, że zapominamy o pewnych dłużyznach czy nierozwinięciu akcji, która była u niego czymś drugorzędnym.

Popularność Shawa sięgała i do Ameryki, mimo jego nieprzejednanego stosunku do tych, którzy czynili z Ameryki kraj dolara i byznesu, kraj wyzysku i nędzy, rasowego fanatyzmu i jaskrawego wyzysku człowieka przez człowieka. Wypowiedzi Shawa na temat Ameryki rzucają charakterystyczne światło na jego stałość przekonań. Mimo hol-



George Bernard Shaw

stycznym, do której nie dobrałyby się Shaw w szeregu swych dalszych sztuk. Zaatakował moźnienie burżuazji, oparte na interesie i pieniądzu, krytykował stosunek rodziców do dzieci, również oparty na przesłankach posiadania i wyzysku. Szczególnie wrogo nastawiony był do wszelkiego fanatyzmu, zwłaszcza uosobionego w kościołach, daleko odbiegających w praktyce od wygłaszanych wnieśliwych teorii („Św. Joanna”). Ośmieszył szowinizm, wyśpiarską pychę, niewzruszone przekonanie Anglosasów o swej domnie-maney wyższości nad innymi narodami czy rasami. Uderzył także w militarizm, panoszący się przed pierwszą wojną światową („Zolnierz i bohater”). Nie szczędził różnym intratnych zawodów, np. medycyny, która w ustroju kapitalistycznym służy tylko bogatym, podczas gdy Shaw żądał bezpłatnej opieki lekarskiej dla wszystkich oraz uspołecznienia tego szczytnego zawodu, tak łatwo w warunkach ówczesnych przedzającego się w zwykły, popłatny byznes, nawet we wstrętnej szarlatanerii („Dylemat lekarza”).

Czerpiąc tematy z historii dał Shaw przykład niezwykłego w owych czasach krytycznego ustosunkowania się wobec przeszłości, która burżuazyjni pisarze tak chętnie wypacali przez fałszywe idealizowanie postaci lub dowolną interpretację wypadków („Uczeń diabła”, „Cezar i Kleopatra”).

Popularność Shawa rosła niepowstrzymanie, nawet w Anglii, której ten genialny satyryk nigdy nie oszczędzał. Mimo usiłowań krytyki anglosaskiej, by zbagatelizować ostre cięcia jego satyry, przedstawiając je jako wysoki kpiarz, który chce budzić sensację za wszelką cenę, mimo robienia z niego wesółka, którego paradoksalne dowcipy są jakoby celem same w sobie, liczni czytelnicy i widzowie poznawali się często na ciężarce gatunkowym jego utworów, na ich właściwości, a często jakże bolesnym sensie. Jednak Shaw, demaskując zło, nie wskazywał również energicznie drogi wyjścia z trudnej sytuacji; błąkał się wśród polowicznych i niezadowolających koncepcji jakiejś powolnej, może i wielki mającej trwać ewolucji dziejowej, na którą człowiek tylko pośrednio mógłby mieć wpływ.

Bogata treść myślowa sztuk Shawa nie czyni z nich bynajmniej suchego i nudnego wykładu; na scenie poruszają się u niego ludzie żywi i przemawiają do nas żywym językiem. Shaw był mistrzem dialogu scenicznego i rzadkim znawcą teatru, dokładnie orientującym się w możliwościach scenicznych każdej sytuacji. Nie naprótno był on długie lata wnikliwym i inteligentnym recenzentem teatrów londyńskich, nie naprótno poznał technikę teatru od podszewki. Żywość i obrazowość dialogu, dowcip i werwa sprawiają, że zapominamy o pewnych dłużyznach czy nierozwinięciu akcji, która była u niego czymś drugorzędnym.

Popularność Shawa sięgała i do Ameryki, mimo jego nieprzejednanego stosunku do tych, którzy czynili z Ameryki kraj dolara i byznesu, kraj wyzysku i nędzy, rasowego fanatyzmu i jaskrawego wyzysku człowieka przez człowieka. Wypowiedzi Shawa na temat Ameryki rzucają charakterystyczne światło na jego stałość przekonań. Mimo hol-

dów i pochlebstw, płynących z drugiej strony oceanu, Shaw wyrażał się zawsze z gędką awersją o amerykańskich „uczciwionym interesie”, „uczciwym Wall Street”, któryca odgrywał rolę na pogoni za ułanem wywadała mu się równie gupią jak i szkodliwą. Tu wstępował on w sianu innego postępowego pisarza angielskiego wczesniejszej doby, Karola Dickensa, który także nie szczędził słów owar-tęgo potępienia i gędkiej pogary-gia tych, którzy w imię swych zysków i interesów przywalczali gędnou i ograniczali ongis womos repou-ki amerykańskiej.

Shaw, zuecygowany wróg wojny, jako sposobu rzwazywana konfliktów międzynarodowych, w oou wojnach światowych trwał niezmiennie na tym stanowisku, nigdy nie ulegając szowinistycznej propagandzie wojennej. A od roku 1917 za-blyska nowe światło przed jego oczyma, znużonymi od ciągłego patrzania na sprzecznosci, w jakie wiktął się ustroj kapitalistyczny. Od pierwszej chwili Wielkiej Rewolucji Socjalistycznej, od chwili powstania Związku Radzieckiego, Shaw z należytą uwagą i głęboką sympatią śledził losy pierwszego socjalistycznego państwa na świecie. Sympatia ta przetrwała niezmienną aż do ostatnich chwil jego życia. Nieraz — tak w oficjalnych wypowiedziach jak i w listach i rozmowach prywatnych — dawał otwarcie jej wyraz, nie zwracając uwagi na niechętnie stanowisko swego burżuazyjnego otoczenia. Postać wielkiego Lenina budziła jego głęboki szacunek, Lenina, który tak powiedział o Shawie: „Jest to dobry człowiek, który wpadł między Fabianów”. W roku 1931 Shaw osobiście zetknął się ze Stalinem w czasie swej wizyty w Związku Radzieckim i ze spotkaniem tego wyniosł niezatarte wrażenie wielkości i geniuszu wodza ludzkości w marszu ku lepszemu jutru. Żadne nagonki zachodnich kapitalistów nie zdołały wpłynąć na stosunek Shawa do kraju ludzi, gdzie zaświtała nowa nadzieja sprawiedliwości społecznej dla całego świata.

Gdy w ostatniej dekadzie przed rokiem 1939 coraz cięższe chmury faszysty i obłąkanego nacjonalizmu zbierały się nad Europą, zabrał Shaw głos w dwóch sztukach („Wielki Kram” i „Genewa”), potępiając tzw. zachodnio-europejską demokrację parlamentarną, która nieuchronnie prowadziła do dyktatury i wojen. Szczególnie w „Wielkim Kramie” wykazał Shaw niezbiecie, czym są właściwie rządy parlamentarne w Anglii: po prostu dyktaturą wielkiego kapitału, mającego w swym ręku czy też w swej kieszeni, prasę, radio, film, posterów do parlamentu, wreszcie i członków rządu. I gdzie tu mówić o jakiegokolwiek demokracji, gdy właściwie wszystkie przejawy życia publicznego znajdują się pod dyktandem funta szterlinga czy dolara! Już w tej sztuce przewidywał Shaw w roku 1930, że Anglia stanie się kolonią amerykańskiego imperializmu. Szczytem prawdziwej perfidii anglosaskiej krytyki literackiej są do dziś dnia rozpowieczniane informacje, że Shaw w sztuce też broni... dyktatorów, że za Niezłuchem wierzy on w konieczność dziejową mocnych „nadludzi”, którzy mają prowadzić bierną ludzkość do swoich celów! Podłoże tego fantastycznego kłamstwa jest bardzo przejrzyste i nie wymaga komentarzy. Trudno bowiem było inaczej reagować na „herezję” wielkiego pisarza, jak tylko bagatelizując je jako dziwactwo, pomijając je milczeniem lub świadomie wypaczając najgłębszy sens jego myśli.

Mimo tych usiłowań wypaczenia treści myślowej sztuk Shawa, wszędzie na świecie, dokąd tylko dotarły, budziły one ducha rewolucyjnego i przekonywały o nieuchronnie nadchodzącym upadku gnijącego kapitalizmu. To zostanie ich niezapomniana zasługa. Podobnie jak niezapomniana będzie wiecznie młoda postać Shawa, nadszającego za przemianami dziejowymi swej enoki aż do ostatka swych długich dni. Nie przebrnią także namietne słowa holdu i uznania Shawa dla wielkomocnych zasho Stalina, które sędziwy Shaw skierował w roku ubiegłym z okazji 70-tej rocznicy jego urodzin. W pełni zdając sobie sprawę z kierunkiem rzwianiu ludzkości, kroczącej pod wodzą Stalina w przyszłość, o jakiej Shaw marzył całe życie.

Kryszyna Michalik-Nedelkovic

## STAWANIE NA GŁOWIE

W nr 43 „Tygodnika Powszechnego” Kisiel w swej rubryce „Łopata do głowy” wyznaczył i opentował znakomite określenie dla rozbranych publicystów z podwórka Książęco - Metropolitalnej Kurii: „grupa katolickich byczków”.

Jednym z tych „byczków” o dość przejrystym (że aż nieprzychylnie!) kryptonimie jest p. J.M.S., specjalizujący się w sztuce brania na swoje „świecone” rogi recenzji. Ostatnio rozjuszył go prospektowe notatki Wielgusa o książkach KUK, zamieszczone dwukrotnie w naszym piśmie.

Nie zwróciłbyśmy uwagi na belkot „byczków” „Tygodnika”, gdyby nie to, że w tym belkocie kryje się pewna metoda, wyrażająca się w warknięciu: wara wam od klasyków, oni są nasi. Nie chcemy, żeby dzieła ich służyły postępowi, żeby ludowy czytelnik dowiadywał się z nich prawdy o rozwoju społecznym świata i o wyzysku klasowym minionych czasów,

chcemy, żeby klasycy pozostali na zawsze mumiarni, tak jak ich spreparowali nasi zapobiegliwi historycy literatury żeby spoczywali po wieki w kokonach fałszu.

(Dokończenie na str. 8)

## Czytelnicy o literaturze radzieckiej

MARIAN NOWIŃSKI

ELEONORA DALIN

## PO PROSTU LUDZIE

Książka Ili Erenburga, zatytułowana wymownie „Burza”, przynosi czytelnika z sugestywnością wielkiego talentu, w niedawnym przeżyte czasy, kiedy nad Europą zawisł koszmar wojny. Czytając pośpiesznie pełne wydarzeń kartki, przeżywałam raz jeszcze rzeczy — niestety — dobrze znane. Przeżywałam je w szczególnym sposobie. Przybliżyły się i zbiegły w samym środku myślnych wspomnień, pełne światła alicie Paryża, przedpola Stalingradu i skaliste góry Bułgarii. Losy ludzi i poszczególne kraje są bowiem w książce Ili Erenburga ściśle ze sobą powiązane. Ludzie radzieccy walczą i giną nie tylko za swoją ojczyznę. Oni oswabdzają krwią szczytów przelewana i lekkomyślny Paryż i dotknięty szaleństwem Berlin i walczących wśród gór i lasów ofiarnych partyzantów. Na kartkach powieści aż tłoczno od postaci. Rosjanie, Francuzi, Niemcy, poruszają się, kochają, żyją, walczą i umierają. Wszyscy są tacy, jakimi uczyniła ich kultura ich kraju, urodzenie i wychowanie.

Dla polskiego czytelnika „Burza” najciekawsze niewątpliwie jest poznanie ludzi radzieckich — jeuno z naszych wielkich powojennych „odkryć”. Od trzydziestu trzech lat rośli oni i dojrzewali w naszym bezpośrednim sąsiedztwie, a przecież nie wiedziliśmy o nich nic, prócz kalumnii, którym karmiła nas zaprzeczana sanacja prasa. Przeceniając głupotę czytelników, autorzy wypisywali na ten temat niewiarogodne brednie. Pamiętam wielki skandal rozpętany na krótko przed wojną przeciw redakcji jednego z czasopism dziecięcych, redagowanych przez Związek Nauczycielstwa Polskiego. Przepęstwo polegało na umieszczeniu w jednym z numerów piśmka, fotografii, na której były roześmiane dzieci radzieckie. Na przekór nierozumnej i wściekłej nienawiści, dzieci radzieckie rosły, śmiały się i uczyły, i wyrosły na pokolenie ludzi wychowanych w kraju wyzwolonym z wszelkiego ucisku. Nowi ludzie. A może po prostu tylko ludzie. Widzimy ich w momencie twardej próby, która tak łatwo łamie ludzi i charaktery. Ani jedno pęknięcie nie zarysowało się na powierzchni bohaterów Związku. Sergiusz Wlachow, Wasyl, Wala, Natalia, chmurny Józef, Raisa o długich rzęsach, Borys, który pisywał wiersze, hałaśliwy Dymitr Aleksiejewicz Krylow, delikatna Nina Georgiewna i wspaniała mamula Minajewa, wszyscy walczą w trudzie i głębokim cierpieniu, nie zataczając ani na jeden moment swojego człowieczeństwa. Ich śmiertelne zmaganie znajdują sens głęboki w nieopuszczającym ich ani na sekundę marzeniu o pokojowej pracy i o zwykłym, codziennym szczęściu. Niemiec faszyści walczą dla grabieży, dla rozszerzenia panowania niemieckiego imperializmu nad światem; — ludzie radzieccy walczą o pokój, o możliwość twórczej pracy. Tacy jesteśmy — mówią każdym swoim postępkim, a czytelnik się raduje, że są tacy prości ludzie i piękni. Takimi mogą być tylko ludzie pizenickiej wielką ideą — formułuje autor. Jest to idea przerastająca umowne granice terytorialne poszczególnych państw i narodów. Ona sama jest ostateczną granicą, przebiegającą

w łonie wszystkich społeczeństw świata. W imię tej wielkiej, międzynarodowej idei Anna Roth walczy w Hiszpanii, a Ludwik Lancier ginie na bezbrzeżnych równinach Związku Socjalistycznych Republik Rad. Z nienawiści do tej idei dyplomaci Zachodu pozwalają narodom krwawić, jakby wojna była grą w politykę, a nie sprawą życia i śmierci milionów.

Dla nas, którzy budujemy w Polsce podstawy socjalizmu, literatura radziecka jest skarbnicą cennych doświadczeń. Czerpiąc z niej możemy łatwiej zrozumieć, a co za tym idzie i przewidywać, grę sił wrogich, dążących podstępnie do splątania i zdeorganizowania naszej pracy nad realizacją założeń Planu 6-letniego.

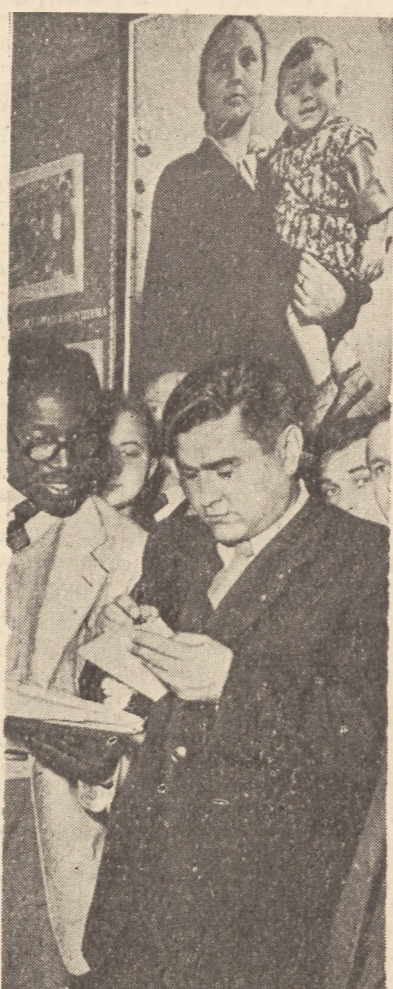
Wstupujemy dopiero na drogę, po której Związek Radziecki od 33 lat już kroczy. Nikt przed nim nie szedł tą drogą. Ileż trzeba było odwagi, uporu i natchnienia by zbudować w ciemnościach świata ten jasny i prosty szlak — socjalizm.

Ludzie radzieccy i ich losy, przybliżone naszemu sercu i wyobraźni wierną wizją autora, uczą nas także metod postępowania. Naród trzeba wychować, pomóc mu dorosnąć do idei, przekonać go do niej, nie złotustą tyradą, nie szumnym hasłem wypisanym na transparencie, ale linią postępowania, przykładem własnego życia. Być partyjnym, to zobowiązuje. Wychowawca rola Partii w kształtowaniu nowego człowieka jest uwypuklona w powieści w sposób wyraźny i bezsporny. Józef Alpert jest nie tylko dobrym towarzyszem bojowym i przywódcą politycznym oddziału. Ten najważniejszy przyjaciel, mądry własnym bólem i stratą, umie wydobywać z ludzi to, co w nich jest pozytywnego.

Naród radziecki w powieści Erenburga wykazuje jednoznacznie i polityczną, możliwą wyłącznie w obliczu wielkiej, porywającej idei. Wszyscy młodzi i starzy, entuzjastycznie i sceptycznie, aktywnie i ci, którzy trzymali się w rezerwie, wykazali w tych latach próby jedności i zjednoczenia. Naród radziecki walczy i umierał za sprawę pokoju. Wielu najlepszych padło. Mimo tak obfitego żniwa śmierci powieść nie jest przygnębiająca. Przenika ją cała nawskroś ludzka, głęboka optymizm. Umarłych zastępują natychmiast żywi. Słuszność i człowieczeństwo triumfują w każdym momencie.

Ten triumf człowieczeństwa napędza nas otuchą. W walce, która się toczy bez przerwy na wszystkich frontach świata, na Korei i w Wietnamie, w hali fabrycznej, przy ostro warczących obrabiarkach, w jasnych i czystych salach szkolnych, w sklepach wiejskich spółdzielni i w podziemiach kopalni węgla, nie opuszcza nas ani na chwilę marzenie o pokoju. Jest nas nieprzeliczona ilość ludzi prostych — po prostu ludzi! Połączeni bezinteresowną przyjaźnią, solidarnym wysiłkiem woli przewyciężymy szaleństwo i rozwinie my nad światem jasny sztandar pokoju.

Eleonora Dalin



Mjr. Maresjew na II Światowym Kongresie Obrońców Pokoju w Warszawie.

MARIAN PIOTR PŁATEK

## TO WZÓR DLA NAS ZMP-OWCÓW

Niedawno mój kolega zastał mnie w domu nad lekturą książki radzieckiego pisarza — działacza społecznego „Nowe życie wsi” Teodora Dubkowickiego i zadał mi pytanie: co mi daje czytanie takich książek? Czyż nie lepiej czytać jest książki o sprawach bezpośrednio dotyczących nas? — Niech więc ponizsze myśli, jakie nasunęły mi się podczas czytania powieści „Georgii Gulii pt. „Dobre miasto”, będą odpowiedzią dla mego kolegi.

Autor opisuje najdalej wysunięte na południe ziemie Związku Radzieckiego, wioskę położoną kilkadziesiąt metrów ponad poziom morza w górach Kaukazu. Wioska Saken, odrodzona kiedyś od świata, żyła do niedawna w zacofaniu i ciemności. Dostępu dla ludzi pieszych nie było żadnego. Jedynie bardziej przebiegli i wytrwali wędrownicy mogli przedostać się przez góry. Później raz na jakiś czas przyjeżdżał tu samolot, który przynosił wiadomości ze świata, a w zamian zabierał w świat tzw. wybrańców losu. Rolnictwo stało tu na bardzo niskim stopniu: uprawiano tylko kukurydzę i len. Dopiero Wielka Rewolucja Socjalistyczna i dalsze lata wzmoczonego wysiłku przy budowie socjalizmu wycisnęły swe piętno na trybie sakańskiego życia. Począwszy od zlikwidowania analfabetyzmu do masowego czytelnictwa czasopism i książek — to droga pełna zwycięstw, droga walki o nowe życie wsi. Pierwsze przebiegli nowego, jako zwiastu z przeszłego zwycięstwa, wprowadził na wieś młody mechanik, bohater powieści, który zbudował u siebie przyrząd do wytwarzania prądu elektrycznego oraz młyn do mielenia znajdujących się tam bogatych złóż fortyfory.

Smieł Kulamba, jako absolwent liceum udaje się na studia techniczne do Moskwy. Gromada pomaga mu w tym materialnie, jednak Smieł nie zostaje przyjęty z dwóch względów: zgłosił się już za późno, i nie był dostatecznie przygotowany z angielskiego i chemii. Nie zniechęcił się tym, lecz nadal postanowił pracować nad sobą, by w przyszłym roku zdać najlepiej egzamin. Wieś też nie potępiała Smiela, lecz nadal pomaga mu i widzi w nim głównego szermierza o lepsze życie.

Rozważ kolego, czy nie podobnie dzieje się u nas w Polsce i krajach demokracji ludowej, dążących jak my do socjalizmu? Wsie nasze to często jeszcze mało oświecone skupiska ludzi. Zakonany jest tam jeszcze analfabetyzm. I ta wieś odczuwa

„Opowieść o prawdziwym człowieku” Borysa Polewoja, to książka o nowym człowieku — człowieku wychowanym w ustroju socjalistycznym. Socjalizm to nie tylko to, że ziemia, fabryki i wszelkie dobra są własnością ludzi pracy, ale także zmienia się człowiek, jego psychika. Widzimy to doskonale na przykładzie tej książki, której bohaterem jest lotnik — Aleksy Maresjew.

Trudno sobie wyobrazić człowieka który czyta książkę Borysa Polewoja, aby możliwe było w ustroju kapitalistycznym. A jeżeli by można znaleźć takiego człowieka — to tylko wyjątkowo. Natomiast w „Opowieści o prawdziwym człowieku” widzimy to zjawisko masowe. Bo nie tylko jest jeden Aleksy bohaterem w tej książce. Obok Maresjewa występuje niezwykła postać bohatera czolgisty Gwodziewa, lotnika obrońcy Moskwy mjr. Struczkowa, Stepanowa Iwanowicza, Kukuszina i inni. Nie sposób zapomnieć o mieszkańcach leśnej wsi w okupowanej części ZSRR przez faszystów — Pławnie, o narzeczoną Aleksa z Kamyszyna — Oli. Są to ludzie, którzy byli gotowi w każdej chwili oddać wszystko w obronie słusznej sprawy — socjalizmu w minionej Wielkiej Wojnie Ojczyźnianej.

Zjawisko nieznanego dotychczas bohaterstwa w historii świata, jakiego widzieliśmy na przykładach narodów radzieckich w minionej wojnie i jakiego widzimy obecnie w budownictwie komunizmu, ma swoje źródła i uzasadnienia.

Obok nowoczesnego sprzętu wo-

już to, że przyszedł czas do zbudzenia się ze snu, do otrząśnięcia z siebie dawnych tradycyjnych naleciałości. Wieś poczuwa się do tego, że jest współtwórcą państwa ludowego. Coraz więcej młodzieży chłopskiej w różnym typu szkołach — to dowód żywego zaintereso-



Radziecka młodzież ze swym polskim gościem.

sowania się chłopów nauką. Wieś nasza stanie się niedługo „dobrym miastem” — podobnie jak stała się wieś radziecka. Lektura tej książki zapewnia nas, że zwycięstwo nasze nastąpi. Tym szybciej bowiem postępujemy śladami państwa, które zbudowało już u siebie ustrój sprawiedliwej społeczności; czerpiemy z doświadczeń, jakie zdobyli w pracy nasi bracia.

Następne zagadnienie, które tutaj rozpatrzmy będzie: w jaki sposób literatura radziecka wpływa na człowieka.

Spójrzmy znowu na postać młodego Sakeńczyka. Smieł to wzór dla nas, ZMP-owców, dla tych którzy mają odegrać rolę historyczną w budownictwie socjalizmu — podobnie jak odegrali Komsomolcy. W pierwszym okresie naszej walki, kiedy to jeszcze mamy do zlikwidowania moc wpływów wrogich elementów mimo niepowodzeń nic nie powinno osłabić naszej bojowości. Smiełowi się nie powiedziało, mimo to nie zalał się psychicznie, a postanowił „zemszczyć się” za to wydajniejszą pracą nad sobą i na przyszły rok wstąpić do szkoły technicznej.

Człowiek radziecki wychowany w myśl zasad moralności socjalistycznej zasłużoną porażkę przyjmuje jako bodziec do bardziej wytrzonej pracy. Nasi koledzy w szkole często nie zgadzali się z oceną profesora — szli „wyżej” na skargę. Taką samą myśl poddała Smiełowi jego narzeczona Gulia, by napisać prośbę do towarzysza Stalina, aby ten interweniował w sprawie powtórnego dopuszczenia Smiela do egzaminów. Sakeńczyk jednak nie zgodził się tłumaczyć: „Aby pisać tam, trzeba w stu procentach być pewnym, że ma się rację. Kto się spóźni? Smieł. Kto nie zdał chemii? Smieł. I drugi argument: mają tam ważniejsze sprawy do załatwienia. Skromność — to zasadnicze cecha Komsomolca. Pomyśl kolego, czy i ty byś tak postąpił? Jeśliś ZMP-owcem, to tak. Odpowiedzialność i samokrytyka — to zasadnicze cechy ZMP-owca.

Marian Piotr Płatek

## NAD „OPOWIEŚCIĄ O PRAWDZIWYM CZŁOWIEKU”

jennego, jaki dostarczył w minionej wojnie Armii Radzieckiej przemyśl socjalistyczny, wielki i niezwykły był oręż — to jest prawdziwy człowiek — człowiek radziecki. Ustrój socjalistyczny zniósł różnice klasowe i różnice narodowe, dzięki temu Armia Radziecka w walce była jednolitą całością. Nie było tam żadnych sprzeczności, jak widać to w armii kapitalistycznej. Przykładem tego może być armia Hitlera i jego wspólników, która przeżyła sprzeczności, a jaskrawo dały się zauważyć w krytycznym momencie dla niej, t.j. w okresie ponoszenia klęsk na froncie: nastąpiło rozprężenie i klęśnię.

Jeżeli w Armii Radzieckiej i zresztą w całym narodzie jest taka jedność, to musimy się zastanowić nad tym, gdzie oprócz równości klasowej i narodowej leżą jej źródła?

Otóż czytając „Opowieść o prawdziwym człowieku” widzimy to bardzo jasno. Chcę tu mówić o osobie komisarza Worobiowa i jego roli. Nie wystarczy znieść różnice klasowe i narodowe, ale trzeba wychować ludzi w duchu socjalizmu, w duchu zrozumienia wspólnego dobra, t.j. wychować ludzi ideologicznie. Tę rolę w ZSRR wykonywała i wykonuje WKP(b), a w tym wypadku w wojsku komisarze. Oni to podejmują wielką pracę w kierunku przebudowy człowieka.

Są oni obrońcami praw człowieka, stoją na straży jego interesów. Pobudzają wiarę w życie. Wytwarzają wielki i niezmierny optymizm w zwycięstwo celu, jaki sobie stawiają. Tym optymizmem tchnie cała książka Polewoja. I ten znamieny optymizm nadaje książce wysoki walor i mówi, że człowiek może dokonać wszystkiego, jeżeli ma jasny i śmiały cel przed sobą, oraz mocno jest przekonany o słuszności sprawy w jakiej walczy, czy też pracuje.

Chcę jeszcze zwrócić uwagę na

WALERY OSMENDA

## O SZCZĘŚCIU

Pierwsze wrażenie, jakie odniosłem, po przeczytaniu powieści Pawłenki „Szczęście” to podziw dla pułkownika Woropajewa. Ten bezgłowy, chory na gruźlicę bolszewik, to potężna, świadoma siła partii, umiejąca porwać za sobą do czynu wszystkich bez wyjątku kolchoźników — partyjnych jak i bezpartyjnych.

Jest scena w „Szczęściu”, w której Woropajew porywa w nocy cały kolchoz i wieś do przekopania winnic „Pierwomajskiego”. Ta kolektywna praca w winnicach kolchozu w wietrznej noc przy świetle pochodni odmienna wszystkich chłopów.

Pisarz radziecki, towarzyszący kolchoźnikowi w jego codziennym przeżywaniu trudności i budowie nowego, lepszego życia, ukazuje nam na tym przykładzie, jak człowiek radziecki dźwiga się wzwyż, zastępując stare, przeżyte formy walki o byt nowymi, wydajniejszymi i bardziej twórczymi.

Walka o wyższy, komunistyczny byt kolchozu i wsi jest wytrwała i



W kolchozowym śpichlerzu

zacięta. Kolchoźnicy myślą o rozbudowie kolchozu, o sadzeniu wydajniejszych gatunków winnej latorośli, o zwiększeniu wydajności ziemi, o obrabianiu większych działek w winnicach itd. Na każdym kroku cechuje ich rewolucyjny stosunek do rzeczywistości, dający chociażby poprzez drobne zmiany do budowy nowego, lepszego życia.

Twórczy realizm literatury radzieckiej, kroczącej razem z ludźmi pracy w ich codziennym, bohaterkim wysiłku, wskazał nam właśnie na tym przykładzie, jak w Związku Radzieckim rodzi się nowy człowiek. To zrywanie ze wszystkim co stare jest w literaturze radzieckiej walką o nowe i lepsze. Dlatego właśnie geniusz człowieka, jego wola, jego walka i jego praca są twórcze, że tkwi w nich szczęśliwa przyszłość.

W „Szczęściu” Pawlenki obok Woropajewa stają ciałe nowi ludzie. Ilość ich rośnie z dnia na dzień. Ci, jak małżeństwo Podniebesko i Golodcow, którzy wczoraj jeszcze byli ałeiświadomi i obojętni, jutro już kroczą na czele walczących o nowe.

jeden moment w tej książce. Autor w ostatnim rozdziale p. t. „Posłowie” mówi o tym, z jakich pobudek podjął się napisać tę książkę. Myśl ta przyszła mu w Norymberdze wiosną 1946 r. na posiedzeniu Trybunału Wojennego podczas zeznania Hermana Goeringa, który na zapytania radzieckiego oskarżyciela Rudenki między innymi odpowiedział: „Najważniejsze było to, żeśmy nie znali i nie rozumieli Rosjan radzieckich. Są oni i pozostaną zagadką. Żaden, najdoskonalszy nawet wywiad nie jest w stanie ujawnić właściwego potencjału wojennego Sowietów. Nie mówię o ilości armat, samolotów i czołgów. O tym w przybliżeniu wiedziliśmy. Nie mówię o potęgze i możliwościach przemysłu. Mówię o ludziach: Rosjanin stanowi zagadkę dla cudzoziemca”. Nie potrzeba tu chyba komentarzy do takiego cytatu, który przytoczyłem, wypowiedzianego ustami zbrodniarza hitlerowskiego w II wojnie światowej. Zagadki człowieka radzieckiego nie odgadł Hitler — twórca teorii o niemieckiej „rasie panów” wraz ze swymi pomocnikami, bo nie zrozumiał dużej i mocy człowieka wychowanego w kraju radzieckim. Nie rozumiał źródła bohaterstwa takich, jak Maresjew! Żaden wyświadczywczy nigdy nie odgadnie sił tkwiących w ludziach pracy, zdolnych do pokonania wszystkiego, co ich otacza — „nawet przyrody”.

Książkę tę czyta się u nas powszechnie bo wiele się można z niej nauczyć, szczególnie w okresie, kiedy toczy się walka u nas w kraju na odcinku przebudowy życia gospodarczego i przebudowy człowieka. Kiedy imperializm przeszedł od zimnej wojny do zbrojnych napadów, celem użarmienia narodów, miłujących wolność i pokój.

Niech się nie waży do nowego rozlewu krwi, bo przeciw nim są miliony prostych ludzi na całym świecie.

Marian Nowiński

## STAWANIE NA GŁOWIE

(dokończenie ze str. 7)

Rozumiemy również, dlaczego tak przeraża pana J.M.S. to, co marksista może wyczytać u tak „niewinnej” pisarki jak Orzeszkowa. Chodzi przecież o oskarżenie tych czasów i stonków, w których ideologiczni przodkowie p. J.M.S. urabiali świętoszkowata opinię mieszczaństwa polskiego.

Czegóż się nie robi byle utrzymać się na straconej pozycji P. J.M.S. staje na przykład na głowie i myśli że to pomoże. Staje się wulgarnym materialistą (sic!) i wprowadza jakieś oryginalne podziały klasowe i rzekomo „ekonomiczne” na klasę kobiet i klasę mężczyzn i cały problem emancypacji redukuje do — konkurencji i gospodarczej plci! Nie panie J.M.S. w społeczeństwie klasowym antagonizującymi klasami są nie mężczyźni i kobiety ale wyzyskiwacze i wyzyskiwani. Emancypacja kobiet rozwinęła się w pierwszym okresie kapitalizmu razem z kapitalizmem i w wyniku kapitalizmu a nie w walce przeciwko niemu. Ekonomiczne powody emancypacji były tego samego rodzaju co zniesienia pańszczyzny i niewolnictwa (np. w Stanach Zjednoczonych), to znaczy — chodziło o dostarczenie rozwijającemu się kapitalizmowi tanich rąk do pracy. To w imię walki z przetrzymkami feudalnymi pniejuna Orzeszkowa upodleszenie kobiet. To resztki dawnej datującej się z czasów feudalnych nadbudowy (a więc i poglądów obyczajowo-moralnych) pokutujące w nowej warstwie mieszczańskiej stawały opory emancypacji! Orzeszkowa w „Marcie” na przykładzie jubilera pokazuje doskonale tę walkę, jaką toczy w nim „stare i nowe”: kapitalistyczna chęć zyskania zdolnej i taniej siły roboczej — Marty z lękiem przed obrazą moralności publicznej. Ponieważ jak się okazuje p. J.M.S. nie znał „Marty” radzimy mu przeczytać to miejsce: „ależ pani dobrodzieciu, pani do-brodziejka jesteś kobietą! (...) jak pani widzisz pracują u mnie młodzi

ludzie... świat jest złośliwy... Rozumiesz pani?”

Marta zrozumiała ten ostatni argument, p. J.M.S. niestety staje na głowie. Wolno mu.

Jeszcze jeden wyczyn akrobacyjny p. J.M.S. to jego teoria o feudalizmie. Oczywiście chciałby on widzieć w „Starej Baśni” Kraszewskiego idylliczną próżnię klasową. Zaslania się znów tym śmieszniutkim argumentem, że Kraszewski nie mógł pokazać w „Starej Baśni” walki klasowej, bo nie uczył się marksizmu. Co więcej okazuje się, że dla pana J.M.S. feudalizm to tylko rycerstwo średniowieczne i inwestytura. Dla nas to ustrój ekonomiczny, którego resztki widzimy u schyłku ustroju niewolniczego a w stosunkach słańskich — ustroju wspólnoty pierwotnej, resztki zaś tego i to wcale imponujące w poglądach p. J.M.S.

Może bardziej zaawansowani w marksizmie członkowie kisielowskiej grupy „katołickich byczków” panowie Marek Antonio, tudzież błądy Hamlet katołickiej krytyki p. Lichniak wyjaśnią koledze „po rogach”, co rozumiemy pod słowem feudalizm. My zaś stawiamy mu w całą satysfakcją na wolowej skórze dwójkę z minusem! P. S.

Redaktor naczelny — JAN ALEKSANDER KRÓL

Redaguje Komitet.

Adres Administracji: Warszawa, ul. Wilejska Nr. 12 Adres Redakcji: Warszawa, ul. Starynkiewicza Nr. 7.  
Prenumerata i Kolportaż: P. P. K. „Ruch”, Oddział w Warszawie, ulica Srebrna 12, tel. 804-20 do 25.  
Tel. Red. Nacz. 727-80. Tel. Redakcji 751-80. Wewnętrzny 23 i 97.  
Wyd.: SPÓŁDZIELNIA WYDAWNIWA „CZYTNIK”  
REDAKCJA NIE ZAMOWIYCH REKOPISÓW NIE ZWRACA.  
Wpłaty na prenumeratę można dokonywać Plac 3 Krzyży 16, Chmielna 25.

Warunki prenumerat: miesięcznie 3—zł.; kwartalnie 9—zł.; półrocznie 18—zł.; rocznie 36—zł.; Należność za prenumeratę należy wpłacać na konto „PKO. Warszawa VII—1080/110 z zaznaczeniem „za tyg. „Wies”.

Drukarnia nr 2 Spółdz. Wyd.-Osw. „Czytelnik” Marszałkowska 8/5

B-130062